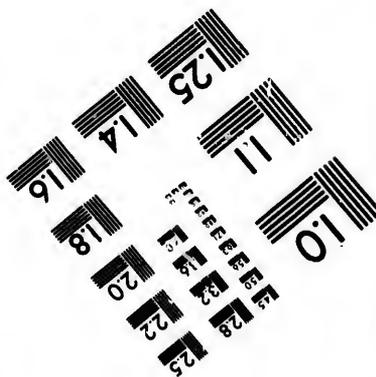
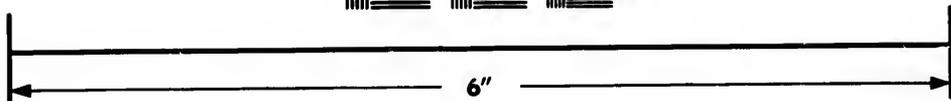
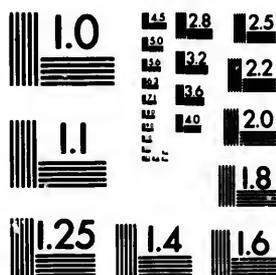


**IMAGE EVALUATION  
TEST TARGET (MT-3)**



**Photographic  
Sciences  
Corporation**

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14530  
(716) 872-4503

**CIHM/ICMH  
Microfiche  
Series.**

**CIHM/ICMH  
Collection de  
microfiches.**



**Canadian Institute for Historical Microreproductions / Institut canadien de microreproductions historiques**

**© 1982**

Technical and Bibliographic Notes/Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

L'institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- Coloured covers/  
Couverture de couleur
- Covers damaged/  
Couverture endommagée
- Covers restored and/or laminated/  
Couverture restaurée et/ou pelliculée
- Cover title missing/  
Le titre de couverture manque
- Coloured maps/  
Cartes géographiques en couleur
- Coloured ink (i.e. other than blue or black)/  
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- Coloured plates and/or illustrations/  
Planches et/ou illustrations en couleur
- Bound with other material/  
Relié avec d'autres documents
- Tight binding may cause shadows or distortion  
along interior margin/  
La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la  
distortion le long de la marge intérieure
- Blank leaves added during restoration may  
appear within the text. Whenever possible, these  
have been omitted from filming/  
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées  
lors d'une restauration apparaissent dans le texte,  
mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont  
pas été filmées.
- Additional comments:/  
Commentaires supplémentaires:

- Coloured pages/  
Pages de couleur
- Pages damaged/  
Pages endommagées
- Pages restored and/or laminated/  
Pages restaurées et/ou pelliculées
- Pages discoloured, stained or foxed/  
Pages décolorées, tachetées ou piquées
- Pages detached/  
Pages détachées
- Showthrough/  
Transparence
- Quality of print varies/  
Qualité inégale de l'impression
- Includes supplementary material/  
Comprend du matériel supplémentaire
- Only edition available/  
Seule édition disponible
- Pages wholly or partially obscured by errata  
slips, tissues, etc., have been refilmed to  
ensure the best possible image/  
Les pages totalement ou partiellement  
obscurcies par un feuillet d'errata, une pelure,  
etc., ont été filmées à nouveau de façon à  
obtenir la meilleure image possible.

This item is filmed at the reduction ratio checked below/  
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

|                          |                          |                                     |                          |                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|-------------------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 10X                      | 14X                      | 18X                                 | 22X                      | 26X                      | 30X                      |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 12X                      | 16X                      | 20X                                 | 24X                      | 28X                      | 32X                      |

The copy filmed here has been reproduced thanks to the generosity of:

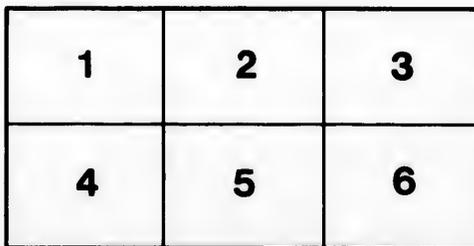
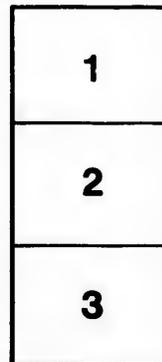
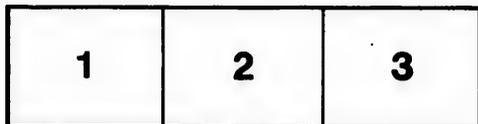
Bibliothèque nationale du Québec

The images appearing here are the best quality possible considering the condition and legibility of the original copy and in keeping with the filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed beginning with the front cover and ending on the last page with a printed or illustrated impression, or the back cover when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with a printed or illustrated impression, and ending on the last page with a printed or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche shall contain the symbol → (meaning "CONTINUED"), or the symbol ∇ (meaning "END"), whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed beginning in the upper left hand corner, left to right and top to bottom, as many frames as required. The following diagrams illustrate the method:



L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la générosité de:

Bibliothèque nationale du Québec

Les images suivantes ont été reproduites avec le plus grand soin, compte tenu de la condition et de la netteté de l'exemplaire filmé, et en conformité avec les conditions du contrat de filmage.

Les exemplaires originaux dont la couverture en papier est imprimée sont filmés en commençant par le premier plat et en terminant soit par la dernière page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration, soit par le second plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires originaux sont filmés en commençant par la première page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration et en terminant par la dernière page qui comporte une telle empreinte.

Un des symboles suivants apparaîtra sur la dernière image de chaque microfiche, selon le cas: le symbole → signifie "A SUIVRE", le symbole ∇ signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être filmés à des taux de réduction différents. Lorsque le document est trop grand pour être reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite, et de haut en bas, en prenant le nombre d'images nécessaire. Les diagrammes suivants illustrent la méthode.

aire  
s détails  
ues du  
t modifier  
iger une  
e filmage

uées

ire

ny errata  
ed to

nt  
ne pelure,  
açon à



32X

**MONTI**

64

THE

**MONTREAL DIRECTORY,**

&c.

M

THE HISTORY OF THE

THE

Am  
1

AN  
ALPHABETICAL LIST  
OF THE  
MERCHANTS, TRADERS,  
AND  
HOUSEKEEPERS,  
RESIDING IN  
MONTREAL.

THE SECOND EDITION.

---

BY THOMAS DOIGE.

---

MONTREAL:

PRINTED BY JAMES LANE, 29, SAINT PAUL STREET,

TO BE HAD OF

THE PROPRIETOR, 5, SAINT JEAN BAPTISTE STREET.

PRICE FIVE SHILLINGS.

1920.

*D. H. Miller*

RES  
AF  
170

*Offre à la Société canadienne de  
microfilm Inc.*

5

advi  
seco  
mov  
rece  
part  
that,  
erall  
it w  
indu  
first  
T  
crea  
corr  
to h  
tion

THE  
FIRST  
PART  
OF  
THE  
HISTORY  
OF  
THE  
REIGN  
OF  
HENRY  
THE  
SEVENTH

M

## ADVERTISEMENT.



*THE Editor of the Montreal Directory has been advised, by many Gentlemen, to venture on publishing a second edition, which the unprecedented number of removals this year, has made particularly necessary. The reception his first attempt met with, from the enlightened part of the community, has flattered him into a belief, that, when the utility of this work becomes more generally known, its patronage will expand, so as to make it worth while to publish it. This hope, operates as an inducement to a second attempt, which the sales of the first edition, entirely failed to effect.*

*The table of contents will, at a glance; show the increase of details; and the care that has been taken to correct the errors in spelling the names, will be found to have made the present edition, as near the perfection required, as the nature of it will admit.*

**MONTREAL, May, 1820.**

**144840**

Advo  
Alph  
Ho  
side  
Agric  
Bank  
Barra  
Board  
the  
City  
Clerk  
Clerk  
Comu  
Comu  
Coron  
Cour  
Cour  
Eusto  
Dispe  
Ferri

**CONTENTS**  
OF  
**THE DIRECTORY.**



- Advocates in Montreal.  
Alphabetical List of the Merchants, Traders, and  
Housekeepers in Montreal, with their respective re-  
sidences.  
Agricultural Society.  
Banks and Days of Discount.  
Barrack Master General's Office.  
Board of Examiners for the appointment of persons for  
the inspection of Flour and Meal at Montreal.  
City Watch.  
Clerk of the Peace.  
Clerk of the Markets.  
Commissary-General's Office.  
Commissioners for various purposes in Montreal.  
Coroner.  
Courts and Offices in the Court-House.  
Courts of Law in Montreal.  
Custom-House.  
Dispensary.  
Ferriages.

Fire Engine Houses.  
 Fire Insurance Company's Offices.  
 Harbour Master.  
 High Constable.  
 Horticultural Society.  
 Hudson's Bay Company's Office.  
 Judges and Officers of the Court of King's Bench.  
 Justices of the Peace for Montreal.  
 Justices of the Peace appointed to administer Oaths  
 to half-pay Officers.  
 Inspectors in Montreal.  
 Lachine Canal Company, Directors and Officers of the  
 Ladies' Benevolent Society, Officers of the  
 Mail and other stages.  
 Masonic Lodges.  
 Military Storekeeper General's Office.  
 Montreal Water Works Company.  
 Naval Storekeeper's Office.  
 Notaries Public in Montreal.  
 Office of the Indian Department.  
 Physicians and Surgeons in Montreal.  
 Police Magistrates.  
 Post Office.  
 Rates of Carriage.  
 Royal Engineer's Office.  
 Stamper of Weights and Measures.  
 Steam-Boats and Team-Boat.  
 Streets in Montreal, alphabetically arranged.  
 Surveyor of Highways.  
 Terms and Sessions in Montreal.  
 Trustees of the Road from Montreal to La Chine.  
 North-West Company's Office.  
 Wardens and Officers of the Trinity House at Montreal.  
 Wardens of the House of Industry at Montreal.

ADE  
 Ambie  
 Aquae  
 Barcl  
 Bleur  
 Bonse  
 Brock  
 Calliè  
 Camp  
 Capit  
 Chenn  
 Cimm  
 Colleg  
 Comm  
 Comm  
 Craig  
 De la  
 De Sa  
 Desriv  
 Dorch  
 Dorch  
 Duma  
 Dupre  
 Foret  
 Fortif  
 Foun  
 Gain  
 Georg  
 Germ  
 Grant  
 Grey  
 Guy  
 Janvi  
 Jurés  
 Inspe  
 King

# A LIST OF STREETS, &c.

## IN MONTREAL,

ALPHABETICALLY ARRANGED.



Bench.  
 ister Oaths  
 ficers of the  
 d.  
 Chine.  
 at Montreal.  
 real.

|                               |                      |
|-------------------------------|----------------------|
| <b>ADELPHI</b> Street, - - -  | Quebec Suburb.       |
| Amherst street, - - -         | ditto.               |
| Aquaduct street, - - -        | St. Antoine Suburb.  |
| Barclay street, - - -         | Quebec Suburb.       |
| Bleury street, - - -          | St. Lawrence Suburb. |
| Bonsecour street.             |                      |
| Brock street, - - -           | Quebec Suburb.       |
| Callière street.              |                      |
| Campeau street, - - -         | Quebec Suburb.       |
| Capital street.               |                      |
| Chenerville street, - - -     | St. Lawrence Suburb. |
| Cimetière street, - - -       | St. Antoine Suburb.  |
| College street, - - -         | Recollect Suburb.    |
| Commissioners street.         |                      |
| Commissioners square.         |                      |
| Craig street.                 |                      |
| De la Visitation street, -    | Quebec Suburb.       |
| De Sallaberry street, - -     | ditto.               |
| Desrivière lane, - - -        | St. Antoine Suburb.  |
| Dorchester street, - - -      | ditto.               |
| Dorchester street, - - -      | St. Lawrence Suburb. |
| Dumarais street, - - -        | ditto.               |
| Dupré lane, - - -             | Recollect Suburb.    |
| Foretier street, - - -        | St. Lawrence Suburb. |
| Fortification or Glacis lane. |                      |
| Foundling street.             |                      |
| Gain street, - - -            | Quebec Suburb.       |
| George street, - - -          | St. Anne's Suburb.   |
| Germans street, - - -         | St. Lawrence Suburb. |
| Grant street, - - -           | Quebec Suburb.       |
| Grey Nun's street, - - -      | St. Anne's Suburb.   |
| Guy street, - - -             | Recollect Suburb.    |
| Janvier street, - - -         | St. Antoine Suburb.  |
| Jurés street, - - -           | St. Lawrence Suburb. |
| Inspector street, - - -       | Recollect Suburb.    |
| King's street, - - -          | St. Anne's Suburb.   |

|                               |                             |
|-------------------------------|-----------------------------|
| La Fabrique street, - - -     | <i>New Market.</i>          |
| Lagauchetière street, - - -   | <i>St. Lawrence Suburb.</i> |
| Longueuil lane, - - -         | <i>Recollect Suburb.</i>    |
| M <sup>r</sup> Gill street.   |                             |
| Mignonne street, - - -        | <i>St. Lawrence Suburb.</i> |
| Montcalm street, - - -        | <i>Quebec Suburb.</i>       |
| Mountain street, - - -        | <i>St. Antoine Suburb.</i>  |
| New Market Place.             |                             |
| Notre-Dame street.            |                             |
| Old Market Place.             |                             |
| Panet street, - - - - -       | <i>Quebec Suburb.</i>       |
| Papineau street, - - - -      | <i>ditto.</i>               |
| Papineau square, - - - -      | <i>ditto.</i>               |
| Perthuis street, - - - -      | <i>St. Louis Suburb.</i>    |
| Place D'Arms.                 |                             |
| Pointe à Callière.            |                             |
| Port street.                  |                             |
| Prince street, - - - - -      | <i>St. Anne's Suburb.</i>   |
| Queen street, - - - - -       | <i>ditto.</i>               |
| Rousseau street, - - - - -    | <i>St. Louis Suburb.</i>    |
| St. Alexandre street, - - -   | <i>St. Lawrence Suburb.</i> |
| St. Alexis street.            |                             |
| St. André street, - - - -     | <i>Quebec Suburb.</i>       |
| St. Antoine street, - - - -   | <i>St. Antoine Suburb.</i>  |
| St. Bonaventure street.       |                             |
| St. Catherine street, - - -   | <i>St. Lawrence Suburb.</i> |
| St. Charles street, - - - -   | <i>New Market.</i>          |
| St. Charles Barrommée street, | <i>St. Lawrence Suburb.</i> |
| St. Claude street.            |                             |
| St. Constant street, - - - -  | <i>ditto.</i>               |
| St. Dennis street, - - - - -  | <i>St. Louis Suburb.</i>    |
| St. Dennis street.            |                             |
| St. Dizier lane.              |                             |
| St. Dominique street, - - -   | <i>St. Lawrence Suburb.</i> |
| St. Elizabeth street, - - -   | <i>ditto.</i>               |
| St. Eloi street.              |                             |
| St. François street.          |                             |
| St. François de Salle street, | <i>St. Antoine Suburb.</i>  |
| St. François Xavier street.   |                             |
| St. Gabriel street.           |                             |
| St. Gabriel street, - - - - - | <i>St. Anne's Suburb.</i>   |
| St. Genevieve street, - - -   | <i>St. Antoine Suburb.</i>  |
| St. George street, - - - -    | <i>St. Lawrence Suburb.</i> |

St. Gi  
St. Gu  
St. He  
St. Ho  
St. Hu  
St. Ja  
St. Jea  
St. Jea  
St. Igy  
St. Jos  
St. Jos  
St. La  
St. La  
St. Lo  
St. Lo  
St. Ma  
St. Ma  
St. Ma  
St. Ni  
St. Ni  
St. Pa  
St. Ph  
St. Pi  
St. Ra  
St. Sa  
St. Th  
St. Vi  
St. Vi  
St. Ur  
St. Sin  
Sherb  
Sangu  
South  
Viger  
Vitre  
Voltip  
Water  
Water  
Welli  
Willie  
Wolf  
Wood



## COURTS, OFFICES, &c.

IN THE COURT-HOUSE, NOTRE-DAME STREET.

Court of King's Bench, Superior and Inferior.  
 Court of General Sessions of the Peace.  
 Courts of Weekly and Special Sessions of the Peace  
 Judges' Chambers.  
 Prothonotaries' Office.  
 Police Office.  
 Clerk of the Peace Office.  
 Grand Jury Room.  
 Magistrates' Room.

### TERMS AND SESSIONS IN MONTREAL.

#### SUPERIOR COURT.

*Terms.*—February 1st to 20th—April 1st to 20th—June 1st to 20th—October 1st to 20th.

#### CRIMINAL COURT.

March 1st to 10th—September 1st to 10th.  
 Circuit Court is held in July.

#### INFERIOR COURT.

*Terms.*—January 21st to 31st—March 11th to 19th—  
 May 21st to 31st—June 25th to 30th—September 11th to  
 19th—November 21st to 30th.

#### *General Quarter Sessions of the Peace.*

January 10th to 18th—April 21st to 30th—July 10th to  
 19th—October 21st to 30th.

#### *Weekly Sessions of the Peace—Every Tuesday.*

#### *Special Sessions of the Peace—Saturday.*

CAI

MO

For the carr  
 consisting of  
 hogsheads, c  
 or other load  
 taken up fro  
 secour Chur  
 end of the B  
 on a post, s  
 For every p  
 wine, rum, t  
 quor, - -  
 For every hu  
 For every d  
 For every to  
 or steel, -  
 For every c  
 For every l  
 ing of five  
 For every l  
 sisting of t  
 For every  
 tween ten  
 For every l  
 ten to twe  
 For every d  
 For every l  
 the city to

RATES  
OF  
CARTAGE,  
IN  
MONTREAL.

|  | At any place in St. Paul street. |    | Beyond St. Paul street, and not further than St. Jacques street. |    | Beyond St. Jacques street, and not further than Craig street. |    | In any part not beyond Prudhomme bridge, St. Joseph suburb, St. Francois street, St. Antoine suburb, St. Jean Baptiste street, St. Lawrence suburb, St. Jean Baptiste street, Quebec suburb. |    | Beyond the said limits, and as far as Mountain street, in St. Joseph and St. Antoine suburbs, St. Mary street, St. Lawrence suburb, and Papineau road, Quebec suburb. |    | Beyond the said limits, and as far as the city boundaries. |    | To any place on Pointe à Callière, and to the Potch Stages from the Port |    |
|--|----------------------------------|----|--|----|---|----|--|----|---|----|--|----|--|----|
|  | s.                               | d. | s.   | d. | s.  | d. | s.   | d. | s.  | d. | s.   | d. | s.   | d. |
| For the carriage of every load, consisting of four barrels, or two hogsheads, or half a ton weight, or other load of that proportion, taken up from the beach at Bonsecour Church, and the upper end of the Port, as marked upon a post, and carted to — | 0                                | 10 | 1  | 11 | 3   | 1  | 6  | 1  | 9   | 2  | 6  | 0  | 1  |    |
| For every pipe or puncheon of wine, rum, molasses, or other liquor, - - - - -  | 1                                | 11 | 3  | 1  | 6   | 1  | 9  | 2  | 0   | 3  | 0  | 1  |  |    |
| For every hundred bushels of salt,   | 5                                | 06 | 06   | 3  | 6   | 8  | 7  | 6  | 10  | 05 |  |    |  |    |
| For every ditto ditto of grain,  | 4                                | 05 | 05   | 4  | 6   | 0  | 7  | 0  | 8   | 44 |  |    |  |    |
| For every ton weight of bar iron or steel, - - - - -   | 1                                | 82 | 22   | 6  | 3   | 0  | 3  | 6  | 5   | 01 |  |    |  |    |
| For every chaldron of coals, -   | 2                                | 63 | 33   | 9  | 4   | 6  | 5  | 3  | 7   | 62 |  |    |  |    |
| For every load of flour, consisting of five barrels, - - - -   | 0                                | 10 | 1  | 11 | 3   | 1  | 6  | 1  | 9   | 2  | 6  | 0  | 10   |    |
| For every load of pot-ash, consisting of three barrels, - -  | 0                                | 10 | 1  | 11 | 3   | 1  | 6  | 1  | 9   | 2  | 6  | 0  | 9  |    |
| For every hundred boards, between ten and twelve feet long,  | 2                                | 63 | 03   | 6  | 4   | 6  | 5  | 6  | 6   | 82 |  |    |  |    |
| For every hundred plank, from ten to twelve feet long, - -   | 4                                | 05 | 05   | 6  | 6   | 0  | 7  | 0  | 10  | 04 |  |    |  |    |
| For every cord of wood, - -  | 1                                | 82 | 22   | 6  | 3   | 0  | 3  | 6  | 5   | 0  |  |    |  |    |
| For every load from one end of the city to the other, - - - -  |                                  |    |  |    |   |    |  |    |   |    |  |    | 1  | 6  |

Rien ne manque dans  
ce tableau  
N. D. W.

MI

*Judge*

The  
dence  
The  
The  
dence  
The  
sidenc

Non  
Cha  
Geo  
Ale  
Da  
reside

Fre  
5, and

Je  
tre-D

## MONTREAL DIRECTORY.



*Judges of His Majesty's Court of King's Bench for the  
District of Montreal.*

The Honourable JAMES MONK, Chief Justice, residence No. 38, Craig street.

The Honourable JAMES REID, residence Panet street

The Honourable LOUIS CHARLES FOUCHER, residence at the Mountain.

The Honourable GEORGE PYKE, Assistant Judge, residence No. 20, St. Urbein street.

Normond Fitzgerald Uniacke, *Attorney General.*

Charles Marshall, *Solicitor General.*

George Vanfelson, *Advocate General.*

Alexis Caron, *King's Counsel in the Law.*

David Ross, *Acting Attorney General at Montreal,* residence No. 11, St. Gabriel street.

*Sheriff:*

Frederick William Ermatinger, Esq. residence No. 5, and Office, No. 4, St. Vincent street.

*Coroner.*

Jean Marie Mondelet, Esq. residence No. 101; Notre-Dame street.

*Prothonotaries of the Court of King's Bench.*

John Reid, Esq.

Louis Levesque, Esq. residence No. 26, St. Louis street, St. Louis Suburb.

Samuel Wentworth Monk, Esq. residence No. 38; Craig street.

Gilbert Ainslie, Esq. *Clerk of the Crown.*

*Other Officers of the Court of King's Bench.*

Mr. John M'Kay, Interpreter, residence in Mountain street.

George Stanley, Crier, residence No. 1, St. Theresa street.

George Degan, Messenger to the Judges, resides in the Court-house.

*Keeper of the Keys of the Jail.*

Owen Gwyn Radford.

*Keeper of the Court-House.*

James Terraux, resides in the lower part of the rear of the Court-house.

*Police Magistrates.—Office in the Court-house.*

Thomas M'Cord, Esq. residence St. Anne's Suburb.

J. M. Mondelet, Esq. residence No. 101, Notre-Dame street.

Charles Mondelet, *Clerk to the Police Magistrates.*

*Justices of the Peace in Montreal.*

Thomas M'Cord, and Jean Marie Mondelet, Esqs. Presidents of the Court of Quarter Sessions.

Pier  
J. P. I  
Dupré,  
Fletche

Patr  
Isaac  
Henry  
Pierre  
Charle  
Franço  
Dumer

John  
opposi

Jac

Ric

Wa  
street  
En  
dence  
An  
M

*Justices of the Quorum.*

Pierre Guerout, Louis Guy, François Desrivieres, J. P. Leprohon, Jean Bouthillier, Hypolite St. George Dupré, Thomas Porteous, Alexis Caron, and John Fletcher, Esquires.

*Justices.*

Patrick Murray, Paul Lacroix, Alexander Henry, Isaac W. Clarke, James Hughes, François Rolland, Henry M'Kenzie, P. A. Dezery, John Richardson, Pierre De Boucherville, Archibald Norman M'Loed, Charles Fremont, William Robertson, Hughes Heney, François Antoine La Rocque, C. De Lotbinier, and L. Dumers, Esquires.

*Clerk of the Peace.*

John Delisle, Esq. residence St. Radagonda street; opposite Commissioners square.

*High Constable.*

Jacob Marsden, residence St. Constant street.

*Police Constable.*

Richard Hart, residence No. 7, St. Gabriel street.

*City Watch.*

Watch-house near the Recollect Church, Notre Dame street.

Emanuel D'Aubreville, Captain of the Watch, residence No. 37, Craig street.

Antoine Lafreniere, Lieutenant of the Watch.

Mr. Gallina, Acting Assistant.

*Clerk of the Markets.*

Mr. Pierre Charlande, residence No. 39, Craig street  
 Mr. L. Bernard Leprohon, Assistant Clerk, residence  
 No. 41, Craig street.

*Custom House.*

No. 92, Notre Dame street.  
 John G. Beek, Esq. Surveyor.  
 Mr. William Hall, Searcher and Tide Waiter.

*Inspectors in Montreal.*

*Pot and Pearl Ashes.*—Mr. Jean Bouthillier, Mr.  
 George Johnson Holt, Mr. John Jones, Mr. Jean Bou-  
 thillier, Junior, Mr. Charles Fremont.

*Flour.*—Mr. Nahum Hall, Mr. George Hobbs, Mr.  
 E. Sanford.

*Beef and Pork.*—Mr. J. C. Turner, Mr. H. Gilbert,  
 Mr. J. Lamontagne.

*Fire Wood.*—Mr. Lafleur.

*Cullers of Timber, Plank, Staves, &c.*

A. Gilbert, Isaac Shay, James E. Campbell, Pierre  
 Mathurin, J. Gaudette.

*Cullers of Staves.*

Thomas Harrison, Pierre Moreau, Joseph Ross,  
 Hugh Douglass.

*Inspector of Chimnies.*

Pierre Boucherville, Esq. Patrick Phelan, clerk, and  
 collector of the rates.

*Inspector*

Mr. W  
 Commiss

Jacqu

The I

Jame  
 Louis  
 St. Ant

The  
 sent off  
 The  
 except  
 Montre  
 four o'  
 The  
 and Sa  
 days a  
 The  
 every  
 at eig  
 Th  
 arrive  
 day a  
 White

*Inspector of the Hay Market, and Stamper of Weights and Measures.*

Mr. William Mechtler—Office in the Weigh-house, Commissioners square.

*Surveyor of the Highways.*

Jacques Viger, Esq. residence Bonsecour street.

*Post Office.*

The Post Office is kept in St. Joseph street.

*Post Master.*

James Williams, Esq. residence Bonsecour street.  
Louis Asselin, Letter Carrier, St. Genevieve street,  
St. Antoine Suburb.

*Mails.*

The Mails, to and from Montreal, arrive and are sent off, to their respective destinations, as follows:—

The Quebec Mail arrives every day in the week, except Sunday and Tuesday; and is dispatched from Montreal every day, except Sunday and Friday, at four o'clock in the afternoon.

The Upper Canada Mail arrives on Wednesdays and Saturdays; and is sent off on Mondays and Thursdays at half past ten in the forenoon.

The Mail for the Ottawa, or Grand River, arrives every Friday morning; and leaves every Tuesday, at eight o'clock, in the morning.

The Mail for the United States, by way of Swanton, arrives on Friday mornings, and is made up on Saturday at two in the afternoon;—and that, by way of Whitehall, and to St. John's and Chambly, arrives on

Monday and Friday mornings, and is dispatched on the same days at two in the afternoon, except to Whitehall, which goes on Thursdays, at the same hour.

The Mail for Halifax is made up every Monday fortnight—the periods of arrival are uncertain.

Letters for Great Britain, by way of Quebec, Halifax, or New-York, are sent by the regular Mails, to those places; and the postage must be paid on them to such places.

#### MAIL AND OTHER STAGES.

##### *Montreal to Kingston.*

*Mail Stage.*—Horace Dickinson, proprietor—leaves Montreal from Lyman's tavern, M'Gill street, every Monday and Thursday morning, at eleven o'clock, and leaves Kingston for Montreal on the same days, at the same hour.

##### *Montreal to St. Andrews and Granville.*

*Stage.*—Thomas Peck, proprietor—leaves Montreal, from Cushing's tavern, M'Gill street, every Tuesday morning at eight o'clock, and arrives at St. Andrews the same day; leaves St. Andrews for Granville next morning, and returns from St. Andrews for Montreal, every Thursday morning at four o'clock.

There is a winter line of Stages to Quebec, and the United States, the times of their departure is always announced in the papers.

#### STEAM-BOATS.

The Steam-boats on the Saint Lawrence River, in general run from the month of May to December.

Nam  
Caledonia  
Car of Co  
Lady She  
Malsham  
New Swit  
Quebec,  
Telegraph  
The S  
from Mo

A Te  
the foot  
two, or

Ferry  
&c. to  
are req

Commis

Commis

Justic

H

The

| Names.           |                         | Leave Montreal.  |
|------------------|-------------------------|------------------|
| Caledonia,       | Captain D. C. M'Donell, | Friday morning.  |
| Car of Commerce, | ———— Bush,              | Sunday ditto.    |
| Lady Sherbrooke, | ———— Raymond,           | Sunday ditto.    |
| Malsham,         | ———— M'Lean,            | Thursday ditto.  |
| New Swiftsure,   | ————                    | ————             |
| Quebec,          | ———— Wm. Hall,          | Wednesday ditto. |
| Telegraph,       | ———— Morrin,            | Tuesday ditto.   |

The Steam-boat Montreal, Captain E. Platt, runs from Montreal to Laprairie, twice a day.

TEAM-BOAT.

A Team-Boat passes from L'Esperance's tavern, at the foot of St. Marie's Current to Longueuil every one, two, or three hours, as the wind and weather permits.

*Ferrages.*

Ferry Boats pass to and from Laprairie, Longueuil, &c. to the old and new market slips, whenever they are required.

*Commissioners for administering Oaths to persons being in Office at Montreal.*

John Reid,  
David Ross, } Esquires.  
François Desrivieres, }

*Commissioner for administering Oaths to Applicants for Crown Lands, at Montreal.*

John G. Beek, Esquire.

*Justices of the Peace appointed to Administer Oaths to Half-pay Officers, for the District of Montreal.*

The Honourable John Richardson, The Honourable

William M'Gillivray; Patrick Murray, Calvin May, Philip Ruiter, Philip Luke, John Whitlock, Esquires; The Honourable James Cuthbert; Samuel Willard, I. W. Clarke, François Desrivieres, and Henry M'Kenzie, Esquires.

*Commissioners for executing the Act of 40th George III. for the relief of Insane persons, and for the support of Foundlings in Montreal.*

George Selby,  
Louis C. Foucher, } Esquires.  
François Desrivieres, }

*Trustees for improving, ordering, and keeping in repair the Road from Montreal to La Chine.*

The Honourable John Richardson; Joseph Papi-neau, I. W. Clarke, Louis Guy, Jean Marie Mondelet, George Garden, Joseph Tough, Esquires.

*Commissioners for removing the old Walls that surround Montreal.*

The Honourable John Richardson; Jean M. Mondelet, Esquire.  
Henry Griffin, Esq. Secretary and Treasurer.

*Commissioners appointed to superintend the House of Correction, for the District of Montreal.*

Jean Philip Leprohon, }  
Paul Lacroix, } Esquires.  
Thomas M'Cord, }

Commission  
gat

Th  
Re

Commissio  
by the  
of Mon

T  
L  
J.

Board of  
the In

Messrs  
Thomas

Ward

Thom  
Leprohon  
iel Arnol

Commiss

J. M.  
M'Cord,

Commis

*Commissioners for the improvement of the inland navigation, between Montreal and La Chine.*

Thomas Andrew Turner, } Esquires.  
Robert Armour,

*Commissioners for Internal Communications appointed by the Act 57th George III. C. 13, for the County of Montreal.*

Thomas M'Cord, } Esquires.  
Louis Guy,  
J. M. Mondelet,

*Board of Examiners for the appointment of persons for the Inspection of Flour and Meal in Montreal.*

Messrs. Horatio Gates, T. A. Turner, J. C. Bush, Thomas Busby, Robert Watson.

*Wardens of the House of Industry at Montreal.*

Thomas M'Cord, J. M. Mondelet, Louis Guy, J. P. Leprohon, Stephen Sewell, John Molson, senior, Daniel Arnoldi, J. Lamotte, Esquires.

*Commissioners to superintend the repairs of the Churches in the District of Montreal.*

J. M. Mondelet, David Ross, Louis Guy, Thomas M'Cord, and Joseph Bedard, Esquires.

*Commissioners to superintend the repairs of the Court-House in Montreal.*

Thomas M'Cord, } Esquires.  
J. M. Mondelet,  
David Ross,

*Commissioners to superintend the repairs of the Common Jail in Montreal.*

Stephen Sewell,  
 Frederick W. Ermatinger, } Esquires.  
 Thomas M'Cord,

*Wardens of the Trinity-House at Montreal.*

François Desrivieres, }  
 Thomas Andrew Turner, } Esquires.  
 Robert Armour,

*Officers of the Trinity-House at Montreal.*

John Delisle, Esquire, Clerk to the Wardens.  
 Mr. Gabriel Franchere, Harbour-master.  
 Mr. Claude Thibeaut, Water-bailiff.

*List of ADVOCATES in Montreal.*

|                           |                           |
|---------------------------|---------------------------|
| Stephen Sewell,           | Alexis Bourret,           |
| Charles François Hamelin, | Charles Porteous,         |
| David Ross,               | James Charles Grant,      |
| Joseph Bedard,            | Dominique Benj'n. Rollin, |
| Denis Benjamin Viger,     | Francis W. Desrivieres,   |
| James Stuart,             | Samuel W. Monk,           |
| Janvier D. Lacroix,       | Paul Lussier,             |
| Benjamin Beaubien,        | Toussant Peltier,         |
| François Xavier Bender,   | François Roy,             |
| Antoine Louis Levesque,   | Alexander M'Millan,       |
| Jean Roch Rolland,        | Samuel Sherwood,          |
| Pierre D. Debartzch,      | J. M'Gill Desrivieres,    |
| Louis Michel Viger,       | G. S. Henshaw,            |
| Frederick A. Quesnell,    | P. N. Rossiter,           |
| Samuel Gale,              | William Walker,           |
| John Boston,              | James Hallowell,          |

Louis  
 Michael  
 Walter  
 Hughe

J. Pap  
 J. Ger  
 J. Ma  
 Thom  
 Charle  
 Louis  
 N. B.  
 Louis  
 F. X.  
 J. Ma

List o

Henr  
 Dáni  
 Willi

Geor  
 F. X  
 Jean  
 Henr  
 A. J  
 W. I  
 D. T  
 René  
 Will  
 Benj  
 Wol

|                        |                      |
|------------------------|----------------------|
| Louis Joseph Papineau, | William L. Mechtler, |
| Michael O'Sullivan,    | C. C. S. De Bleury,  |
| Walter Davidson,       | H. Blennarhassett,   |
| Hughes Heney,          | Henry Beaubien.      |

*List of NOTARIES in Montreal.*

|                    |                      |
|--------------------|----------------------|
| J. Papineau,       | F. G. Lepallieur,    |
| J. Gerbrand Beek,  | Joseph Roi,          |
| J. Marie Mondelet, | Joseph Desautels,    |
| Thomas Barron,     | Thomas Bédouin,      |
| Charles Provost,   | Henry Griffin,       |
| Louis Guy,         | André Jobin,         |
| N. B. Doucet,      | Paul Edward Daveluy, |
| Louis H. Latour,   | Charles Desève,      |
| F. X. Dezery,      | P. Lukin.            |
| J. Marie Cadieux,  |                      |

*List of Physicians and of Surgeons in practice in Montreal.*

|                    |  |
|--------------------|--|
| Henry Leodel,      | } <i>Examiners of Candidates for Licences.</i> |
| Daniel Arnoldi,    |  |
| William Robertson, |  |

|                          |                 |
|--------------------------|-----------------|
| George Selby,            | Andrew Smyth,   |
| F. X. Bender,            | Robert Sheldon, |
| Jean Baptiste Herigault, | Martin Paine,   |
| Henry Monro,             | John Blackwood, |
| A. J. Christie,          | Abner Rice.     |
| W. D. Selby,             | Andrew Holmes,  |
| D. T. Kennelly,          | M. C. Lee,      |
| René Kimber,             | George Hooper,  |
| William Caldwell,        | Joseph Frauden, |
| Benjamin Trask,          | Cyrus D. Fay.   |
| Wolfred Nelson,          |                 |

Henry Grassett, *Physician to the Fortes.*

*Apothecaries.*

Hedge & Lyman,  
Samuel Newcomb,

William Binley,  
Joseph Becket.



LACHINE CANAL COMPANY.

JOHN RICHARDSON, ESQUIRE, *President.*

DIRECTORS.

Thomas Thain,  
Thomas Porteous,  
Robert Gillespie,  
Robert Frost,

} Esquires.

Lt. Colonel Ready,  
Toussaint Pothier,  
François Desriviere,  
Thomas Philips,

} Esquires.

—— Burnett, Esquire, *Engineer.*

*Montreal Water Works Company.*

THOMAS PORTEOUS, ESQUIRE, *President.*——Office,  
No. 18, Notre Dame street.

FIRE INSURANCE COMPANIES.

THE MONTREAL FIRE INSURANCE COMPANY.

*Capital £250,000.*

Office No. 95, Notre Dame Street.

AUSTIN CUVILLIER, ESQUIRE, *President.*  
JOHN MOLSON, SENIOR, ESQUIRE, *Vice President*

DIRECTORS.

The Honourable James Irvine,

John Br  
Charles  
Joseph  
Benjami  
Hiram  
Ezekiel  
Jean B.

*Secre*  
*Actin*  
*Nota*  
*Accou*  
*Agen*  
*Mess*

*The*  
*Office,*  
*Agen*

*The*  
*Joseph*  
*Agen*

*The*  
*ing Fir*  
*an Eng*  
*belong*

*En*  
*Paul*  
*St. P*  
*street*

|                    |             |                     |             |
|--------------------|-------------|---------------------|-------------|
| John Brown,        | } Esquires. | John Forsyth,       | } Esquires. |
| Charles Bowman,    |             | John Frothingham,   |             |
| Joseph T. Barrett, |             | Benjamin Hart,      |             |
| Benjamin Hall,     |             | Alexis Laframboise, |             |
| Hiram Nichols,     |             | Joseph Roy,         |             |
| Ezekiel Hart,      |             | Samuel Hatt,        |             |
| Jean B. Raymond,   |             | William Peddie,     |             |

*Secretary and Treasurer*—Josiah Bleakley.

*Acting Secretary and Treasurer*—Alexander Hart.

*Notary Public*—Nicholas Benjamin Doucet.

*Accountant*—Pierre Gamelin.

*Agent at Three Rivers*—Isaac Valentine.

*Messenger*—Louis Asselin.

*The Phoenix Fire Insurance Company of London;*  
Office, No. 79, Saint Paul street.

*Agents*—Messrs. George Garden and George Auldjo.

*The Quebec Fire Insurance Company;* Office, St. Joseph street.

*Agent*—Adam L. Macnider.

*Fire Engine Houses.*

The Town is divided into five Wards, for establishing Fire Engine Companies; to each of which there is an Engine. There are several other Engines in town, belonging to private individuals.

HENRY M'KENZIE, ESQUIRE,

President of the Fire Engine Companies.

*Engine House*—Corner of the Fish Market, in Saint Paul street—Keys kept by Mr. James Birss, No. 146, St. Paul street, and Mr. John Roy, No. 28, St. Paul street.

Esquires.

office,

y.

*Engine House*—Corner of St. Jean Baptiste and Notre Dame streets—Keys kept by Mr. A. Cuvillier, No. 89, Notre Dame street, Mr. Thomas Blackwood, No. 19, Notre Dame street.

*Engine House*—Next to the Recollect Church, Notre Dame street—Keys kept by Mr. Toussaint Peltier, No. 33, Notre Dame street, Mr. Pierre Fortier, No. —, St. Joseph street, Mrs. Mallo, No. 46, Notre Dame street.

*Engine House*—Near the Nunnery Gate, St. Joseph street—Keys kept by Mr. William Reid, No. 8, St. Joseph street, Mr. Thomas Torrance, No. 120, St. Paul street, Mr. M'Naughton, No. 5, St. Joseph street.

*Engine House*—Place D'Arms—Keys kept by Mr. Louis Baron, No. —, St. Jacques street, Dr. Leodle, No. 31, St. Jacques street, and Mr. P. C. Dubois, No. 30, St. Jacques street.

The above gives the names of the persons holding the Keys of the Engine Houses, as stated over the Engine House doors.

## BANKS.

MONTREAL BANK, No. 34, St. Jacques street.

Capital £250,000.

JOHN GRAY, ESQUIRE, *President*.

GEORGE GARDEN, ESQUIRE, *Vice President*.

## DIRECTORS.

John Forsyth,  
Thomas Porteous,  
David David,  
Peter M'Cutchon,  
Thomas Torrance,  
James Leslie,

}  
Esquires.

F. W. Ermatinger,  
Horatio Gates,  
James Millar,  
Austin Cuvillier,  
Thomas Thain,

}  
Esquires.

James  
Benjam  
H. Dup  
Lawren  
Willia  
Monc.  
Alexan

Days o  
hours fro

BANK OF

Tr

Jacob D  
Benjami  
Anber H  
John B  
Benjam

Robe  
Jaco  
Geor  
Willi  
Shav  
N. I  
John

Day  
Bank

Robert Griffin, Esquire, *Cashier.*

James Jackson, *First Teller.*

Benjamin Holmes, *Second Teller.*

H. Dupuis, *Book-keeper.*

Lawrence Castle, *Assistant ditto.*

William Radenhurst, *Discount Clerk.*

Monc. Blair, *Messenger.*

Alexander M'Neuir, *Porter.*

Days of Discount—Tuesdays and Fridays.—Bank hours from ten to three.

BANK OF CANADA, No. 21, St. François Xavier street

*Capital £300,000.*

THOMAS A. TURNER, ESQUIRE, *President.*

DIRECTORS.

Jacob De Witt,  
Benjamin Hall,  
Anber Bagg,  
John Brown,  
Benjamin Throop,

} Esquires.

John Frothingham,  
Joseph T. Barrett,  
Adam L. Macnider,  
Zabdiel Thayer,  
Daniel Fisher,

} Esquires.

Robert Armour, Esquire, *Cashier.*

Robert Yarker, *First Teller.*

Jacob Bigelow, *Second Teller.*

George Kitson, *Book-keeper.*

William Reeves, *Assistant ditto.*

Shaw Armour, *Discount Clerk.*

N. B. Doucet, *Notary Public.*

John Daly, *Messenger.*

Days of Discount—Wednesdays and Saturdays.—Bank hours from nine to three.

DIRECTORY.

SAVINGS BANK.

Office in the Montreal Bank.

ISAAC W. CLARKE, ESQUIRE, *President.*

Thomas Porteous,  
John Frothingthin,  
F. Antoine Laroque, } Esquires, *Vice Presidents.*

DIRECTORS.

|  |                |   |                |
|--|----------------|---|----------------|
| Thomas Thain,<br>John Richardson,<br>S. Gerrard.<br>John Molson,<br>George Garden,<br>Jean Bouthellier,<br>Charles Bancroft,<br>J. A. Cartier,<br>Thomas Blackwood,<br>F. W. Ermatinger,<br>Jno. T. Barrett,<br>James Woolrich,<br>H. Griffin, | }<br>Esquires. | T. A. Turner,<br>Isaac Shay,<br>Thos. Phillips,<br>D. Fisher,<br>David David,<br>Benaiah Gibb,<br>A. L. Macnider,<br>Thomas Torrance,<br>James Leslie,<br>James Millar,<br>Henry McKenzie,<br>Andrew White, | }<br>Esquires. |
|--|----------------|---|----------------|

F. Griffin, *Treasurer and Secretary.*

Open for the transaction of business every Monday,  
from eleven till one o'clock.

*North-West Company.*

Counting-House, No. 1, St. Gabriel street.

*Hudson's Bay Company.*

Counting-House, No. 79, St. Paul street.

*Managi*

HONO  
ROBE

James  
Mr. Jo  
Revere  
Revere  
Austin  
Mr. D.

Qua  
third  
each  
place

*Ex*

Co  
Septe  
Ge  
the f  
Pl  
Octo  
Sh  
at th  
'S  
othe  
182

*Agricultural Society.*

*Managing Committee of the Montreal Agricultural Society, for 1820.*

THOMAS PORTEOUS, ESQUIRE, *President.*

HONOURABLE J. L. PAPINEAU, } *Vice Presidents.*  
 ROBERT GILLESPIE, ESQUIRE, }

Henry Griffin, *Secretary and Treasurer.*

DIRECTORS.

|                           |                         |
|---------------------------|-------------------------|
| James Leslie, Esquire,    | Mr. Charles Penner,     |
| Mr. John Frothingham,     | George Garden, Esq.     |
| Reverend Messire Sauvage, | Reverend J. Bethune,    |
| Reverend Mr. Somerville,  | F. A. Laroque, Esq.     |
| Austin Cuvillier, Esq.    | Samuel Hatt, Esq.       |
| Mr. David Nelson,         | Thomas M'Cord, Esquire. |

Quarterly Meetings of the Society take place on the third Monday in January, April, July and October, in each year. The Election of the Committee, takes place at the general meeting in January.

*Exhibitions at which Premiums are awarded and paid:*

County Cattle Show, on the second Thursday in September, at eleven o'clock.

General Cattle Show for the District, at Montreal, the fourth Thursday in September, at eleven o'clock.

Ploughing Match, at Montreal, second Thursday in October, at ten o'clock.

Show of fat Hogs on the third Thursday of January, at the New Market, in Montreal, at eleven o'clock.

Show of fat Cattle, as well as of Grain, Pulse, and other vegetables, &c. for 1820, on the 1st day of March 1821, at the head of the New-Market, at eleven o'clock.

Esquires.

day,

*Montreal Horticultural Society.*

S. D. Fleming, *President*; Mr. Henry Corse, *Vice President*; Mr. Alexander M'Kenzie and Mr. John M'Gregor, *Stewarts*; John P. Hogg, *Treasurer*: Robert Cleghorn, *Secretary*.

*Office of the Indian Department.*

St. Marie's street.

Sir John Johnson, Baronet, *Superintendent General*.

Archibald K. Johnson, Esq. *Secretary*.

Rositer Hoyle, *Clerk to the Superintendent General*:

F. Deschambault, Esq. *Deputy Agent*.

David Kennelly, Esq. *Surgeon*.

F. Annance, *Interpreter and Schoolmaster*.

Louis De Salaberry Esq. *Deputy Superintendent*:

Jean Baptiste D'Estimauville,

Joseph Niverville,

D. Ducharme,

P. Hubert,

Reverend J. Paquin,

N. Dufresne,

J. Marcoux,

J. M. Belanger,

A. Bedard,

John Johnson, *Blacksmith*.

Louis Vincent, *Schoolmaster* at Lorette.

C. De Lorimier,

J. M. La Mothe,

J. B. C. De Lorimier, Esq.

} *Interpreters.*

} *Missionaries.*

} *Residents.*

*Royal Engineer's Office.*

St. Louis street, St. Louis Suburb.

Samuel H  
Mr. Mos

Isaac W  
S. D. F  
T. A. S  
John As  
T. Scob  
S. Tully

P

M

John

Dar  
J. F

Samuel Romilly, Esqr. Captain of Engineers.  
Mr. Moses Hayes, Clerk of the Works.

*Commissary General's Office.*

No. 24, St. Paul Street.

Isaac W. Clarke Esquire, *Deputy Commissary General.*

|                |  |
|----------------|--|
| S. D. Fleming, | } <i>Esquires, Deputy Assistant Commissary Generals.</i> |
| T. A. Stayner, |  |
| John Ashworth, |  |
| T. Scobell,    |  |
| S. Tully,      |  |

*Provision Office.* — — St. Claude street.

*Military Store Keeper General's Office.*

Barrack Yard, St. Paul street.

John Hare, Esquire, *Deputy Store-keeper General.*

|                                       |                  |
|---------------------------------------|------------------|
| Mr. Charles Swain,                    | } <i>Clerks.</i> |
| Mr. John Charles,                     |                  |
| Mr. James Maloy,                      |                  |
| Mr. ——— Cocksworthy,                  |                  |
| Mr. Thomas Crathern,                  |                  |
| Mr. Thomas Bennett, <i>Conductor.</i> |                  |
| Mr. Robert Stocker, <i>ditto.</i>     |                  |

*Barrack Master General's Office.*

Barrack Yard, St. Paul's street.

Daniel Grant, Esquire, *Barrack Master.*  
J. M. Goddard, *Clerk.*

*Naval Storekeeper's Department.*

Office St. Maries Current.

*Clerk to Naval Storekeeper, William Lunn.**Public Dispensary.*

No. 4, St. Jacques street.

*Ladies' Benevolent Society.*

## Officers.

Mrs. Bleakley, *Directress.*" J. T. Barrett, *Secretary.*" Aird, *Treasurer.**Masonic Lodges in Montreal.*

Union Lodge, No. 8, is held at

St. Paul's Lodge, No. 12, is held at the City Tavern.

Wellington Persevering Lodge, No. 20, at Gillespie and Cooper's, King's Arms, No. 4, St. Charles street, New Market.

**EXPLANATIONS:**

Hk.—Housekeeper.

Dh.—Dwellinghouse..

*Merch*Abbott  
Acclefi  
Aclay,  
Adams  
street  
Adams  
Adams  
lect  
Adams  
Adams

# DIRECTORY.



AN

ALPHABETICAL LIST

OF THE

*Merchants, Traders, and Housekeepers,*

RESIDING IN MONTREAL.



*A.*

- Abbott, Arthur, labourer, 1, St. Urbain street.  
Acclefield, Thomas, shoemaker, 10, St. Paul street.  
Aclay, Joal, surveyor, South Prince street.  
Adams, Samuel, dry goods merchant, 44, St. Paul street.  
Adams, Austin, bailiff, 2, St. Theresa street.  
Adams, John, packer, 12, St. Joseph street, Recol-lect suburb.  
Adams, Edward, tailor, 46, St. Laurent street.  
Adams, Richard, boot-maker, 79, St. Dominique street.

City

les-  
rles-

- Adams, Alexander, labourer, 7, St. Jean street.  
 Aille, John, Hk. 17, College street.  
 Aimon, Jean Baptiste, carter, 68, St. Laurent street.  
 Aimon, V. labourer, 5, Dumara's street.  
 Airm, William, painter and glazier, 60 St. Charles  
 Barromée street.  
 Alair, Jean Baptiste, mason, 1, St. Eloi street.  
 Albeck, John Leonard, pork butcher, 50, St. Laurent  
 street.  
 Albeck, J. G. pork butcher, 11, St. Charles Barro-  
 mée street.  
 Alberti, Mr.—labourer, 6 Voltigeurs street.  
 Alexander, William, grocer, 66, Notre Dame street.  
 Alexander, George, boat builder, 31, St. Maries street.  
 Alexander, Andrew, Hk. 23, Sanguinet street.  
 Allan, John, ship builder, Pointe à Callière.  
 Allard, Charles, carpenter, 34, Bleury street.  
 Allard, Henry, Hk. 48, St. Dominique street.  
 Allard, Jean Baptiste, Hk. 8, St. Pierre street.  
 Allard, Jean Baptiste, Hk. 75, St. Antoine street.  
 Allard, Thomas, trader, 44, Craig street.  
 Allard, Mrs.—Hk. 70, St. Charles Barromée street.  
 Allard, Mrs.—Hk. 24, De la Visitation street.  
 Allen, James, Tanner, Dorchester street, St. Law-  
 rence suburb.  
 Allen, Andrew, tin plate worker, 89, St. Paul street.  
 Allin, Ignace, Hk. 28, Sanguinet street.  
 Allin, Jean Baptiste, grocer, 59, St. Joseph street,  
 Recollect suburb.  
 Allin, Nathan, tavern-keeper, Grey Nuns' street.  
 Allin John, labourer, 16, Water street.  
 Allison, Turner & Co. merchants, 124, St. Paul street.  
 Allison, James, inspector of pot and pearl ashes,  
 Commissioners street.  
 Amiotte, Guillaume, Hk. 8, De la Visitation street.  
 Andrews, Edmund, Baker, 33, St. Maries street.

Andrew  
 street  
 Andrew  
 19,  
 Annesle  
 101,  
 Ansell,  
 street  
 Appleb  
 street  
 Applet  
 Law  
 Arbouc  
 Archam  
 Arcoue  
 street  
 Armett  
 Arnou  
 Fran  
 Arnou  
 St.  
 Armou  
 Arnold  
 d'A  
 Arnot  
 Arqui  
 Arqui  
 Artigu  
 ren  
 Ashle  
 Ashto  
 Jos  
 Ashw  
 ne  
 Asqu  
 tre

Andrews, William, school-mastor, 19, St. Jacques street.

Andrews, William W. organist to the English Church, 19, St. Jacques street.

Annesley, William, looking glass and print seller, 101, Notre Dame street.

Ansell, Benjamin, comission merchant, 118, St. Paul street.

Appleby, William, carpenter, 26, Saint Dominique street.

Appleton, William, labourer, Dorchester street, St. Lawrence suburb.

Arboucage, K. labourer, Vitre street.

Archambault, Mrs. Hk. 15, St. François Xavier street.

Arcouette, Jean, tin roof coverer, 23, St. Elizabeth street.

Armatt, Joseph, trader, 9, College street.

Armour, Robert, cashier, Bank of Canada, 21, St. François Xavier street.

Armour, Shaw, Discount clerk, Bank of Canada, 21, St. François Xavier street.

Armour, John, gardner, Sherbrooke street.

Arnoldi, Daniel, physician and surgeon, 4, Place d'Arnes.

Arnott, James, mill-wright, Wellington street.

Arquille, Michael, labourer, 23, St. Elizabeth street.

Arquille, Jean, labourer, 23, St. Elizabeth street.

Artigue, Gabriel, baker, Dorchester street, St. Lawrence suburb.

Ashley, George, Hk. 7, St. Ignace street.

Ashton, George, tavern-keeper and grocer, 88, St. Joseph street, Recollect suburb.

Ashworth, John, Deputy Assistant Commissary General.—Dh. 1, St. Jean Baptiste street.

Asquith, John, joiner and cabinet-maker, 107, Notre Dame street.

- Asselin Louis, letter carrier, 1, St. Geneviève street.  
 Asselin, François, Hk. 1, St. Geneviève street.  
 Aslip, Mrs. Hk. 5, Rousseau street.  
 Atkinson and Demers, dry goods merchants, 52, St. Paul street.  
 Aubin, J. M. Hk. 11, Montcalm street.  
 Auclair, André, mason, 76, St. Dominique street.  
 Auclair, André, blacksmith, 14, Wolf street.  
 Auclair, Joseph, dry goods merchant, 134, St. Paul street.  
 Auclair, Jean Bapt. Hk. 10, St. Dominique street.  
 Augé, Mr. labourer, 34, Sanguinet street.  
 Auldjo, George, merchant, Dh. 79, St. Paul street.  
 Aumier, François, tavernkeeper, Dorchester street, St. Lawrence suburb.  
 Aumier, Joseph, labourer, 16, Dumarais street.  
 Aussem, Mrs. boarding-house keeper, 11, St. Bonaventure street.  
 Austin, Valentine, cooper, Dorchester street, St. Lawrence suburb.

~~~~~

**B.**

- Babuty, Mrs. boarding-house keeper, 2, St. Jean Baptiste street.  
 Bader, George, tavern keeper and brass-founder, 113, St. Laurent street.  
 Badgley, Francis, commission-merchant and accountant, 1, St. Lambert street, Dh. 10, St. Jacques street.  
 Bagg & Co. Abner, wholesale and retail hat store, 10, St. Louis street, Old Market.  
 Bagg, Abner, hatter, Dh. 6, M'Gill street.

Bagg,  
 Baily,  
 bur  
 Baily,  
 Baily,  
 Law  
 Baily,  
 Baird,  
 sub  
 Baker  
 Baldil  
 sub  
 Ball,  
 Banc  
 Bank  
 Bank  
 Banu  
 Barbe  
 Barbe  
 Barbe  
 Barc  
 su  
 Barc  
 Barc  
 su  
 Baré  
 le  
 Baré  
 bu  
 Bar  
 Bar  
 ré  
 Bar  
 Bar  
 s  
 Bar

- Bagg, Stanley, merchant, Dh. Coté Baron.  
 Baily, Antoine, Hk. Dorchester street, St. Antoine suburb.  
 Baily, Eliphalet, carpenter, 15, M'Gill street.  
 Baily, James, mason, north-end Dorchester street, St. Lawrence suburb.  
 Baily, Robert, Hk. Papineau square.  
 Baird, David, tavern keeper, Water street, Quebec suburb.  
 Baker, John, sausage-maker, Lagauchetière street.  
 Baldillion, B. labourer, 26, St. Joseph street, Recollect suburb.  
 Ball, W. E. bailiff, 2, St. Theresa street.  
 Bancroft, Charles, merchant, Dh. 1, College street.  
 Bank, Montreal, 34, St. Jacques street.  
 Bank of Canada, 21, St. François Xavier street.  
 Bannier, François, labourer, 17, St. Constant street.  
 Barbeau, Thomas, Hk. 82, St. Laurent street.  
 Barbeau, Jun. Thomas, Hk. 84, St. Laurent street.  
 Barber, Mrs. Hk. 73, St. Charles Barrominée street.  
 Barcelo, Antoine, Hk. Dorchester street, St. Lawrence suburb.  
 Barcelo, Louis, carpenter, Panet street.  
 Barcelo, Pierre, Hk. 33, St. Louis street, St. Louis suburb.  
 Baré, François, tanner, 42, St. Joseph street, Recollect suburb.  
 Baré, Mr. tanner, 58, St. Joseph street, Recollect suburb.  
 Barker, George, grocer, 7, St. Urbain street.  
 Barker, Henry B. barrack department, 146, St. Laurent street.  
 Barker, Mrs. H. B. milliner, 146, St. Laurent street.  
 Barnard, George, livery-stable keeper, 2, St. Pierre street, and at the City Tavern.  
 Barnard, Mrs. Elizabeth, milliner, 8, Place D'Armes.

- Barnett and Forbes, carpenters, 21, St. Urbain street.  
 Barnett, John, shoe-maker, 107, Notre-Dame street.  
 Barnett, William, shoe-maker, 9, St. Maurice street.  
 Barrack Master General's Office, Barrack-yard, St. Paul street.  
 Barrett, Joseph T. hardware merchant, 38, St. Paul street, Dh. 1, St. Hopital street.  
 Barrett, Samuel, hardware merchant, 63, St. Paul street, Dh. 37, St. Antoine street.  
 Barrington, John, shoe-maker, 1, St. Urbain street.  
 Barron, Thomas, notary public, 2, St. Jacques street.  
 Barron, Benjamin, hatter, 34, St. Laurent street.  
 Barron, Charles, tavern keeper, 61, St. Joseph street, Recollect suburb.  
 Barron, André, Hk. 16, St. François Xavier street.  
 Barron, Jean Baptiste, Hk. St. Phillippe street.  
 Barron, Paul, Hk. 16, Sanguinet street.  
 Barry, Peter, joiner, between 3 and 4, St. Urbain street.  
 Bartendale, Mr. tailor, 16, St. Dominique street.  
 Bath, Joseph, Hk. St. Nicholas Tolentine street.  
 Bathee, Augustin, Hk. Lagouchetière street.  
 Bartlet, Benjamin, baker, 129, St. Laurent street.  
 Baudry, James, Hk. 64, Ste. Marie street.  
 Bayonne, Benjamin, trader, 84, St. Joseph street, Recollect suburb.  
 Baxter, Alexander, saddler, 16, Ste. Marie street.  
 Bayard, Jean Bapt. labourer, 30, St. Dominique street.  
 Bean, John, clock and watch-maker, at Mr. M'Naughton's, 5, St. Joseph street.  
 Beattie, Francis, hat manufacturer, 9, St. Joseph street.  
 Beaty, Robert, labourer, Papineau square.  
 Beaubien, Benjamin, attorney at law, 10, St. Gabriel street.  
 Beauchamp, Louis, Hk. St. Simon street.  
 Beauchamp, Augustin, trader, 129, St. Laurent street.  
 Beauchamp, François, joiner, 4, Bleury street.

Beauch  
 Beauch  
 Law  
 Beauch  
 Beauch  
 Beauch  
 renc  
 Beauch  
 St I  
 Beauch  
 mée  
 Beaud  
 Beaud  
 Beaud  
 St. C  
 Beauli  
 stre  
 Beaum  
 Becke  
 Bedar  
 Bedon  
 Bedou  
 Beek,  
 lic,  
 Bel an  
 Belain  
 Belan  
 Belan  
 Belin  
 Bell,  
 Bell,  
 Bell,  
 Bell,  
 rer  
 Bell,  
 Bell,

Beauchamp, Joseph, labourer, 6, De Salaberry street.  
 Beauchamp, Jean M. labourer, Dorchester street, St. Lawrence suburb.

Beauchamp, Pierre, Hk. 56, Ste. Marie street.

Beauchamp, P. Hk. 29, Ste. Marie street.

Beauchamp, Joseph, Hk. Dorchester street, St. Lawrence suburb.

Beauchamp, Jean Bapt. carpenter, Dorchester street, St. Lawrence suburb.

Beauchamp, Joseph, carter, 31, St. Charles Barrommée street.

Beaudry, François, teacher, 30, Notre Dame street.

Beaudry, Louis, tavern keeper, 25, St. Paul street.

Beaudry, Pierre, soap-boiler and tallow chandler, 47, St. Charles Barrommée street.

Beaulieu, Jean Baptiste, shoe-maker, 104, St. Laurent street.

Beaumont, Pierre, labourer, 7, Port street.

Beckett & Co. Joseph, Druggists, 129, St. Paul street.

Bedard, Joseph. attorney at law, Craig street.

Bedon, Louis, labourer, 22, St. Constant street.

Bedouin, Thomas, notary public, 73, St. Paul street.

Beek, John G. surveyor of customs and notary public, 92, Notre Dame street.

Bel and May, tavern keepers, 8 La Fabrique street.

Belaire, D. P. Hk. St. Geneviève street.

Beland, Mr.—blacksmith, 2 Panet street.

Beland, Mrs. Hk. 14, Perthuis street.

Belin, Mrs. Hk.—St. Marguerite street.

Bell, John, military mess-house, Perthuis street.

Bell, Francis, carpenter, Prince street.

Bell, Richard, cabinet-maker, 9, St. Urbain street.

Bell, John, blacksmith, Dorchester street, St. Lawrence suburb.

Bell, William, mason, 17, St. Urbain street.

Bell, Mrs. mantuamaker, 17, St. Urbain street.

- Bellaire, Alexis Plessis, blacksmith, 23, Craig street.  
 Bellaiet, Bouvage, labourer, 10, St. Dominique street.  
 Bellaiet, Joseph, Hk. St. Philippe street.  
 Bellé, Jean Baptiste, labourer, 69, St. Dominique street.  
 Belonger, François, Hk. 37, St. Dominique street.  
 Belonger, François X. printer, Perthuis street.  
 Bender, senior, F. X. physician and surgeon, 31, Notre Dame street.  
 Bender, junior, F. X. attorney at law, 31, Notre Dame street.  
 Bener, John, sausage-maker, 36, St. Maurice street.  
 Bennett, Briggs and Burt, millwrights—engineers—brassfounders, and blacksmiths—Panet street.  
 Bennet, James, cabinet maker, 3, Foundling street.  
 Bennet, Mr. conductor—storekeeper general's department—barrack yard, St. Paul street.  
 Benney, W. & J. bakers, 116, St. Joseph street, Re-collect suburb.  
 Benoît, Louis, ferryman, 9, Commissioners street.  
 Benoît, Pierre, blacksmith, 7, Brock street.  
 Bentley, William, Hk. 12, Wolfe street.  
 Bequerence, Mr. carter, 6, Amherst street.  
 Berard, Joseph, labourer, Dorchester street, St. Lawrence suburb.  
 Berdol, V. Hk. 79, St. Dominique street.  
 Berlinguet, Pierre, carpenter, 4, Brock street.  
 Berlinguet, Louis, carpenter, 11, Campeau street.  
 Berlinguet, Jean, Hk. St. Phillippe street.  
 Bernard, J. D. dry goods merchant, 55, St. Paul street.  
 Bernard, James, hatter, 2, St. Dominique street.  
 Bernard, Mrs. James, teacher, 2, St. Dominique street.  
 Bernard, Peter, baker, 97, St. Antoine street.  
 Berraché, Eustace, labourer, Dorchester street, Saint Lawrence suburb.  
 Berry, Charles, Hk. 20, Water street.

Berthe  
 street  
 Berthe  
 street  
 Berthe  
 street  
 Berthe  
 Berthe  
 Berthe  
 Bertra  
 Bertra  
 street  
 Bertra  
 Besée,  
 Besett  
 Bethur  
 10,  
 Bethur  
 Betoni  
 Beyett  
 Bibeat  
 Bibeat  
 Bigeld  
 lier  
 Bigeld  
 Bigeld  
 Ch  
 Biggi  
 12,  
 Bigw  
 Bills,  
 Binle  
 Birch  
 Birch  
 Birss  
 Bissc

- Berthelet, Pierre, merchant, 26, St. François Xavier street.
- Berthelet, Augustin, merchant, 26, St. François Xavier street.
- Berthelet, Olivier, leather merchant, 26, St. François street.
- Berthelet, Touissant, carpenter, 107, St. Antoine street.
- Berthelet, Benjamin, baker, 128, St. Laurent street.
- Berthelet, Jean, Hk. 3, Amherst street.
- Bertrand, Jean Bapt. mason, 2, St. Ignace street.
- Bertrand, Joseph, labourer, 39, St. Charles Barrommée street.
- Bertrand, Joseph, shoe-maker, 35, St. Maurice street.
- Besée, Mary, trader, 35, Ste. Marie street.
- Besett, J. B. Hk.—Chenneville street.
- Bethune, reverend J. rector of the English Church, 10, St. Urbain street.
- Bethune, Mr. auctioneer, 129, St. Paul street.
- Betoni, Paul, cooper, Barclay street.
- Beyette, Joseph, labourer, 3, St. Constant street.
- Bibeau, Michel, Hk. 73, St. Antoine street.
- Bibeau, Louis, labourer, 29, St. Dominique street.
- Bigelow, Abijah, merchant, red store, Pointe à Cal-lière.—Dh. City Tavern.
- Bigelow, Jacob, teller, Canada Bank, Dh. City Tavern.
- Bigelow, Joseph, nail cutter and trunk maker, 5, Chenneville street.
- Biggins, Elizabeth, school-mistress and seamstress, 12, St. Pierre street.
- Bigworth, John, tavern-keeper, 11, St. Henry street.
- Bills, William, Hk.—25, Ste. Marie street.
- Binley, William, druggist, 132, St. Paul street.
- Birch, Benjamin, shoemaker, 20, Campeau street.
- Birch, Mrs. B. funeral undertaker, 20, Campeau street.
- Birss, James, grocer, 146, St. Paul street.
- Bisson, Ressié, carpenter, 41, St. Antoine street.

- Bisson, J. B. tin smith, 75, Craig street.  
 Blache, Henry, tavernkeeper, mountain street.  
 Blackwood and Laroque, merchants, 82, Notre Dame street.  
 Blackwood, William, merchant, 82, Notre Dame street.  
 Blackwood, Thomas, merchant, 19, Notre Dame street.  
 Blackwood, John, physician and surgeon, 18, St. Gabriel street.  
 Blackwood, Mrs. boarding-house keeper, 2, St. Nicholas street.  
 Blai, J. B. Hk. 24, College street.  
 Blair, Monc. messenger, Montreal Bank, Dh. 5, St. Nicholas street.  
 Blanchard, Francis, carpenter, 88, St. Dominique street.  
 Blanchard, Jean, Hk. 55, St. Laurent street.  
 Blanchard, Joseph, shoemaker, 37, St. Charles Barromée street.  
 Blanchard, David, carpenter, 2, St. Nicholas street.  
 Blanche, William, Hk. 15, St. Charles Barromée street.  
 Bland, John, smith in general, and bell hanger, Raddegonda street.  
 Blandell, Jean, trader, 4, St. Louis street, Old Market.  
 Bleakley, Josiah, secretary and treasurer, Montreal Fire Insurance Company, 105, Notre Dame street.  
 Blennerhasset, H. attorney at law, 11, St. Louis street, St. Louis suburb.  
 Blois, Joseph, labourer, 6, St. Elizabeth street.  
 Blois, Charles, Hk. 77, St. Dominique street.  
 Blois, Jean Baptiste, labourer, 30, Sanguinet street.  
 Blondeau, Pierre, Hk. 8, St. Antoine street.  
 Blundell, Mr. plaisterer, Fortification lane.  
 Bly, William, bricklayer, 32, St. Urbain street.

Bohle,  
 Bohle,  
 Bolaca  
 Bonaci  
 Dam  
 Boncoe  
 Boncoe  
 mée  
 Bondee  
 16, C  
 Bondiè  
 Bonsec  
 Boodie  
 Boome  
 Borion  
 Bossan  
 cent  
 Bosseli  
 Boston  
 Bostwi  
 Bosqui  
 Bosqui  
 Bothw  
 Urb  
 Bouber  
 Bouche  
 Bouche  
 Bouche  
 Bouche  
 Bouche  
 Boudri  
 Boudri  
 Boudri  
 Bouge  
 Bougu

- Bohle, Pierre, silversmith, Lagauchetière street.  
 Bohle, Dancie, C. silversmith, Lagauchetière street.  
 Bolack, Mr. labourer, 9, Sanguinet street.  
 Bonacina, Joseph, tavernkeeper and grocer, 56, Notre  
 Dame street, and 7, St. Louis street, Old Market.  
 Boncoeur, Pierre, Hk. 31, Bleury street.  
 Boncoeur, François, mason, 43, St. Charles Barrom-  
 mée street.  
 Bondée, Jean Baptiste, keeper of the house of industry,  
 16, Campeau street.  
 Bondiè, Alexis, musician, Vitre street.  
 Bonsecours Church, St. Paul street.  
 Boodie, Lot, plater, 3, Commissioners square.  
 Boomer, John, Hk. 86, Ste. Marie street.  
 Borion, Pierre, labourer, 9, St. Elizabeth street.  
 Bossange & Papineau, French booksellers, 2, St. Vin-  
 cent street.  
 Bosselin, Joseph, labourer, St. Catherine street.  
 Boston, John, attorney at law, Craig street.  
 Bostwick, Orlin, grocer, 6, McGill street.  
 Bosqui, Maurice, tavernkeeper, 1, Viger street.  
 Bosqui, Basil, butcher, De la Visitation street.  
 Bothwell, James, millwright, between 3, and 4, St.  
 Urbain street.  
 Boubenier, Joseph, baker, 17, St. Laurent street.  
 Bouché, Thomas, tavernkeeper, 19, Ste. Marie street.  
 Bouché, John, Hk. 4, Dupré lane.  
 Boucher, François, Hk. 42, St. Dominique street.  
 Boucher, Pierre, Hk. 34, St. Dominique street.  
 Boucher, Michael, Hk. 8, Voltigeurs street.  
 Boucher, Ignace, mason, 3, Chenneville street.  
 Boudrie, Charles, baker, 13, St. Antoine street.  
 Boudrie, Toussaint, Hk. 21, St. Elizabeth street.  
 Boudrie, Pierre, Hk. 22, De la Visitation street.  
 Bougel, Antoine, Hk. St. Geneviève street.  
 Bouguera, Joseph, labourer, Lagauchetière street.

- Boulinquet, Pierre, carpenter, Brock street.  
 Bourbin, Jean Baptiste, Hk. Mountain street.  
 Bourbin, Mr. Hk. 26, St. Maurice street.  
 Bourbon, Colin, mason, St. André street.  
 Bourbonnier, François, baker, 18, St. Urbain street.  
 Bourdignon, Charles, Hk. Foretier street,  
 Bourdignon, Jean Baptiste, labourer, St. Ignace street.  
 Bourdignon, François, joiner, 10, St. Dominique street.  
 Bourdion, François, carpenter, 21, St. Charles Barrom-  
 mée street.  
 Bourg, Andrew, baker, 65, St. Laurent street.  
 Bourke, Joseph, bailiff, 3, Bleury street.  
 Bourne, Adolphus, engraver, 146, St. Laurent street.  
 Bourret, Alexis, attorney at law, 7, St. Jacques street.  
 Bouset, Instant, mason, Wolfe street.  
 Bouset, Louis, tavern keeper, 46, St. Maurice street.  
 Boustead, Samuel, blacksmith, 10, St. Pierre street.  
 Boutheat, Simon, carter, 69, St. Joseph street, Recol-  
 lect suburb.  
 Bouthellier, Jean, inspector of pot and pearl ashes—  
 Inspection Store, Foundling street—Dh. 35, Craig  
 street.  
 Bouthellier, Jun. Jean, inspector of pot and pearl ashes  
 —Inspection Store, Callière street—Dh. 35, Craig  
 street.  
 Bouthellier, Pierre, Hk. Dorchester street, St. Law-  
 rence suburb.  
 Bowe, Marian, Hk. St. Ignace street.  
 Bower, R. watch-maker, 3, St. Theresa street.  
 Bowers, Philip, shoe-maker, Dorchester street, Saint  
 Lawrence suburb.  
 Bowers, John, pork butcher, 50, St. Charles Barrom-  
 mée street.  
 Bowes, Mrs. at Sir John Johnson's, Ste. Marie street.  
 Bowles, Henry, sawyer, Water street, Quebec sub-  
 burb.

Bowma  
 gois  
 Bowey  
 Law  
 Boyd,  
 colle  
 Boyer,  
 Boyer,  
 street  
 Boyer,  
 Mau  
 Bracke  
 6, C  
 Brady  
 Brady  
 Braith  
 Branco  
 Branie  
 renc  
 Brass,  
 Braub  
 Braze  
 Braze  
 Braze  
 Lou  
 Braze  
 Braze  
 Braze  
 Brebe  
 Bridg  
 Bridg  
 Bridg  
 Briers  
 Biigg  
 net  
 Brille

- Bowman, Ariel**, bookseller and stationer, 6, St. François Xavier street.
- Bowey, George**, shoe-maker, Dorchester street, Saint Lawrence suburb.
- Boyd, John, Hk.** south end of St. Joseph street, Recollect suburb.
- Boyer, François**, mason, 32, St. Dominique street.
- Boyer, Jean Baptiste** labourer, 30, St. Dominique street.
- Boyer, Michael**, tavern keeper and grocer, 49, Saint Maurice street.
- Brackenbridge, William**, engineer and tavern keeper, 6, Commissioners street.
- Brady, Michael**, labourer, 5, St. André street.
- Brady, Joseph**, gardener, 13, St. André street.
- Braithwaite, Edward**, joiner, 31, St. Laurent street.
- Branconnier, Jean Bapt.** saddler, 13, Campeau street.
- Branie, Jean**, labourer, Dorchester street, St. Lawrence suburb.
- Brass, Matthew**, saddler, 6, St. Urbain street.
- Braubey, Jean, Hk.** St. Margarette street.
- Brazeau, Alexander**, mason, 71, St. Laurent street.
- Brazeau, Joseph**, mason, 16, St. Dominique street.
- Brazeau, Joseph**, labourer, 13, St. Louis street, Saint Louis suburb.
- Brazeau, Mr. Hk.** 32, De la Visitation street.
- Brazeau, François**, labourer, 76, Ste. Marie street.
- Brazeau, Pierre**, carter, 12, Brock street.
- Brebent, Henry, Hk.** 43, St. Dominique street.
- Bridge and Penn**, auctioneers, 34, St. Paul street.
- Bridge, Samuel**, auctioneer, Dh. Sherbrooke street.
- Bridge, Daniel**, hatter, Queen street.
- Briers, Peter**, sawyer, Adelphi street.
- Briggs, Joseph**, cabinet-maker and turner, 39, Sanguinet street.
- Briller, Louis**, shoe-maker, 33, St. Dominique street.

- Brinckman, Henry, baker, Dorchester street, St. Lawrence suburb.**
- Brissette, François, carpenter, 37, St. Dominique street.**
- Brissette, Toussaint, carpenter, 13, De la Visitation street.**
- Bristow, Samuel, labourer, Dorchester street, St. Lawrence suburb.**
- British Methodist Chapel, St. Joseph street.**
- Broder, Frederick, dry goods seller, 3, Ste. Marie street.**
- Brooke, Charles, wholesale woollen merchant, between 10 and 11, St. Joseph street.—Db. 16, St. Jacques street.**
- Brooks, Mrs. Ladies boarding and day school, 25, St. Laurent street.—Where the various branches of education, requisite for completely accomplishing young ladies, are taught on moderate terms.**
- Brousseau, William, carter, 34, St. Charles Barrommée street**
- Brousseau, Joseph, Hk.—24, St. Charles Barrommée street.**
- Brownston, James, Hk.—22, St. Elizabeth street.**
- Brown, Archibald, ship carpenter, Pointe à Callière.**
- Brown, John, merchant, 25, St. François Xavier street.**
- Brown, James, bookseller, stationer, and paper manufacturer—office of the Montreal Gazette, 18, St. François Xavier street.**
- Brown, John, L.—tobacco manufacturer, 119, St. Laurent street.**
- Brown, Julius, clerk, 87, St. Antoine street.**
- Broyer, Claude, sausagemaker, Capital street.**
- Bruester and Healy, provision dealers, 54, St. Paul street.**
- Bruneau, François, furrier, 115, St. Joseph street, Recollect suburb.**

Brum  
Brun  
Bruy  
Bruy  
Bryse  
str  
Buch  
pe  
Buch  
Buch  
Re  
Buck  
str  
Buda  
Buer  
Bunh  
Bure  
Bure  
10  
Burn  
Burn  
Burn  
sul  
Burn  
Burn  
me  
Burr  
Burr  
me  
Burr  
Burr  
&  
Burr  
Burr  
Burr  
Burr

- Brunette, Augustin, Hk. St. Genevieve street.  
 Brunette, Jacques, labourer, 3, St. Dominique street.  
 Bruyer, Madam, Hk. 4, Notre Dame street.  
 Bruyes, Joseph, labourer, 11, St. Elisabeth street.  
 Bryson, Alexander, tallow chandler, 38, St. Laurent street.  
 Buchanan, James, barrack master serjeant, 5, Campeau street.  
 Buchanan, John, tailor, 14, St. Pierre street.  
 Buchanan, Mary, dry goods seller, 5, St. Joseph street, Recollect suburb.  
 Buck, Mana, grocer and provision dealer, 57, St. Paul street.  
 Budain, Jean Baptiste, Doctor, 19, College street.  
 Buclin, François, Hk. 15, College street.  
 Bunbury, Abraham, merchant, 121, St. Paul street.  
 Bureau, Charles, shoe-maker, 6, St. Ignace street.  
 Burer, Lieutenant-Colonel Gabriel, 37th Regiment—  
 107, Ste. Marie street.  
 Burnett, William, tavern keeper, 2, Foundling street.  
 Burnett, Mr. engineer, 2, St. Jean Baptiste street.  
 Burns, Barney, Hk. 32, St. Joseph street, Recollect suburb.  
 Burns, J. gardener, at Mr. Poets, Lagauchetière street.  
 Burns, Christopher, labourer, 18, St. Charles Barrommée street.  
 Burray, William, millwright, Wellington street.  
 Burrell, William, shoe-maker, 3, St. Charles Barrommée street.  
 Burroughs, Asa, Hk. 54, Notre Dame street.  
 Busby, Thomas, agent to the Baroness of Longueil, &c. 12, Water street, Quebec suburb.  
 Bush, John Churchill, merchant, 5, St. Nicholas street.  
 Bussar, John, labourer, 16, St. Urbain street.  
 Bussel, Jacques, Hk. 3, Rousseau street.  
 Bussy, Augustin, mason, St. Nicholas Tolentine street.



- Cameron, Ewin, tavern keeper and grocer, Wellington street.
- Cameron, Mr. Hk. 2, Dupré lane.
- Camins, Mr. Hk. 1, Dupré lane.
- Campbell, Joseph, carpenter, 46, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Campbell, Daniel, grocer, 92, St. Paul street.
- Campbell, Joseph C. Hk. 76, St. Laurent street.
- Campbell, Patrick, labourer, De la Visitation street.
- Campbell; Samuel, labourer, 15, St. Bonaventure street.
- Campbell, N. dress-maker, 15, St. Bonaventure street.
- Campbell, James Ellice, timber merchant at the Cross, Current Ste. Marie.
- Campaign, Raphel, Hk. 1, Grant street.
- Canadian Courant Office, 92, St. Paul street.
- Canadien Spectateur Office, 23, St. Jacques street.
- Canmuel, V. carpenter, 34, St. Antoine street.
- Canpo, Joseph, baker, 6, Campeau street.
- Cantin, François, tavern-keeper, 1, St. Charles street.
- Cantin, Mr. Hk. St. Nicholas Tolentine street.
- Capiette, Pierre, labourer, 14, St. Elizabeth street.
- Carb, Jacques, tailor, 69, St. Charles Barrommée street.
- Carby, Peter, labourer, 12, St. Constant street.
- Cardinal, Augustin, currier, 9, St. Laurent street.
- Carmel, Joseph, commission merchant, 2, St. François Xavier street.
- Carney, Michael, tailor, 108, Notre Dame street.
- Carnarsent, Louis, butcher, 25, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Carray, Henry, nailer, 2, Commissioners square.
- Carriere, Jean, Hk. 37, Sanguinet street.
- Carrion, François, Hk. St. François de Salle street.
- Carrol, John, tailor, 37, St. Laurent street.
- Carron, Nicholas, Hk. 16, St. Louis street, St. Louis suburb.
- Carsuel and Davis, grocers, 3, St. Vincent street.

- Carsuel, James, cooper, 3, St. Vincent street.  
 Cartage, Benjamin, labourer, 6, Sanguinet street.  
 Carter, John, butcher, 5, St. Ignace street.  
 Cartier, J. A. auctioneer, 89, Notre Dame street.  
 Cartier, François, labourer, 70, St. Dominique street.  
 Carufel, Joseph Sicard De, tavern keeper, 2, St. Charles street.  
 Casineau, François, Hk.—12, St. Antoine street.  
 Caspell, Mr.—Hk. 90, St. Dominique street.  
 Casquinette, Jean Baptiste, dyer, 19, St. Laurent street.  
 Cassibon, Mary, trader, 83, St. Laurent street.  
 Cassiby, Patrick, farmer, 88, St. Joseph street, Recollect suburb.  
 Castineau, Ambroise, V. ginger-bread baker, 128, St. Laurent street.  
 Castle, Lawrence, assistant book-keeper, Montreal Bank, 19, St. Louis street, St. Louis suburb.  
 Castongué, François, carpenter, 53, St. Joseph street, Recollect suburb.  
 Castongué, Joseph, carpenter, 102, St. Laurent street.  
 Castongué, Jean Baptiste, Merchant, 48, St. Laurent street.  
 Castongué, Jean Baptiste, Hk.—8, Bleury street.  
 Cati, François, carter, 8, Sanguinet street.  
 Caton, Mr. tailor, 4, St. Dominique street.  
 Catrie, Augustin, shoe-maker, 87, St. Dominique street.  
 Cavillier, senior, Toussaint, carpenter, 68, St. Antoine street.  
 Cavillier, Joseph, Hk. 8, Campeau street.  
 Cauchy, Guillaume, Hk. St. Jean street.  
 Causpell, Jean Baptiste, labourer, 4, St. Dominique street.  
 Cerat, Louis, carpenter, 45, Craig street.  
 Cerat, Paul, carter, Lagauchetière street.  
 Cerat, Jean Baptiste, mason, 7, Campeau street.

Chab  
 Chall  
 Chall  
 Sa  
 Chal  
 str  
 Chal  
 Chal  
 str  
 Chan  
 Chan  
 Re  
 Chan  
 co  
 Chan  
 Chan  
 Pe  
 Chan  
 Chan  
 Chan  
 Chap  
 P  
 Chap  
 Chap  
 Chap  
 su  
 Cha  
 Cha  
 st  
 Cha  
 st  
 Elia  
 Cha  
 Cha  
 Cha  
 F

- Chaboillez, Mrs.--Hk. 71, Notre Dame street.  
 Challifoux, John, painter, 4, St. Sacrament street.  
 Challifoux and Lamoureux, painters & glaziers, 10, St. Sacrament street.  
 Chalmers & Gain; boot and shoe makers, 51, St. Paul street.  
 Chaltrue, Mr. Hk. 66, Ste. Marie street.  
 Chalue, Jean Baptiste; tavern-keeper, 5, St. Charles street.  
 Chamberris, Mr. shoemaker, 1, Perthuis street.  
 Chamberland, Alexis, grocer, 98, Saint Joseph street, Recollect suburb:  
 Champagne, Charles, carter, 81, St. Joseph street, Recollect suburb:  
 Champagne, Louis F. organist, 10, St. Jean street.  
 Champagne, John; musician; near the south corner of Perthuis street.  
 Champeau, François; tailor, 49, St. Antoine street.  
 Chandler, Miss; mantuamaker, 1, St. Jean street.  
 Chantal, Louis. Hk. 32, Craig street.  
 Chapman, Joseph & Francis, merchant tailors, 94, St. Paul street.  
 Chapman, Joseph; brewer, 91, St. Paul street.  
 Chappellé, Antoine; André, Hk. 24; Ste. Marie street.  
 Chappin; Joseph; carpenter, Water street, Quebec suburb.  
 Chappin, Louis; carter, 2, Voltigeurs street.  
 Chaput; Solomon, dry goods merchant, 113; St. Paul street.  
 Charbonneau; Antoine, labourer, 12; St. Dominique street:  
 Charbonneau; Nicholas, Hk. St. Dominique street:  
 Charbonneau, Pascal, Hk. St. Geneviève street:  
 Charbonneau; Louis, labourer, De la Visitation street:  
 Charbonneau; Louis, night-man, 70, St. Joseph street, Recollect suburb:

- Charbonneau, François, labourer, Dorchester street, St. Lawrence suburb.
- Chardeneux, Mrs. Hk.—95, St. Laurent street.
- Chardeneux, Margaret, Hk.—35, Ste. Marie street.
- Charland, Pierre, clerk of the markets, 39, Craig street.
- Charland, Alexis, confectioner, 8, Panet street.
- Charles, John, storekeeper general's department, 6, St. Louis street, St. Louis suburb.
- Charles, John, dry goods merchant, 48, Notre Dame street.
- Charles, Mrs. gardner, St. Antoine street.
- Charpentier, François, Hk.—13, St. Constant street.
- Charpentier, Louis Charles, labourer, Lagauchetière street.
- Charpentier, Joseph, Hk.—31, St. Maurice street.
- Chartrand, Joseph, mason, St. Phillippe street.
- Chateaneuf, Mr.—Mason, 7, Voltigeurs street.
- Chatfield, Cornelius, grocer, 3, Commissioners square.
- Chauvette, Jean Baptiste, labourer, 52, St. Charles Barrommée street.
- Cheney, Martin, watch-maker, 104, St. Paul street.
- Chenneville, François, Hk. 21, Panet street.
- Cherout, Dominique, labourer, St. Ignace street.
- Cherrier, Hypollite, dry goods merchant, and furrier, 30, St. Paul street.
- Chevallier, Joseph, mason, 15, St. Urbain street.
- Chevallier, J.—mason, Dorchester street, St. Lawrence suburb.
- Chevallier, Charles, labourer, 6, Dumarais street.
- Chisholm, Roderick, Hk.—St. Phillippe street.
- Chisholm, Alexander, dry goods merchant, 48, St. Paul street.
- Chisholm, John, tavern-keeper, 88, St. Paul street.
- Choasin, Mr. Hk.—22, St. Charles Barrommée street.
- Cholme, Joseph, Hk.—75, St. Dominique street.

Christ  
He  
Chris  
Churc  
Churc  
City  
City  
Clam  
stre  
Clark  
10  
Clark  
Do  
sub  
Clark  
Clark  
Clati  
Cleg  
str  
Be  
Clem  
Clem  
Clem  
Clem  
Clem  
st  
Clem  
st  
Clev  
A  
Clev  
Clev  
Clif  
S  
Clif

- Christie, A. J.—physician, editor of the Montreal Herald, 23, St. Paul street.
- Christie, William, hair-dresser, 90, St. Paul street.
- Church, William, Hk. Vitre street.
- Church, Joseph, mason, 4, St. Henry street.
- City Tavern, between, 73 and 74, St. Paul street.
- City Watch, 63, Notre Dame street.
- Clamp, Benjamin, coffee-house keeper, 10, Capital street.
- Clarke, Isaac W. deputy commissary general, Db. 104, Notre Dame street.
- Clark and Appleton, carpenters and builders, corner of Dorchester street and St. Dennis street, St. Louis suburb.
- Clark, John, butcher, Côte Baron.
- Clark, Mrs. dry goods seller, 107, Ste. Marie street.
- Clark, Zeno, cabinet-maker, Fortification lane.
- Clatier, Jean Baptiste, Hk. 50. St. Dominique street.
- Cleghorn, Robert, nurseryman and florist, Sherbrooke street, keeps constantly on hand for sale, an extensive Botanical collection of indigenous and exotic Plants.
- Clement, Augustin, farmer, 11, Papineau street.
- Clement, Augustin, carpenter, 6, Montcalm street.
- Clement, Jean Baptiste, farmer, 10, Papineau street.
- Clement, William, butcher, 2, Campeau street.
- Clement, M. grocer and tavern-keeper, 2, Campeau street.
- Clerk of the Peace Office, Court-house, Notre Dame street.
- Cleveland, John, carpenter, St. Gabriel street, Saint Anne suburb.
- Cleverton, John, tailor, 146, St. Laurent street.
- Clevin, John, labourer, 5, St. Dominique street.
- Cliff, George, plumber and glazier, Dorchester street, St. Lawrence suburb.
- Cliff, John, labourer, 46, St. Antoine street.

- Cliff, Joseph, carpenter—shop, Water street, Quebec suburb.
- Clinton, John, Hk. 36, Ste. Marie street.
- Clough, William, carpenter, Wellington street.
- Clouthier, Jean, dry goods merchant, 115, St. Paul street.
- Cobb & Co. Samuel B. dry goods merchant—store, 57—Dh. 119, St. Paul street.
- Codd, John, cabinet-maker, 10, St. Maurice street.
- Colburn, Thomas C. farmer, Foretier street.
- Cole, William, cabinet-maker, 1, St. Jean Baptiste street.
- Coleman, William, steward of the Lady Sherbrooke Steam Boat, 87, Ste. Marie street.
- Coller, François, blacksmith, 4, St. Laurent street.
- Collings, Thomas, painter, 9, St. Pierre street.
- Collins, James, tailor and boarding-house keeper, 5, St. Hospital street.
- Collins, Joseph, shoe-maker, Chienneville street.
- Collins, George, labourer, 96, Ste. Marie street.
- Colston, Charles E. carpenter and joiner, King street.
- Colt & Co. Jabez, merchant, 68, St. Paul street.
- Commissariat Office, 24, St. Paul street.
- Congregation Nunnery, entrance near 89, Notre Dame street.
- Connaisant, Louis, butcher, 97, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Connell, James, dry goods merchant, 51, St. Paul street.
- Connell, Patrick, labourer, 45, Ste. Marie street.
- Connelly, Michael, school-master, 20, Ste. Marie street.
- Connor, Cormick, mason, 49, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Content, Joseph, shoe-maker, Wolfe street.
- Contremin, Jean Baptiste, tin-smith and plumber, 102, Ste. Marie street.
- Cook, Nicholas, grocer, 35, St. Antoine street.

Coop  
Copp  
Coqu  
Corbe  
Corni  
Corse  
St.  
Coste  
str  
Côté,  
Côté,  
Côté,  
Côté,  
sub  
Côté,  
Côté,  
Côté,  
Côté,  
Coud  
Re  
Coun  
Cout  
Couv  
Coun  
Coun  
Cout  
ta  
Coun  
Coun  
Coun  
Coun  
Coun  
Cov  
r  
Coy  
Cra  
C

- Cooper, John, watch-maker, 84, St. Paul street.  
 Coppin, George, Hk. 5, Papineau square.  
 Coquillard, Mrs. Hk. 16, Ste. Marie street.  
 Corbeille, Joseph, Hk. 72, St. Laurent street.  
 Corning, Edward, tavern-keeper, Pointe à Callière.  
 Corse, Roswell and Henry, oil and colour men, 71,  
 St. Paul street, and Grey Nuns' street.  
 Costello, Morgan and John, paviours, 2, Radegonda  
 street.  
 Côté, Pascal, labourer, 41, Sanguinet street.  
 Côté, Mr. Hk. 47, Notre Dame street.  
 Côté, Christian, Hk. 74, St. Dominique street.  
 Côté, Izidore, Hk. Dorchester street, St. Lawrence  
 suburb.  
 Côté, Antoine, tavern-keeper, 49, St. Antoine street.  
 Côté, Lavierre, Hk. 30, Ste. Marie street.  
 Côté, Joseph, merchant, 6, St. Dominique street.  
 Côté, Mrs. Hk. 20, St. François Xavier street.  
 Couderman, Joseph, cooper, 99, St. Joseph street,  
 Recollet suburb.  
 Counter, John, baker, 80, Ste. Marie street.  
 Couteau, Joseph, water carrier, 1, St. Elizabeth street.  
 Couvrégé, François, clerk, 50, Craig street.  
 Coursell, Anne, Hk. 34, St. Dominique street.  
 Court-house, Notre Dame street.  
 Couterien, Jean Baptiste, carpenter, 19, De la Visi-  
 tation street.  
 Couvrette, François, labourer, 2, Sanguinet street.  
 Couvrette, Louis, mason, 29, Sanguinet street.  
 Couvrette, Charles, mason, 32, Sanguinet street.  
 Couvrette, François, labourer, 12, Panet street.  
 Cowan, Edward, labourer, Dorchester street, St. Lav-  
 rence suburb.  
 Coy, Matthew, butcher, 31, St. Laurent street.  
 Craig, William, tavern-keeper, 6, St. Louis street,  
 Old Market.



- Daigneau, Alexis, carter, 39, St. Antoine street.  
 D'Albini, Pierre, Murciani, French teacher, Union school, Près de Ville.  
 Daily, Michael, Hk. 2, Papineau street.  
 Dalrymple, and Co. Charles, wine and spirit merchants, 42, St. Paul street.  
 Dalrymple, Robert, baker, 14, St. Charles Barommée street.  
 Dalrymple, G. school-master, 47, Notre-Dame street.  
 Dalrymple, Miss, dress and straw bonnet maker, 47, Notre Dame street.  
 Daly, John, messenger, Bank of Canada, 7, St. George street.  
 Damon, Jean Bapt. cooper, 7, Montcalm street.  
 Donce, Robert, gardner, 10, St. André street.  
 Darché, Pierre, joiner, 33, Bleury street.  
 Darling, J. tailor, 62, St. Charles Barrommée street.  
 Darling, Simeon, baker, 27, St. Laurent street.  
 Daveluy, P. E. notary public, 12, St. Jacques street.  
 David, David, merchant, 14, Notre Dame street.  
 David, Samuel, merchant, 1, Place d'Armes, Dh. 103, St. Antoine street.  
 David, Charlotte, Hk. 24, St. Jacques street.  
 David, M. cooper and tavern-keeper, 4, St. Laurent street.  
 David, François, labourer, 11, St. Constant street.  
 David, Pierre, Hk. 12, St. André street.  
 David, James, shoe-maker, Bleury street.  
 David, James, gardner, 44, Ste. Marie street.  
 Davidson, A. mantua-maker, 5, St. Elizabeth street.  
 Davies, George, merchant, 16, Notre Dame street.  
 Davies, Samuel, furrier, 107, St. Laurent street.  
 Davis, R. dry goods seller, 90, Ste. Marie street.  
 Davis, Theodore, Hk. 96, St. Antoine street.  
 Davis, Stephen, labourer, Brock street.  
 Davis, Mr. carpenter, 21, Dumarais street.

- Davis, George, labourer, King street.  
 Davison, William, labourer, King street.  
 Daunai, Jean, Hk. 64, St. Joseph street, Recollect suburb.  
 Daunai, Jean Bapt. Hk. 109, St. Joseph street, Recollect suburb.  
 Dauphin, Pierre, cooper, 3, Wolfe street.  
 Dauphinée, Pierre, tailor, Pointe à Callière.  
 Day, J. H. druggist, 57, St. Paul street, Dh. 22, St. François Xavier street.  
 Day, John, shoe-maker, 2, St. Contant street.  
 Day, Mary, Hk. 69, St. Charles Barrommée street.  
 Dazie, Larose, labourer, 71, St. Dominique street.  
 Deady, James, gardner, 13, Papineau street.  
 Debeau, Jean, Hk. Jurés street.  
 De Bleury, C. C. S. attorney at law, 3, St. Gabriel street.  
 Debollière, François J. labourer, King street.  
 De Boucherville, Pierre, inspector of chimnies and justice of the peace, 126, St. Laurent street.  
 Debut, Jean Baptiste, grocer, 4, St. Joseph street, Recollect suburb.  
 Debut, Joseph, carter, 99, St. Laurent street.  
 Dechauville, Mr. mason, Panet street.  
 Decloux, Joseph, Hk. 19, St. Maurice street.  
 Decloux, Alexander, mason, 1, Bleury street.  
 Decroix, Louis, tavern-keeper, 8, La Fabrique street.  
 Defenburgh, Mary, Hk. 21, St. Dominique street.  
 Defeur, Jean Bapt. carter, 40, Sanguinet street.  
 Deforge, Jean Bapt. Hk. St. Geneviève street.  
 Degan, G. messenger to the Judges, Court-house, Notre Dame street.  
 Degan, Jean Bapt. Hk. 8, St. Ignace street.  
 Dego, Pierre, Hk. St. Nicholas Tolentine street.  
 Degonnie, Joseph, labourer, 21, St. Constant street.  
 Dehon, Michael & Joseph, labourers, 7, St. Bonaventure street.

Dela  
 Dela  
 Dela  
 Dela  
 Dela  
 str  
 Dela  
 Delis  
 str  
 Delis  
 stre  
 Delis  
 sub  
 Delis  
 Delon  
 Delon  
 stre  
 Delon  
 Delon  
 Delon  
 Delon  
 De L  
 St.  
 Delott  
 Del V  
 stre  
 Del V  
 Plac  
 Dema  
 D'amc  
 D'amc  
 Demo  
 Demo  
 Demo  
 Denis  
 Depau

- Delaback, Joseph, labourer, 22, St. Maurice street.  
 Delahan, Thomas, blacksmith, 3, St. Nicholas street.  
 Delaney, P. Hk. 15, Campeau street.  
 Delapeille, G. A. carpenter, 36, Sanguinet street.  
 Delaporte, St. George—labourer, 29, St. Dominique street.  
 Delawnais, L. T. tavern-keeper, 72, Ste. Marie street.  
 Delisle, John, clerk of the peace, Dh. St. Radegonda street.  
 Delisle, William, tavern-keeper, 16, St. Bonaventure street.  
 Delisle, V. trader, Dorchester street, St. Lawrence suburb.  
 Delisle, Widow, 17, St. Bonaventure street.  
 Delompré, V. Hk. St. François de Salle street.  
 Delone, Jean Baptiste, cooper, 12, De la Visitation street.  
 Delorme, Charles S. builder, 145, St. Laurent street.  
 Delorme, Pierre, carpenter, 38, St. Laurent street.  
 Delormier, William, Hk. Aqueduct street.  
 Delorier, Etienne, Hk. 31, St. Antoine street.  
 De Lotbinière, Honorable Chartier, magistrate, 2, St. Sacrament street.  
 Delott, Joseph, carter, 20, De la Visitation street.  
 Del Vecchio, Pierre, tavern-keeper, 1, La Fabrique street.  
 Del Vecchio, Thomas, tavern-keeper, 4, Old Market Place.  
 Demarais, Michael, trader, 36, Ste. Marie street.  
 D'amour, Augustin, Hk. 47, St. Laurent street.  
 D'amour, Mr. Hk. 32, De la Visitation street.  
 Demont, William, tobacconist, 105, St. Paul street.  
 Demour, Jean Bapt. cooper, 8, Montcalm street.  
 Deinour, François, baker, 38, St. Laurent street.  
 Deniseau, Louis, Hk. St. Elizabeth street.  
 Dépauchier, Auri, carpenter, King street.

- Depaty, Joseph, Hk. 7, St. Antoine street.  
 Depaty, Joseph, labourer, 7, St. Constant street.  
 Deptuis, Jacques, mason, Chenneville street.  
 De Rivjers, V schoolmistress, 99, St. Laurent street.  
 De Rivieres, Mr. Hk. St. Geneviève street.  
 Derocher, Jean Bapt. labourer, 2, Voltigeurs street.  
 Derocher, Jean, Hk. Mountain street.  
 Derocher, Pierre, carter, 12, St. Maurice street.  
 Derocher, Pasquin, labourer, 1, Wolfe street.  
 Derocher, Dominick, Hk. Foretier street.  
 Derock, Augustin, Hk. St. Nicholas Tolentine street.  
 Derome, Joseph, Hk. Lagauchetière street.  
 Derozier, Widow, Hk. St. Vite street.  
 Derue, Michael, tavern-keeper, 30, Bleury street.  
 Desautels, Joseph, notary public, 8, Place d'Armes.  
 Desautels, J. carpenter, 13, De la Visitation street.  
 Desautels, François, trader, 1, Panet street.  
 Desautels, F. merchant, 114, St. Antoine street.  
 Desautels, Gaspar, blacksmith, 14, Montcalm street.  
 Desautels, François, labourer, 1, Rousseau street.  
 Desautels, François, baker, 7, St. Sacrament street.  
 Desavour, Jean B. labourer, 16, St. Constant street.  
 Desavour, Pierre, Hk. Lagauchetière street.  
 Descarault, Magloire, boat builder, Water street, and  
 5, St. Louis street, St. Louis suburb.  
 Descareaux, François, tavern-keeper, and grocer, 83,  
 Ste. Marie street.  
 Descary, François, Hk. 26, St. Antoine street.  
 Descary, P. carpenter, 46, St. Antoine street.  
 Descary, Touissant, Hk. St. Geneviève street.  
 Deschambault, Colonel, Fleury, magistrate, 3, St.  
 François street.  
 Descoteaux, Augustin, Hk. Dorchester street, St. Law-  
 rence suburb.  
 Desève, Charles, notary public, St. Laurent street.  
 Desève, William, baker, 20, St. Maurice street.

Desi  
 Desj  
 Desj  
 Desj  
 Desj  
 Desl  
 Desu  
 Desn  
 Desn  
 Desn  
 Desn  
 Desr  
 Da  
 Desr  
 st  
 Desr  
 Ha  
 Dess  
 me  
 Deve  
 Deue  
 Dew  
 De V  
 Pa  
 De  
 st  
 Deze  
 D'Ho  
 str  
 Dick  
 Dick  
 str  
 Diga  
 Ding  
 St

- Desjardins, J. M. tavern-keeper, 41, Notre Dame street.  
 Desjardins, Louis, Hk. 13, Panet street.  
 Desjardins, Pierre, Hk. 83, St. Dominique street.  
 Desjardins, Joseph, Hk. 17, St. Dominique street.  
 Desjardins, Roi, Hk. 9, St. Dominique street.  
 Desloriens, Joachim, teacher, 30, Notre Dame street.  
 Desnaison, Mary Louisa, Hk. 11, St. Jean street.  
 Desmaisons, Paul, Hk. 38, St. Antoine street.  
 Desmaisons, Paul, carpenter, Wellington street.  
 Desmarais, Antoine, Hk. Lagauchetière street.  
 Desmarais, Widow, Hk. Lagauchetière street.  
 Desnairant, Henry, painter, Lagauchetière street.  
 Desrivieres and Blackwood, merchants, 19, Notre Dame street.  
 Desrivieres, François, merchant, Dh. 6, St. Charles street.  
 Desrivieres, James M'Gill, attorney at law, Beaver Hall, Lagauchetière street.  
 Dessout, Joseph, roof-coverer, 63, St. Charles Barron-  
 née street.  
 Devereux, Mrs. Hk. 8, Brock street.  
 Deurger, Louis, labourer, 11, St. Dominique street.  
 Dewey, Thomas, apothecary, 127, St. Laurent street.  
 De Witt, Jabez D.—HAT WAREHOUSE—54, St. Paul street.  
 De Witt, Jacob, hardware merchant, 62, St. Paul street—Dh. Brick Row, Fortification lane.  
 Dezery, François, notary public, 4, St. Gabriel street.  
 D'Hose, Jean Baptiste, tavern-keeper, 5, Lafabrique street.  
 Dickenson, Horace, stage proprietor, Queen street.  
 Dickey, David, upholsterer, St. Nicholas Tolentine street.  
 Dignanard, Frederick, tavern-keeper, 2, Port street.  
 Dingwall and M'Millan, dry goods merchants, 145, St. Paul street.

- Dillon, Senior, Richard, boarding-house keeper, 3, Place D'Armes.
- Dillon, Junior, Richard, auctioneer, 33, St. Jacques street—Dh. 16, St. Urbain street.
- Dillon, John, Hk. 25, St. Laurent street.
- D'Ladouceur, Raymond Martin, Hk. 89, St. Antoine street.
- Dubin, Jean Baptiste, Hk. 48, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Dodge, Charleroy, painter, glazier and chair-maker, 58, St. Charles Barromnée street.
- Dods, William, labourer, Dorchester street, St. Lawrence suburb.
- Doherty, John, school-master, 68, Notre Dame street.
- Doige, Thomas, proprietor of the Montreal Directory and-law stationer, 5, St. Jean Baptiste street.
- Dollard, Joseph, labourer, 4, Perthuis street.
- Dollinson, Hugh, mason, Perthuis street.
- Dolly, William, labourer, St. Anne suburb.
- Donald, Mr. Hk. 13, St. Maurice street.
- Donellan, John, gardener, 20, Sanguinet street.
- Donegany, Joseph, looking glass and print seller, and tavern-keeper, 8, St. Louis street, Old Market.
- Donegany and Brothers, Joseph, grocers and tavern-keepers, 9, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Donegany, John, tavern-keeper, 16, M'Gill street.
- Donelly, Robert, gardner, 26, St. Constant street.
- Donohoe, Henry, Hk. Lagauchetière street.
- Dorval, Edward, Hk. Lagauchetière street.
- Dorville, Jean Baptiste, baker, 22, St. Dominique street.
- Dorwin, J. H. Hk. St. André street.
- Doucet, Nicholas Benjamin, notary public, 21, Saint Jacques street.
- Douglass, Hugh, tavern-keeper, grocer and cooper, 3, Port street.

- Douglass, Patrick, butcher, Dorchester street, Saint Lawrence suburb.
- Douglass, James, dry goods merchant, 135, St. Paul street.
- Douglass, John, cooper and gauger, 1, St. Alexis street.
- Dow, Henry, Hk. 85, Ste. Marie street.
- Downey, Michael, labourer, 5, St. Ignace street.
- Downie, Alexander, grocer, 97, Notre Dame street.
- Downing, John, labourer, Papineau square.
- Doyon, Joseph, mason, 49, St. Laurent street.
- Doyon, Thomas, mason, 13, Dumarais street.
- Drew, Andrew, carriage-maker, George street.
- Driscoll, Henry, editor of the Canadian Courant, 92, St. Paul street.
- Drummond, Robert, carpenter, Wellington street.
- Dryden, Robert, joiner, between 3 and 4, St. Urbain street.
- Dubau, François, trader, 63, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Dubé, Jean Baptiste, labourer, 14, Panet street.
- Dubé, Pierre, trader, 41, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Dubeau, John, gardener, St. André street.
- Dubeau, Louis, carter, St. Nicholas Tolentine street.
- Dubeau, Jean, Hk. Amherst street.
- Dubeau, Louis, Hk. 12, St. André street.
- Dubeau, A. Hk. St. Monique street.
- Dubero, Mr. tailor, 129, St. Laurent street.
- Dubois, C. P. spirit merchant, 30, St. Jacques street.
- Dubois, Basil, labourer, 7, Bleury street.
- Dubois, Gabriel, labourer, Dorchester street, St. Lawrence suburb.
- Dubois, Luc, Hk. 19, St. Constant street.
- Dubois, Frederick, Hk. 19, St. Dominique street.
- Dubois, Pierre, Hk. St. Geneviève street.
- Dubriel, Gabriel, mason, 20, De la Visitation street.

- Dubrueil, Gabriel, labourer, St. Simon street.  
 Ducharme, Louis, Hk. 24, De la Visitation street.  
 Dufaut, Pierre, cooper, Wolfe street.  
 Dufaut, Louis, Hk. Foretier street.  
 Dufeux, Joseph, wheel-wright, 36, St. Laurent street.  
 Dufeux, Jean Bapt. Hk. 93, St. Laurent street.  
 Duff, Mr. & Miss, teachers of music, dancing, &c. 2,  
 St. Charles-Barromée street.  
 Duff, John, joiner, King street.  
 Duff, John, labourer, St. Nicholas Tolentine street.  
 Duford, André, carpenter, 7, Voltigeurs street.  
 Duford, A. Hk. Dorchester street, St. Lawrence suburb  
 Dufresne, Luc, cooper, 142, St. Laurent street.  
 Dufresne, Jean Baptiste, joiner, Fortification lane.  
 Dufresne, Louis, carriage-maker, 31, St. Antoine street  
 Dufresne, Nicholas, labourer, 24, St. Constant street.  
 Dufresne, Philip, farmer, St. Nicholas Tolentine street.  
 Dufresne, Mr. Hk. St. Phillippe street.  
 Dufresne, Pierre, turner, 52, Ste. Marie street.  
 Dugan, Jean Bapt. shoe-maker, 35, St. Louis street,  
 St. Louis suburb.  
 Dulenell, Clement, Hk. 3, St. Elizabeth street.  
 Dulongré, Laurent, Hk. Janavier street.  
 Dulongré, L. Painter, 34, St. Louis street, St. Louis  
 suburb.  
 Dulongpre, Pierre, Hk. Dorchester street, St. Law-  
 rence suburb.  
 Dumaine, Charles, cooper, 101, Ste. Marie street.  
 Dumas, Mrs. Hk. 20, Panet street.  
 Dumas, James, Hk. Dorchester street, St. Antoine  
 suburb.  
 Dumas, Augustin, hardware merchant, 101, St. Paul  
 street.  
 Dumas, Louis, merchant furrier, 30, Craig street.  
 Dumas, Toussaint, dry goods merchant, 29, St. Paul  
 street.

- Dumont, Antoine, labourer, 3, Perthuis street.  
 Dumont, Joseph, mason, 64, Ste. Marie street.  
 Dumont, Mr. cooper, 2, St. Maurice street.  
 Dumour, Pierre, furrier, 116, St. Laurent street.  
 Dunn, James, brewer, 38, St. Joseph street, Recol-  
 lect suburb.  
 Dunn, David, tavern-keeper, 1, St. François street.  
 Dunn, Martin, tailor, Lagauchetière street.  
 Dunois, Charles, Hk. 24, Water street.  
 Duparty, J. water-man, Dorchester street.  
 Dupeille, Mr. cooper, King street.  
 Duperrey, Redmond, Hk. Lagauchetière street.  
 Duperrey, Mrs. Hk. 12, St. Bonaventure street.  
 Duperrey, Pierre, Joseph, bailiff, 15, St. Louis street,  
 St. Louis suburb.  
 Duplessis, Louis, dry goods merchant, 113, St. Paul  
 street.  
 Duplessis, Joseph, Hk. 2, St. Urbain street.  
 Duporte, Joseph, Hk. Fortification Lane.  
 Dupré, Hypolite, St. George, commissioner of trans-  
 ports, St. Sacrement street.  
 Dupré, Mr. Hk. St. Geneviève street.  
 Dupré, Mr. Hk. St. Nicholas Tolentine street.  
 Dupré, Isaac, baker, 48, St. Antoine street.  
 Dupuis, Mr. Hk. 13, St. Urbain street.  
 Dupuis, Pierre, blacksmith, 123, St. Joseph street;  
 Recollect suburb.  
 Dupuis, Augustin, blacksmith, Craig street.  
 Dupuis, Charles, baker, Lagauchetière street.  
 Dupuy, Amable, dry goods merchant, 46, St. Paul  
 street.  
 Dupuy, Pierre, dry goods merchant, 115, St. Paul  
 street.  
 Duran, Jermain, Hk. Lagauchetière street.  
 Duranceau, Cassimere, joiner, 29, Craig street.  
 Durand Augustin, Hk. 35, Ste. Marie street.

- Durand, Joseph, tavern-keeper, 2, La Fabrique street.  
 Durant, Jerome, carpenter, 37, Ste. Marie street.  
 Durant, Jacques, Hk. 74, St. Dominique street.  
 Durino, François, tavern-keeper and grocer, 38, No-  
 tre Dame street.  
 Durocher, Michal, carpenter and joiner, 10, Panet  
 street.  
 Durocher, Jean Baptiste, Hk. St. Nicholas Tolentine  
 street.  
 Durocher, Jean Baptiste, labourer, 35, St. Dominique  
 street.  
 Durville, Mrs. Hk. 13, St. François Xavier street.  
 Düsane, V. school-mistress, 99, St. Laurent street.  
 Düsau, Augustin, Hk. 7, St. Elizabeth street.  
 Dütelle, Leonard, tavern-keeper, 37, Ste. Marie street.  
 Duval, Tousaint, labourer, 12, Dumarais street.  
 Duvernay, Mr. Hk. 16, Water street.  
 Duvrey, Francis, butcher, 18, St. Joseph street; Re-  
 collect suburb.  
 Dwight, James Adam, watch-maker and jeweller, 56,  
 St. Paul street.  
 D'Yon, François, roof-coverer, 2, St. George street.  
 Dyde, Mrs. Mansion House Hotel, 156, St. Paul street.  
 Dyde, John, Mansion House Hotel, 156, St. Paul  
 street.



### E.

- Edler, George Adam, tavern-keeper, near the Fish  
 Market, Commissioners street.  
 Edler, Earnest, tavern-keeper, 6, Viger street, New-  
 Market.

Edl  
 F  
 Eag  
 li  
 East  
 f  
 Eat  
 Edg  
 Edg  
 Edg  
 Egg  
 Elas  
 Eitt  
 Elle  
 Ellic  
 Elvi  
 Enic  
 Emb  
 Emp  
 st  
 Eng  
 Erm  
 St  
 Esso  
 C  
 Evar  
 Evar  
 Esti  
 Eyd  
 su

- Edler, Frederick, sausage-maker, 76, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Eager, Daniel W. merchant, Red Store, Pointe à Calière, Dh. 7, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Easton, Reverend Mr. Minister, Presbyterian Church, 17, St. Pierre street.
- Eatoe, François, Hk. 14, De la Visitation street.
- Edge, John, Hk. 28, Colleege street.
- Edge, Joseph, painter, 5, St. Hôpital street.
- Edgar, Robert, shoe-maker, 1, St. Elbi street.
- Egglefield, Thomas, shoe-maker, 8, Papineau street.
- Elass, Mary, Hk. 13, Dumarais street.
- Eitman, John, Hk. 8, St. Constant street.
- Elle, Pierre, cooper, 3, Campeau street.
- Elliott, John, baker, 3, Fort street.
- Elliot, John, grocer, 7, Ste. Marie street.
- Elvidge, Mark, farmer, Wellington street.
- Enion, John, baker, 15, De la Visitation street.
- Ember, Matthias, Hk. Dorchester street.
- Empey, Michael and Jacob, mill-repers, 3, St. Joseph street, Recollect suburb.
- English Church, Notre Dame street.
- Ermatinger, Frederick W.—Sheriff—Office 4—Dh. 5, St. Vincent street.
- Esson, Reverend Mr.—Minister Scotch Presbyterian Church—Dh. 21, St. François Xavier street.
- Evans, Colonel, 12, Bleury street.
- Evans, William, shoe-maker, 1, Brock street.
- Estie, Paul, labourer, 11, St. Dominique street.
- Eydain, John, packer, 12, St. Joseph street, Recollect suburb.

the Fish  
t, New-

## F.

- Falconer, James, cooper, 53, St. Laurent street.  
 Fallin, John, tailor, 54, St. Maurice street.  
 Fallon, Timothy, tavern-keeper and grocer, 3, Found-  
 ling street.  
 Farlow, Peter, accountant, 139, St. Laurent street.  
 Farudeu, Joseph, physician and surgeon, corner of  
 Notre Dame in Bonsecour street.  
 Farrell, James, tavern-keeper, 50, St. Maurice street.  
 Farrell, John, labourer, 18, Dumarais street.  
 Farren, Clément, labourer, 31, St. Dominique street.  
 Fay, Cyrus, D. surgeon and dentist, 84, Notre Dame  
 street.  
 Fay, Jane, grocer, 2, Sanguinet street.  
 Fellow, John, smith turner, and brass founder, 4,  
 Chenneville street.  
 Felon, Michal, labourer, 26, St. Charles Barrommés  
 street.  
 Felton, F. gardener, 2, St. André street.  
 Fééré, Grégoire, dry goods merchant, 111, St. Paul  
 street.  
 Ferguson, Miss Polly, tailoress and habit maker, 2,  
 St. Nicholas street.  
 Ferguson, Mrs. dry goods seller, 6, La Fabrique  
 street.  
 Ferguson, Margaret, dry goods seller, 145, St. Paul  
 street.  
 Ferron, Dominick, tailor, 41, St. Maurice street.  
 Ferthin, Peter, carter, 90, St. Antoine street.  
 Fertier, Joseph, shoe-maker, 18, St. Maurice street.  
 Fertrand, Joseph, tobacconist, 32, St. Maurice street.  
 Fessendon, Arthur, clerk, Fortification Lane.  
 Fewster, George, plumber and glazier, 30, St. Urbain  
 street.

- Filion, François, Hk. 11, St. André street.  
 Filion, Paul, tin roof coverer, 90, St. Joseph street,  
 Recollect suburb.  
 Finchley, Thomas, carter, 52, St. Maurice street.  
 Finlon, Thomas, Hk. 3, St. Nicholas street.  
 Fish Market at the end of the New Market.  
 Fish, Benjamin, brick-layer and plaisterer, 88, Ste.  
 Marie street.  
 Fisher, Daniel and John, merchants, 98, St. Paul street.  
 Fisher, John, merchant, 98, St. Paul street.  
 Fisher, Miss, milliner and dry goods seller, 6, La Fa-  
 brique street.  
 Fisher, Mrs. Elizabeth, school-mistress, 105, St. Lau-  
 rent street.  
 Fisette, Peter, carpenter, 84, Notre Dame street.  
 Fitzgibbons and Gray, cabinet-makers and upholster-  
 ers, 97, and Dh. 100, Notre Dame street.  
 Fitzwilliams, John, labourer, St. Ignace street.  
 Flaherty, John, butcher, 16, Campeau street.  
 Flamand, Joseph, tavern-keeper, 17, St. Maurice  
 street.  
 Fleming, S. D. deputy assistant commissary general,  
 Dh, Sherbrooke street.  
 Fleming, James, dry goods merchant, 20, Notre Dame  
 street.  
 Fleming, Patrick, painter, St. Radegonda street.  
 Fletcher, Joseph M. carpenter, 143, St. Laurent street.  
 Floyd, Thomas, tailor, 21, St. Paul street.  
 Flynn, Michael, cooper, 5, Port street.  
 Folstreu, Henry, mason, Près d'Ville.  
 Folstreu, André, labourer, 5, St. Charles Barrommée  
 street.  
 Folstreu, Mr. Hk. Lagauchetière street.  
 Forbes, John, brick-maker, Queen street.  
 Forbes, William, brick-maker, South Prince street.  
 Forbes, Pierre, Hk. Lagauchetière street.



- Fournelle, Joseph, Hk. 24, St. Elizabeth street.  
 Fournelle, Augustin, Hk. 18, St. Laurent street.  
 Fournier, T.—schoolmaster, 63, Notre Dame street.  
 Fournier, Joseph, mason, 1, St. George street.  
 Fournier, Pierre, cooper, 15, St. Pierre street.  
 Fournier, Nicholas, carpenter, 19, St. Urbain street.  
 Fournier, Jean Bapt. labourer, 16, Ste. Marie street.  
 Fournier, Joseph, labourer, 7, Port street.  
 Fowke, Job, merchant, 67, St. Paul street.  
 Fowler, E. timber merchant, 104, St. Joseph street,  
 Recollect suburb.  
 Fowler, Mrs. Jerusha, boarding-house keeper, 101,  
 St. Paul street.  
 Franchere, Louis, tin-smith, 1, and 9, St. Louis street,  
 Old market.  
 Francis, W. house smith, 5, St. Jean street.  
 Francoeur, Louis, Hk. Sherbrooke street.  
 François, Henry, Hk. Lagauchetière street.  
 François, John S. labourer, 6, St. Dominique street.  
 Franklin, K.—surgeon to the 37th Regiment of foot—  
 St. Nicholas Tolentine street.  
 Fraser, James, auctioneer, 26, St. Jacques street.  
 Fraser, F. boot and shoe-maker, 145, St. Paul street.  
 Fraser, J. dry goods seller, 1, Ste. Marie street.  
 Frazer, William, watch-maker. 39, St. Paul street.  
 Frazer, William, grocer, 79, St. Laurent street.  
 Frazer, Simon, Hk. Wellington street.  
 Frazier, Mrs. Hk. 2, Bonescour street.  
 Freeman, Leonard, labourer, St. Nicholas Tolentine  
 street.  
 Fremont, Charles, inspector of pot and pearl ashes, 18,  
 St. Pierre street, inspection store, opposite  
 French, Thomas, tanner, 76, St. Laurent street.  
 French, J. boot and shoe-maker, 83, St. Paul street.  
 French, Thomas, boot and shoe-maker, 117, St. Paul  
 street.

- Frichette, Augustin, dry goods merchant, 50, St. Paul street.  
 Frost, Samuel, cabinet-maker, 2, St. Nicholas street.  
 Froste and Porter, merchants, 44, Notre Dame street.  
 Frothingham, & Co. John, hard-ware merchants, 96, St. Paul street.  
 Frothingham, Joseph, M. hard-ware merchant, 51, St. Paul street.  
 Fullerton, Henry, shoe-maker, 28, St. Laurent street.  
 Fullum, John, tavern-keeper, 21, Ste. Marie street.  
 Fullum, George, Hk. 3, Brock street.  
 Fullum, George, farmer, 53, Ste. Marie street.



## G.

- Gadwin, Joseph, batter, 2, Port street.  
 Gagniez, Jean Bapt. shoe-maker, 55, St. Joseph street, Recollect suburb.  
 Gagniez, Jean, labourer, 11, Amherst street.  
 Gagnon, Alexis, mason, 7, De Salaberry street.  
 Gagnon, Jean, trader, 4, Sanguinet street.  
 Gale, Samuel, attorney at law, 12, St. Vincent street.  
 Gallerney, François, Hk. Dorchester street, St. Lawrence suburb.  
 Gallina, Bartholomew, clerk, 50, Craig street.  
 Galway, P. late Captain 37th regiment, Water street.  
 Gamelin, Peter, notary public, 3, Viger street.  
 Gamelin, Jean Bapt. Hk. 3, St. Antoine street.  
 Gance, Louis, carpenter, 86, St. Dominique street.  
 Gaol, for the district of Montreal, Notre Dame street.  
 Garceau, Etienne, Hk. 38, Sanguinet street.  
 Garden, George, merchant, Dh. 155, St. Paul street.

Gard  
st  
Gare  
Gare  
Garn  
Garr  
Garr  
Garr  
Garr  
Gasp  
Gate  
Gate  
Gau  
Gau  
Gau  
st  
Gau  
Gau  
Guo  
Gaug  
Gaug  
su  
Gau  
Gau  
Gau  
st  
Gau  
Gau  
Gau  
Gau  
L  
Gau  
Gau  
Gau

- Gardner, John, boot and shoe maker, 44, St. Paul street.
- Gareau, Louis, Hk. 66, Ste. Marie street.
- Gareau, Louis, labourer, 19, Bleury street.
- Garnie, Louis; labourer, Water street, Quebec suburb.
- Garraty, Richard, carpenter, 27, St. Urbain street.
- Garrick, Robert, cooper, 107, Notre Dame street.
- Garrick, Henry, black-smith, 1, St. Ignace street.
- Garvin, Peter, labourer; De la Visitation street.
- Gaspard, Mrs. Hk. 5, St. Charles Barrommée street.
- Gates and Co. Horatio, merchants, 91, St. Paul street.
- Gates, Horatio, merchant; Dh. 42, Notre Dame street.
- Gaudette, J. iuspector, 24, St. Paul street.
- Gaudette, Mrs. T. tavern-keeper, 148, St. Paul street.
- Gaudri, Amable, boot and shoe-maker, 116, St. Paul street.
- Gaudri, Jean Bapt. baker, 2, Sanguinet street.
- Gaudri, Mrs. Hk. 56, St. Laurent street.
- Gaudri, Mr. mason, 41, St. Charles Barrommée street.
- Gaugnier, Anthony, joiner, Wolfe street.
- Gaugnier, Jean, Hk. 101, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Gauntz, Mr. carpenter, Vitre street.
- Gauthier, Pierre, shoe-maker, Vitre street.
- Gauthier, Joseph labourer, 46, St. Charles Barrommée street.
- Gauthier, Joseph, Hk. 102, St. Antoine street.
- Gauthier, N. tavern-keeper, 3, La Fabrique street.
- Gauthier, Louis, Hk. 12, St. Urbain street.
- Gauthier, Jean Bapt. Hk. 10, Sanguinet street.
- Gauvin, Louis, Henry, bailiff, 138, St. Laurent street.
- Gauvin, Joseph, carpenter, 26, St. Louis street, St. Louis suburb.
- Gauvreau, Edward, Hk. 47, St. Maurice street.
- Gauvreau, Mr. Hk. St. Radegonda street.
- Gauvreau, Mr. labourer, 14, St. Elizabeth street.

- Gavin, T. joiner and cabinet-maker, 12, St. Pierre street.
- Gavin, Samuel, carpenter, 12, St. Pierre street.
- Gay & Co. William, grocers, 152, St. Paul street.
- Geffers, Louis, Hk. 22, Campeau street.
- Geffry, Robert, mason, St. Radegonda street.
- Genere, Rei, trader, 114, St. Laurent street.
- Gendron, Charles, Hk. Foretier street.
- Gendron, Pierre, labourer, 13, St. Elizabeth street.
- Genet, Joseph, mason, 10, Montcalm street.
- Genet, W. Hk. 27, St. Charles Barrommée street.
- Genteau, Peter, carpenter, 5, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Genowe, Joseph, labourer, 7, Panet street.
- George, Mrs, Hk. Wolfe street.
- Georgen, William, auctioneer, and commission merchant, Notre Dame street.
- Gerain, François, carpenter, 22, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Germain, Joseph Hk. 25, Bleury street.
- Gerrard, Gillespie, Moffat & Co. merchants, 125, St. Paul street.
- Gerrard, Samuel, merchant, Dh. 3, St. Joseph street.
- Gerve, André, grocer, 45, St. Antoine street.
- Gervais, Joseph, labourer, 7, Panet street.
- Giroux, André, Hk. 66, St. Antoine street.
- Giroux, Joseph, Hk. 43, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Gethings, Francis, clerk, 14, St. François Xavier street.
- Gibault, Vital, Hk. 15, Wolfe street.
- Gibault, V, mason, Dorchester street, St. Lawrence suburb.
- Gibault, Antoine, packer, 10, De la Visitation street.
- Gibault, Jean Bapt. labourer, Panet street.
- Gibault, Joseph, Hk. 67, St. Charles Barrommée street.
- Gibault, Louis, mason, Paquet street.

Giba  
Gibb  
st  
Gibb  
Gibb  
19  
Gibb  
le  
Gig  
re  
Gib  
Gib  
S  
Gib  
L  
Gib  
S  
Gib  
Gib  
S  
Gib  
I  
Gil  
Gil  
Gil  
Gil  
Gil  
Gil  
Gir  
Gir  
Gir  
Gi  
Gi  
Gi  
Gi

- Gibault, André, labourer, 5, Amherst street.  
 Gibbs & Kollmyer, merchant tailors, 36, Notre Dame street.  
 Gibb, Benalah, Dh. 37, St. Jacques street.  
 Gibb, Margaret L. dry goods and fancy dress seller, 123, St. Paul street.  
 Gibbon, Louis, labourer, 44, St. Joseph street, Recollect suburb.  
 Gigon, Edward, mason, Dorchester street, St. Lawrence suburb.  
 Gilbeau, Joseph, Hk. 42, St. Dominique street.  
 Gilbert, A. and M. H. grocers and tavern-keepers, 11, St. Louis street, Old Market.  
 Gilbert, A. culler of timber, staves, plank, &c. 11, St. Louis street, Old Market.  
 Gilbert, H. butcher, inspector of beef and pork, 11, St. Louis street, Old Market.  
 Gilbert, Jacob, carpenter, Wellington street.  
 Gilchrist, James, intelligence office for servants, 11, St. Henry street.  
 Gilfill, William, tavern-keeper, 51, St. Joseph street, Recollect suburb.  
 Gill, Hugh, Hk. 6, Bleury street.  
 Gill, Thomas, joiner, 25, St. Dominique street.  
 Gillespie, Robert, merchant, Dh. 141, St. Paul street.  
 Gillespie & Cooper, tavern-keepers, 4, St. Charles street.  
 Gillis, James, cooper, 11, St. Maurice street.  
 Gilroy, Mr. blacksmith, 71, Ste. Marie street.  
 Ginnis, William, shoe-maker, 69, St. Laurent street.  
 Girard, Charles, carpenter, 39, St. Dominique street.  
 Girard, Jean Baptiste, labourer, 18, Bleury street.  
 Girard, Jean Baptiste, bailiff, 11, St. Vincent street.  
 Girard, Gabriel, labourer, 17, Panet street.  
 Girard, François, Hk. 37, Sanguinet street.  
 Girard, Mrs. Hk. 140, St. Laurent street.  
 Girard, Augustin, labourer, 29, Craig street.

- Girard, François, Hk. Lagauchetière street.  
 Girard, Louis, butcher, 9, Brock street.  
 Girard, Louis, labourer, De Salaberry street.  
 Girande, Mr. labourer, 18, St. Charles Barrommée street.  
 Girouard Joachim, Hk. 7, Amherst street.  
 Giroux, Louis, Hk. 4, St. Elizabeth street.  
 Glackmeyer, Frederick, Hk. 18, St. Pierre street.  
 Glago, John, saddler, 39, Notre Dame street.  
 Glass, Gasper, labourer, 64, St. Charles Barrommée street.  
 Glass, Alexander and Lawrence, grocers, 39, St. Paul street.  
 Gleeson, John, tailor, Lagauchetière street.  
 Godard, Etienne, labourer, 9, St. Constant street.  
 Goddard, J. M. clerk, barrack master general's department, barrack yard, St. Paul street.  
 Goder, Alexis, shoe-maker, 129, St. Laurent street.  
 Goedike, Frederick, Hk. 6, St. Alexis street.  
 Gonicke, François, blacksmith, 63, St. Laurent street.  
 Gonnerman, Frederick, grocer, 13, St. Paul street.  
 Gordon, Adam A. merchant, 103, St. Laurent street.  
 Gordon, James, tavern-keeper, 10, Commissioners street.  
 Gordon, Mrs. Hk. 5, Rousseau street.  
 Gordon, William, shoe-maker, St. Nicholas Tolentine street.  
 Gorman, John, carpenter, Craig street.  
 Gosselin, Gabriel, blacksmith, opposite Montreal Bank, St. Jacques street.  
 Gosselin, Barnaby, blacksmith and armourer, 70, Notre Dame street.  
 Gossip, Arthur, blacksmith, 29, St. Urbain street.  
 Government Hospital, 2, Brock street.  
 Graff, George, labourer, 15, St. Charles Barrommée street.

Graha  
 man  
 Graha  
 Graha  
 Grant  
 Ma  
 Grant  
 Grant  
 Grant  
 Grant  
 lec  
 Grass  
 str  
 Grav  
 Grav  
 Grav  
 Grau  
 Gray  
 an  
 Gray  
 Gray  
 Gray  
 Gray  
 Gra  
 Gre  
 S  
 Gre  
 Gre  
 Gre  
 S  
 Gre  
 I  
 Gr  
 Gr  
 Gr

- Graham, J. and E. ladies dress makers and straw manufacturers, 145, St. Paul street.
- Graham, William, Hk. 11, Perthuis street.
- Graham, Mrs. Hk. 2, Grant street.
- Grant, Baroness, senioress of Longueil &c. 32, Ste. Marie street.
- Grant, James C. attorney at law, 94, Notre Dame street.
- Grant, Thomas, cooper, Wolf street.
- Grant, Pierre, Hk. 57, Ste. Marie street.
- Grant, James, trader, 124, St. Joseph street, Recol-lect suburb.
- Grassett, Henry, physician and surgeon; 25, St. Louis street, St. Louis suburb.
- Grave, Jean, Hk. 34, Ste. Marie street.
- Gravelle, Louis, carpenter, 4, St. Sacrament street.
- Gravelle, John, carpenter, 65, Craig street.
- Graumier, Pierre, Hk. Brock street.
- Gray, William, proprietor of the Montreal Herald, and printer; 23, St. Paul street.
- Gray, James, surveyor, 4, Perthuis street.
- Gray, William, turner, 85, St. Dominique street.
- Gray and Black, grocers, 3, St. Charles street.
- Gray, Mrs. Hk. 65, St. Dominique street.
- Gray, Mr. labourer, Lagauchetière street.
- Greatwood, George, gardener and tallow chandler, 48, St. Charles Barrommée street.
- Green, John, shoe-maker, Water street.
- Green, John, tallow chandler, 46, St. Antoine street.
- Greenfield, James, lead merchant and plumber, 16, St. Gabriel street.
- Greenough, Charles, chair-maker and painter, 20, St. Pierre street.
- Gregg, John, labourer, 11, St. Jean street.
- Greon, Louis, carpenter, 69, Ste. Marie street.
- Gruer, John, labourer, 18, St. Charles Barrommée street.



Guyette, Jacques, sawyer, 2, Panet street.  
 Guyette, Henry, mason, 13, Panet street.  
 Guyette, J. Hk. 80, St. Laurent street.

H.

Haas, Conrad, tavern-keeper, 98, St. Laurent street.  
 Hagan, Hugh, school-master, 3, St. Alexis street.  
 Haines, Mrs. Hk. 59, Ste. Marie street.  
 Hait, Joseph, carpenter, 47, Ste. Marie street.  
 Hakins, William, brick-layer and plaisterer, north corner of Dorchester street, St. Lawrence suburb.  
 Halfhide, Captain, pay-master, 37th, regiment of foot, 19, Water street.  
 Hall, William, searcher of the customs, Dh. 14, Papineau street.  
 Hall, Nahum, inspector of flour, baker and grocer, 85, St. Paul street.  
 Hall, Benjamin, merchant, 115, St. Laurent street.  
 Hall, Isaac, farmer and currier, 1, St. Elizabeth street.  
 Hall, John, hair-dresser, 71, St. Paul street.  
 Hall, Mrs. Jacob, Hk. 95, Notre Dame street.  
 Halliday, James, carpenter, De la Visitation street.  
 Hallowell, James, attorney at law, corner of St. Gabriel in Craig street.  
 Hamell, Peter, jeweller, 28, St. Laurent street.  
 Halstead, John, Montreal Air Furnace.  
 Hamilton, Antony, joiner and grocer, 5, Ste. Marie street.  
 Hamilton, Charles, labourer, Prince street.  
 Hamilton, William, Hk. Dorchester street.  
 Hanamney, John, school-master, 3, St. Jean street.

- Hanlay, John, Hk. 83, St. Dominique street.  
 Handly, Henry, tavern-keeper, 43, Ste. Marie street.  
 Handysides, Brothers & Co. merchants, 3, St. François Xavier street.  
 Hardgrave, Joseph, labourer, 45, St. Maurice street.  
 Hardie, Alexander, merchant tailor, 7, Place de Armes.  
 Hare, John, deputy store-keeper general, Dh. Montcalm street.  
 Hargraves, J. tavern-keeper, 81, St. Paul street.  
 Harris, Samuel, sawyer, Queen street.  
 Harrison, Thomas, Hk. St. Radegonda street.  
 Harrison, John, labourer, Brock street.  
 Harrison, William, Hk. 35, Sanguinet street.  
 Harrison, George, grocer, 62, Ste. Marie street.  
 Hart, Alexander, merchant, Craig street.  
 Hart, Benjamin, merchant, 10, St. Urbain street.  
 Hart, Dorothy, Hk. 13, St. Gabriel street.  
 Hart, Richard, police constable and bailiff, 7, St. Gabriel street.  
 Harwood, Francis, shoe-maker, 14, St. Bonaventure street.  
 Harwood, Mr. hardware merchant, 65, St. Paul street.  
 Hasleton, John, Hk. 4, Voltigeurs-street.  
 Haven, Metcalf, merchant, 42, St. Paul street.  
 Haven, Mrs. M. milliner, 42, St. Paul street.  
 Hawkins, John, shipcarpenter, Montcalm street.  
 Hay, Jonathan, labourer, 11, Perthius street.  
 Hayes, Andrew, Hk. 15, St. Jacques street.  
 Hayes, Moses, clerk of works, engineer's department, Dh. 15, St. Jacques street.  
 Háy, Philip, tavern-keeper, 3, Old Market place.  
 Haynes, Mrs. Hk. De Salaberry street.  
 Hazeltine, Stephen, Hk. 5, St. Urbain street.  
 Healey, Joshua, commission-merchant, 106, St. Paul street.  
 Healy, John, baker, 3, Port street.

Hedde  
 Hedge  
 Pau  
 Hedge  
 hou  
 Hedge  
 Hende  
 stre  
 Hende  
 Hende  
 Hene  
 Henry  
 St.  
 Henry  
 bai  
 Henry  
 Henry  
 Hens  
 stre  
 Hens  
 Hens  
 Herd  
 Herig  
 Hersh  
 Herv  
 Herv  
 Hett  
 Hey  
 Hick  
 Cl  
 Hick  
 Hill,  
 L  
 Hill,  
 st  
 Hill

- Hedden, Moses, tavern-keeper, 8, Capital street.  
 Hedge & Son, Samuel, hardware merchants, 66, St. Paul street.  
 Hedge, Samuel, blacksmith, workshop and Dwelling-house in Fortification lane.  
 Hedge & Lyman, druggists, 68, St. Paul street.  
 Henderson, James, merchant, Dh. 2, St. Jean Baptiste street.  
 Henderson, Mrs. Hk. 13, Perthuis street.  
 Hendry, Elspet, nurse, &c. 28, St. Jacques street.  
 Heney, Hughes, attorney at law, Dh. Côte Baron.  
 Henry & Bethune, King's and general auctioneers, 129, St. Paul street.  
 Henry, Alexander, king's auctioneer, Dh. 14, St. Urbain street.  
 Henry, Augustin, Hk. 68, St. Dominique street.  
 Henry, James, grocer, 11, St. Pierre street.  
 Henshaw, J. L. dry goods merchant, store 105, St. Paul street, Dh. William street, St. Ann's suburb.  
 Henshaw, Joshua, merchant, Dh. Prince street.  
 Henshaw, George, S. attorney at law, 8, Place d'arms.  
 Herd, Edward, cabinet-maker, 11, St. Urbain street.  
 Herigault, Jean Bapt. surgeon, 90, Notre Dame street.  
 Herse, Joseph, baker, 15, St. Joseph street.  
 Hervieux, Jacques, Hk. 2, St. Antoine street.  
 Hervieux, Pierre, Hk. 25, St. Antoine street.  
 Hettrick, Mr. Hk. St. Monique street.  
 Heyden, James, tailor, 5, St. Pierre street.  
 Hicks, Reverend John, Methodist minister, 61, St. Charles Barrommée street.  
 Hicks, William, plater, 3, Commissioners square.  
 Hill, William, shoe-maker, 39, St. Louis street, Saint Louis suburb.  
 Hill, Edmund, carpenter and joiner, 136 St. Laurent street.  
 Hill, John, shoe-maker, 78, Ste. Marie street.

- Hilton and Swyers, milliners and fancy goods sellers, 6, Lafabrique street.
- Himsworth, William, grocer, 37, Craig street.
- Hinton, John, carpenter, 14, St. Louis street, St. Louis suburb.
- Hinton, Isaac, shoe-maker, 4, Papineau street.
- Hitchcock, Isaac, dry goods store, 5, M'Gill street.
- Hipolite, senior & junior, Henry, dry good merchants, 59, St. Paul street.
- Hobbs, George, inspector of flour and baker, 13, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Hodge, James, joiner, 4, St. Urbain street.
- Hogarth, John, blacksmith, 69, Ste. Marie street.
- Hogarth, Mrs. and Hogg, Miss, mantua-makers, 69, Ste. Marie street.
- Hogg, John Potts, gardener, Aqueduct street.
- Hogue, Joseph, tavern-keeper, 104, Ste. Marie street.
- Holmes, Andrew, physician and surgeon, near the corner of St. Guillaume street, in St. Jacques street.
- Holmes, Thomas, boarding-house keeper, 43, Notre Dame street.
- Holmes, Benjamin, teller of Montreal Bank, 37, St. Jacques street.
- Holmes, William Gordon, teacher, Lancasterian free school, St. Jacques street, school room, Fortification lane.
- Holt & Bouthellier, inspectors of pot and pearl ashes, Inspection store, 1, Callière street.
- Hondlow, Sylvester, tailor, 6, St. Laurent street.
- Honey & Co. painters and glaziers, 3, St. Bonaventure street.
- Homer, Thomas, painter, 14, St. Bonaventure street.
- Homier, Jean Baptiste, saddler, 20, St. Laurent street.
- Homier, Jacques, mason, Dorchester street.
- Hooffstetter, J. B. & Brothers, merchants, 28, Notre Dame street.

Hoop  
str  
Hop  
Ar  
Hot,  
Hote  
Houl  
Houl  
Houl  
Hous  
How  
Hoyl  
str  
Hudd  
Da  
Huds  
Huds  
2.  
Hugh  
Hugh  
Hugh  
Hunt  
Hunt  
Hunt  
str  
Hunt  
Hunt  
Hurd  
Hurst  
ren  
Hurb  
Jos  
Hutch  
Hutch  
Fr  
Hutch

- Hooper, George, surgeon and dentist, 72, Notre Dame street.
- Hopkinson, John, chair-maker, Water street, St. Anne's suburb.
- Hot, François, farmer, 12, Papineau street.
- Hotel Dieu, St. Paul street.
- Houle, V. Hk. 78, St. Laurent street.
- Houle, Antoine, butcher, 98, St. Antoine street.
- Houle, Joseph, Hk. 47, St. Maurice street.
- Houston and Peel, dyers, 100, St. Laurent street.
- Howard, K. and P. Hks. 40, Notre Dame street.
- Hoyle, R. clerk, Indian department, 10, St. Phillippe street.
- Huddell, J. steward steam-boat Caledonia, 11, Notre Dame street.
- Hudson's Bay Company's Office, 79, St. Paul street.
- Hudson, Samuel. engineer, to Montreal Water Works, 2, Commissioners street.
- Hughes, Major, J. 8, St. Louis street, St. Louis suburb.
- Hughes, L. baker, St. Nicholas Tolentine street.
- Hughes, William, Henry, Clerk, 27, Craig street.
- Hunter, Thomas, merchant, 77, St. Paul street.
- Hunter, John, grocer, 78, St. Paul street.
- Hunter, George, carpenter, and joiner, 98, Ste. Marie street.
- Huntoon, Charles, merchant, 51, St. Laurent street.
- Huntoon, Joseph, carpenter, King street.
- Hurd, R. dry good merchant, 121, St. Paul street.
- Hurst, Joseph, musician, Dorchester street, St. Lawrence suburb.
- Hurbetise, Clement, wheelwright, south end of Saint Joseph street, Recollect suburb.
- Hutchison, Miss, milliner, 3, St. Charles street.
- Hutchinson, James & William, cloth merchants, 8, St. François Xavier street.
- Hutchinson, Mrs. W. Hk. 27, St. François Xavier street.



- Jephson, William, sawyer, 24, St. Urbain street.  
 Jobin, André, notary public, 86, St. Paul street.  
 Jobin, Joseph, Hk. 64, St. Laurent street.  
 Jobin, François, spruce beer brewer, 86, St. Paul street.  
 Johnson, Baronet, Sir John, superintendent general Indian department, 57, Ste. Marie street.  
 Johnson, Isaac, ship-builder, 1, Papineau square.  
 Johnson, Mrs. grocer, 1, Papineau square.  
 Johnson, David Ward, carpenter, King street.  
 Johnson, captain William, Hk. south end St. Antoine street.  
 Johnson, James, farmer, 56, Ste. Marie street.  
 Johnson, Mrs. Hk. St. André street.  
 Johnston, William, tavern-keeper, Wellington street.  
 Jones, Nathaniel, merchant, Dh. 2, College street.  
 Jones, William, plaisterer, 141, St. Laurent street.  
 Jones, John, inspector of pot and pearl ashes, store, corner of Port street, Pointe à Callière, Dh. 55, Notre Dame street.  
 Jones and Co. Isaac, boot and shoe ware-house, 93, St. Paul street.  
 Jones, John, boot and shoe warehouse, 132, St. Paul street.  
 Jones, Paul, carter, 23, Campeau street.  
 Jones, Edward, white-smith, 75, Craig street.  
 Jorey, William, blacksmith and farrier, Ste. Marie street.  
 Joseph, John, watch-maker, 1, Bleury street.  
 Joubert, Mrs. school-mistress, 1, Voltigeurs street.  
 Joubert, Joseph, cooper, 6, Voltigeurs street.



- Kirby, Vincent, labourer, 46, St. Laurent street.  
 Knapp, Mr. stone mason, Côte Baron.  
 Knapp, Mr. labourer, 9, Dumarais street.  
 Knight, Thomas, bricklayer, St. Nicholas Tolentine street.  
 Knockson, Mrs. Hk. Queen street.  
 Knowler and Haven, leather store, 11, St. Louis street, Old Market.  
 Knowles, Benjamin, black-smith, 24, St. Dominique street.  
 Kollmyer, John, tavern-keeper, 1, St. Charles Barromée street.  
 Kollmyer, John, merchant tailor, Dh. 74, Notre Dame street.

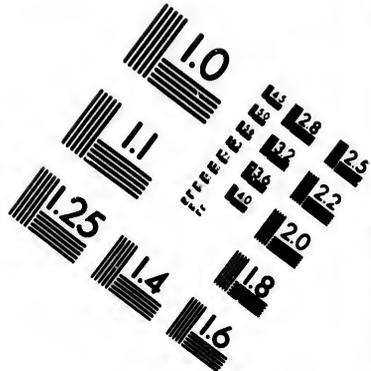
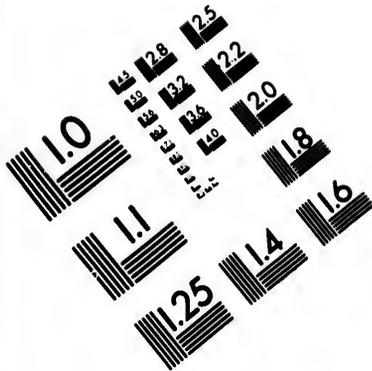
L.

- Labadié, Paul, cooper, 5, De la Visitation street.  
 Labadié, François, Hk. St. Geneviève street.  
 Labadié, Mary, F. tavern-keeper, 5, Capital street.  
 Labbé, A. F. butcher, 55, St. Laurent street.  
 Labelle, Teris, carter, 44, St. Dominique street.  
 Labelle, Jean Bapt. carter, 47, St. Dominique street.  
 Labelle, James, trader, 17, De la Visitation street.  
 Labelle, François, labourer, 19, St. Constant street.  
 Labelle, Louis, wheel-wright, Aqueduct street.  
 Laberge, Charles, Hk, St. Phillippe street.  
 Laberge, Charles, Hk. 56, Ste. Marie street.  
 Laberge, François, carpenter, 17, St. Louis street, St. Louis suburb.  
 Labondee, Augustin, labourer, 1, St. Dominique street.  
 Labourett, J. H. Hk. St. Geneviève street.

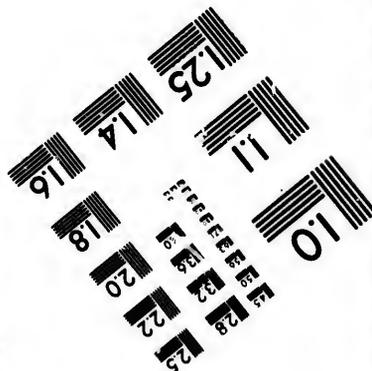
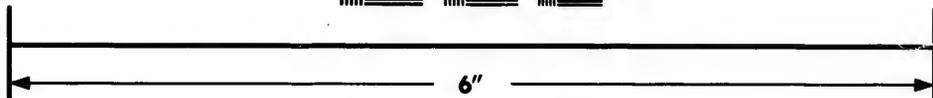
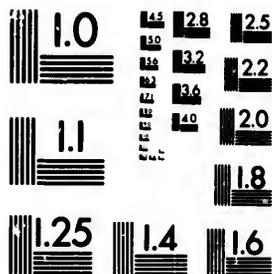


- Lafleur, Mr. sawyer, 1, St. Ignace street.  
 Lafleur, Nicholas, labourer, Panet street.  
 Lafleur, Jean Bapt. Hk. 3, St. Jean Baptiste street.  
 Lafontaine, Godfrey, R. tavern keeper, 7, La Fab-  
 rique street.  
 Lafontaine, Michael, Hk. Dorchester street, St. Law-  
 rence suburb.  
 Laforce, senior, Hypolite, Hk. Callière street.  
 Laforce, junior, Hypolite, tavern-keeper, Pointe à  
 Callière.  
 Laforet, Jean Baptiste, ferryman, 50, Ste. Marie street.  
 Laforge, Jackson, carriage and sleigh maker, 7, St.  
 Pierre street.  
 Lafour, Charles, labourer, 16, Montcalm street.  
 Laframboise, A. dry goods merchant, 47, St. Paul  
 street.  
 Lafranboise, Charles, labourer, 53, St. Charles Bar-  
 rommée street.  
 Lafrenière, Antoine, Hk. 102, St. Laurent street.  
 Lafricain, Alexis, mason, 31, St. Louis street, St.  
 Louis suburb.  
 Lafricain, Jean Baptiste, Hk. 2, Viger street.  
 Lafricain, widow, Hk. 4, Montcalm street.  
 Lafricain, Joseph, carpenter and ship-carpenter, 7,  
 Wolf street.  
 Lafricain, Etienne, cooper, 36, St. Louis street, St.  
 Louis suburb.  
 Lafrugue, Charles, labourer, 8, St. Ignace street.  
 Lagerde, Jean Baptiste, labourer, 30, St. Charles Bar-  
 rommée street.  
 Lagrace, Gasper, labourer, 64, St. Charles Barrom-  
 mée street.  
 Lagrave, Basil, tavern-keeper, Dorchester street, St.  
 Lawrence suburb.  
 Lagrave, Jean Baptiste, Hk. St. Geneviève street.  
 Lajeunesse, Charles Louis, labourer, King street.





**IMAGE EVALUATION  
TEST TARGET (MT-3)**



**Photographic  
Sciences  
Corporation**

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503





- Langdon, John, labourer, 3, St. Nicholas Tolentine street.
- Langdon, Mr. Clerk, 90, St. Dominique street.
- Langevin, Jean Baptiste, cooper, 18, College street.
- Langevin, Charles, saddler, 88, Ste. Marie street.
- Langhorn, William, Hk. 74, St Charles Barrommée street.
- Langlade, Jean, principal teacher in the public school; opposite the seminary, 30, Notre Dame street.
- Langlois, Julie, boarding-house keeper, 144, St. Laurent street.
- Langnoie, G. staff-corpse, 17, Water street.
- Langrave, John, Hk. 28, St. Dominique street.
- Languedoc, François, Hk. St. Geneviève street.
- Languedoc, Augustin, Hk. St. Geneviève street.
- Lanjuin, Jean Baptiste, Hk. 10, St. Antoine streets.
- Lapierre, Senior, Louis, Hk. 26, College street.
- Lapierre, Junior, Louis, shoemaker, Dorchester street; St. Lawrence suburb.
- Lapierre, Ann, Hk. Mountain street.
- Lapierre, François, Hk. 85, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Lapierre, Mr. shoe-maker, Lagauchetière street.
- Lapierre, Joseph, labourer, 25, St. Constant street.
- Lapierre, Amable, wheel-right, Desrivieres lane.
- Lapierre, Mr. labourer, Lagauchetière street.
- Lapiness, Etienne, Hk. 64, St. Dominique street.
- Lapointe, Joseph, labourer, 18, De la Visitation street.
- Lapointe, Nicholas, carter, 4, St. Maurice street.
- Lapointe, Joseph, mason, 24, St. Elizabeth street.
- Laporte, Michel, shoe-maker, 2, Sanguinet street.
- Laporte, Joseph, labourer, 19, Bleury street.
- Lapriat, Jean-Bapt: Hk. 45, St. Antoine street.
- Laprice, Charles, butcher, 4, Sanguinet street.
- Lapsley, Mrs. cook, 14, St. Pierre street.
- Larame, Charles, labourer, Lagauchetière street.



- Lavallée, François, Hk. 22, St. Antoine street.  
 Lavarderans, Mr. Hk. 73, St. Laurent street.  
 Laverre, Louis, labourer, 10, Sanguinet street.  
 Laverondée, Mrs. boarding-house keeper, 18, Saint  
 Pierre street.  
 Lavigne, Joseph, Hk. Sherbrooke street.  
 Lavigne, Lambert, carter, 9, St. Constant street.  
 Lavigne, Charles, labourer, 6, Panet street.  
 Laville, Mr. Hk. 34, Ste. Marie street.  
 Laviolette, V. Hk. 18, St. Constant street.  
 Laviolette, Joseph, Hk. 9, Montcalm street.  
 Laviolette, François, carter, 17, De la Visitation street.  
 Lauder, William, mason, Craig street.  
 Laudrie, Joseph, Hk. 4, Papineau street.  
 Laudrie, Pierre, Hk. 116, St. Antoine street.  
 Laulip, François, Hk. Sherbrooke street.  
 Laurent, Jean Baptiste, Hk. 22, Sanguinet street.  
 Laurent, François, labourer, 2, Bleury street.  
 Laurent, Jean Baptiste, Hk. Sherbrooke street.  
 Lauvry, Peter, tailor, 5, St. George street.  
 Lauzon, Nicholas, labourer, 6, St. Elizabeth street.  
 Lauzon, Paul, labourer, 8, St. Elizabeth street.  
 Lauzon, Benjamin, tanner and cider maker, 16, Saint  
 Antoine street.  
 Lawler, Catherine, tavern-keeper and grocer, 1, Saint  
 Paul street.  
 Lawton, Henry, butcher, St. Nicholas Tolentine  
 street.  
 Lay, André, Hk. 7, St. Nicholas Tolentine street.  
 Leaky, William, plaisterer, 17, St. Charles Barrom-  
 mée street.  
 Lebant, John, Hk. 95, St. Laurent street.  
 Lebeau, Joseph, Hk. St. Phillippe street.  
 Leber, Joseph, butcher, 11, College street.  
 Leber, François, Hk. Dorchester street, St. Antoine  
 suburb.

- Leber, Jean Baptiste, butcher, 411, St. Joseph street,  
 Recollect suburb.  
 Leblanc, Mr. dry goods and groceries, 12, College  
 street.  
 Leblanc, Louis, Hk. 13, Sanguinet street.  
 Leblanc, Jean C. Hk. Foretier street.  
 Leblond, Charles, painter, 105, St. Joseph street, Re-  
 collect suburb.  
 Lebrun, Joseph, Hk. 25, St. Maurice street.  
 Leclair, Jean Baptiste, boot and shoe-maker, 117, St.  
 Joseph street, Recollect suburb.  
 Leclair, Paul, Hk. 67, St. Joseph street, Recollect su-  
 burb.  
 Lecompt. Louis, carpenter, St. Philippe street.  
 Lecour, Joseph, dry goods merchant, 136, St. Paul  
 street.  
 Lecour, J. Hk. 13. St. Laurent street.  
 Lecroix, Bartlett, Hk. 57, Notre Dame street.  
 Lecroix, Jean Bapt. mason, 34, St. Dominique street.  
 Leduc, Joseph, Hk. 21, St. Laurent street.  
 Leduc, Pierre, Hk. 124, St. Laurent street.  
 Leduc, Pierre, labourer, 4, St. Louis street, Old Mar-  
 ket.  
 Leduc, Philip, Hk. 24, St. Joseph street, Recollect  
 suburb.  
 Ledunoi, Dominick, mason, Lagauchtière street.  
 Lee, George, tavern keeper, 2, St. Paul street.  
 Lee, B. sawyer, 62, St. Charles Barrommée street.  
 Lee, R. N. ensign, 37th regiment, 30, St. Louis street,  
 St. Louis suburb.  
 Lee, M. C. surgeon, 66, Notre Dame street.  
 Lee, John, mill-wright and engineer, 65, Ste. Marie  
 street.  
 Lefebvre, Mr. tavern-keeper, 29, St. François Xavier  
 street.  
 Lefebvre, Jean Bapt. Hk. 3, Wolfe street.

Lefe  
 Lefe  
 Lefe  
 Lega  
 Legi  
 Legr  
 Legu  
 na  
 Legu  
 La  
 L'H  
 st  
 Leis  
 Lek  
 Lem  
 Lem  
 Lem  
 Lem  
 Len  
 st  
 Leo  
 st  
 Leo  
 Leo  
 6  
 Lec  
 Lec  
 Lep  
 s  
 Lep  
 t  
 Lep  
 La  
 Le

- Lefebvre, Jean Bapt. merchant, 18, Ste. Marie street.  
 Lefebvre, Louis, Hk. 7, Sanguinet street.  
 Lefebvre, Antoine, Hk. Lagauchetière street.  
 Legate, Mr. Hk. 19, St. Louis street, St. Louis suburb.  
 Leginnies, Marie, Hk. 7, St. Maurice street.  
 Legri, Joseph, tavern-keeper, 3, Lafabrique street.  
 Leguerrier, Pierre, proprietor of the Spectateur Canadien, and printer, 23, St. Jacques street.  
 Leguerrier, François, carpenter, Dorchester street, St. Lawrence suburb.  
 L'Heureux, Andrew, carriage-maker, 37, St. Louis street, St. Louis suburb.  
 Leishman, André, butcher, 10, Perthuis street.  
 Leke, Pierre, Hk. 22, Bleury street.  
 Lemai, Mr. labourer, 45, St. Charles Barrommée street.  
 Lemai, François, labourer, 67, St. Laurent street.  
 Lemand, Amie, shoe-maker, 80, St. Dominique street.  
 Lemand, Joseph, furrier, 29, Bleury street.  
 Lemont, Norman, cooper, 87, St. Paul street.  
 Lenton, William, boarding-house keeper, 6, St. Pierre street.  
 Leodel, Henry, physician and surgeon, 31, St. Jacques street.  
 Leon, Vincent, Hk. 3, Sanguinet street.  
 Leon, Berton, Hk. St. Radegonda street.  
 Leonard, Francis and Reuben, dry goods merchants, 69, St. Paul street, Dh. 2, St. Jean street.  
 Léonard, Jean Bapt. shoe-maker, 2, Perthuis street.  
 Leonard, Dominick, Hk. Lagauchetière street.  
 Lepage, Jean Baptiste, labourer, 15, St. Elizabeth street.  
 Lepage, Antoine, carpenter, 41, St. Charles Barrommée street.  
 Lepailleur, F. G. notary public, 107, St. Laurent street.  
 Lapierre, Joseph, Hk. 29, St. Dominique street.  
 Lepine, François, Hk. 31, St. Laurent street.

- Leprohon, L. B. assistant clerk of the markets, 41, Craig street.
- Leprohon, Jean Philippe, magistrate, 17, Campeau street.
- Leque, Charles, blacksmith, 121, St. Laurent street.
- Leslie, James, merchant, Dh. 15, St. Gabriel street.
- Leslie, David, watch-maker, 12, St. Paul street.
- Lesperance, Charles, tavern-keeper, 51, Ste. Marie street.
- Lesperance, V. Hk. 37, St. Dominique street.
- Le Tourneux, Madame Joseph, Hk. St. Pierre street.
- Le Tourneux, S. tailor, 48, St. Maurice street.
- Le Tourneux, Pierre L. dry goods merchant, 110, and 113, St. Paul street.
- Leveillé, Joseph, labourer, 3, St. Laurent street.
- Leveillé, junior, Joseph, labourer, 3, St. Laurent street.
- Leveillé, V. Hk. 57, St. Laurent street.
- Levesque, Louis, prothonotary, court of King's Bench, 26, St. Louis street, St. Louis suburb.
- Levi, John, dry goods merchant, 43, St. Paul street.
- Levi, Boruck, B. merchant, 105, St. Paul street.
- Levi, Mrs. tavern-keeper, 6, Old Market.
- Leviscount, Colonel, 10, Bleury street.
- Leviston, Robert, Hk. St. Radegonda street.
- Lewso, Mr. tin-smith, 73, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Leys and Mathien, tavern-keepers, 23, St. Laurent street.
- Liddle, Adam, tailor, 66, Craig street.
- Lilly, John, magistrate, 115, St. Paul street.
- Lilly, William, shoe-maker, 51, St. Charles Barromée street.
- Livett, John, trader, 44, Ste. Marie street.
- Loal, Madame, Hk. 3, St. Lambert street.
- Logan and Co. Hart, merchants, 6, St. Sacrament street.

Logi  
Logi  
Loig  
st  
Lom  
Lon  
Lon  
Lon  
Lov  
D  
Low  
Loy  
Lud  
Luc  
st  
Luc  
st  
Luk  
Lus  
Lyl  
Lyn  
Lyn  
M  
Lye  
c  
Lye  
S  
M  
M

- Logie, Mrs. milliner, 3, St. Charles street.  
 Logie, Hugh, Dorchester street, St. Lawrence suburb.  
 Loigno, Augustin, wheel-wright, 110, St. Laurent street.  
 Lomabie, Phelin, Hk. 63, St. Dominique street.  
 Loney, Louis, shoe-maker, 75, Ste. Marie street.  
 Longprie, Laurent, Hk. St. Geneviève street.  
 Longworth, Mr. Hk. 71, St. Charles Barrommée street.  
 Lovis and Sons, Joseph, watch-makers, 29. Notre Dame street.  
 Low, David, merchant, Dh. 43, Craig street.  
 Loyea, J. B. labourer, Lagauchetière, street.  
 Ludlam, William, black-smith, St. Guillaume street.  
 Luck, Samuel, Hk. Dorchester street, St. Lawrence suburb.  
 Lucky, Thomas, labourer, 62, St. Charles Barrommée street.  
 Lukin, P. notary public, 76, Notre Dame street.  
 Lusignan, Alexis, Hk. Aqueduct street.  
 Lyle, John, school-master, 12, St. Jacques street.  
 Lyman, Elisha, tavern-keeper, 1, M'Gill street.  
 Lynch, James, tavern-keeper, 5, St. Louis street, Old Market.  
 Lynch, David, black-smith, 126, St. Joseph street, Re-collect suburb.  
 Lyon's Francis, labourer, north end Dorchester street, St. Lawrence suburb.



*M.*

- M'Adams, Hugh, Hk. Mountain street.  
 M'Allister, Charles, trader, 84, St. Dominique street



- M'Douall, James, merchant, red store, Pointe à Cal-  
lière—Dh. 73, Notre Dame street.
- M'Dougall, Mrs. boarding-house keeper, 4, St. Sacra-  
ment street.
- M'Eachern, Hector, tavern-keeper, 25, M'Gill street.
- M'Eachern, John, tailor, 7, St. Hopital street.
- M'Farlen, J. carpenter, 34, College street.
- M'Farlen, Jane, school-mistress to the Ladies' Bene-  
volent Society, 21, St. Maurice street.
- M'Gaoy, Patrick, labourer, Lagauchetière street.
- M'Gee, Richard, shoe-maker, 27, St. Dominique street.
- M'Gill, Roger, tallow-chandler and soap-boiler, 38,  
Sanguinet street.
- M'Gillivray, Angus, gardener, south end of St. Joseph  
street, Recollect suburb.
- M'Gillivray, Angus, school-master, 15, Commissioners  
street.
- M'Gillivray, John, merchant, 18, College street.
- M'Gillivray, William, merchant, Dh. St. Antoine su-  
burb.
- M'Ginnis, Richard, Hk. 20, Notre Dame street.
- M'Ginnis, Robert, wholesale and retail hatter, 138, St.  
Paul street.
- M'Glashin, William, tailor, Vitre street.
- M'Gran, Patrick, cooper, 3, Port street.
- M'Grath, Dennis, tailor, Lagauchetière street.
- M'Grath, Margaret, dry goods seller, 13, M'Gill street.
- M'Gredy, Vincent, P. blacksmith, 24, Craig street.
- M'Gregor, Patrick, grocer, 29, St. Jacques street.
- M'Gregor, John, livery stable keeper, 19, St. Pierre  
street.
- M'Intyre, James, baker, 115, St. Laurent street.
- M'Intosh, Robert, joiner, between 3, and 4, St. Ur-  
bain street.
- M'Intosh, Peter, grocer, 86, St. Paul street.
- M'Intosh, Nancy, trader, 18, College street.

- M'Intosh, Mary, Hk. Dorchester street, St. Lawrence suburb.
- Mack, Nathaniel, Hk. 39, Ste. Marie street.
- M'Kay, Colonel William, Indian department, 22, St. Paul street.
- M'Kay, Thomas, stone-cutter, 13, Saint Jacques street.
- M'Kay, George, carpenter, 13, Bleury street.
- M'Kay, Isabella, dress-maker, 27, St. Paul street.
- M'Kay, John, interpreter to the Court King's Bench, Mountain street.
- M'Kay & Sanford, dry goods merchants, 1, Old Market Place.
- M'Kee, David, carpenter, St. Nicholas street.
- M'Kenzie, Mr. Hk. 72, Notre Dame street.
- M'Kenzie, Roderick, dry goods merchant, 117, Saint Paul street.
- M'Kenzie, Henry, merchant, 19, St. Gabriel street.
- M'Kenzie, Roderick, dry goods merchant, 27, Saint Paul street.
- M'Kenzie & Ronald, dry goods merchants, 144, and 115, St. Paul street.
- M'Kenzie, George, tavern-keeper, 9, St. Louis street, Old Market.
- M'Kenzie, Alexander, merchant, Dh. 2, St. Jean Baptiste street.
- M'Kenzie, Alexander, gardener, 49, Sainte Marie street.
- M'Key, Bartholomew, butcher, 2, Wolfe street.
- M'Kurczyn, Nicolous P. watch-maker and jeweller, 99, Notre Dame street.
- M'Lachlin, Hugh, tailor, St. Henry street.
- M'Lavin, Maurice, Hk. 5, Wolfe street.
- M'Lean, James, Captain Malsham Steam Boat, 10, Ste. Marie street.
- M'Lean, John, carpenter, 39, St. Laurent street.

M'L  
bo  
M'L  
L  
M'L  
st  
M'L  
M'M  
M'M  
su  
M'M  
M'M  
M'M  
M'M  
M'N  
st  
M'N  
S  
M'N  
F  
st  
M'F  
M'F  
S  
M'  
M'  
M'  
M'  
M'  
M'  
M'

- M'Leish, Thomas, linen draper, silk mercer and haberdasher, 90, Notre Dame street.
- M'Lellan, Lundy, labourer, Dorchester street, Saint Lawrence suburb.
- M'Leod, Archibald Norman, merchant, 2, St. Gabriel street.
- M'Leod, Alexander, shoe-maker, 7, Port street.
- M'Mahon, Dennis, blacksmith, Vitre street.
- M'Millan, Hugh, baker, St. Gabriel street, St. Anne suburb.
- M'Millan, Hugh, blacksmith, 118, St. Laurent street.
- M'Millan, Catherine, Hk. 9, St. Jacques street.
- M'Mullin, Ennis, tailor, 28, St. Urbain street.
- M'Mullin, Christiana, Hk. 14, Commissioners street.
- M'Naughton, Alexander, watch-maker, 5, St. Joseph street.
- M'Nider, Aird and Co. auctioneers, gate-ways, 10, St. Joseph street, and 50, St. Paul street.
- M'Nider, Adam L. auctioneer, agent to the Quebec Fire Insurance Company—Dh. 10, Saint Joseph street.
- M'Pherson, John, tailor, Wellington street.
- M'Pherson & Cutbertson, dry good merchants, 78, St. Paul street.
- M'Phie, John, Hk. 83, St. Paul street.
- M'Quillon, Felix, labourer, 106, Ste. Marie street.
- M'Rae, Duncan, tailor, 83, St. Paul street.
- M'Tavish, M'Gillivray, & Co. merchants, counting house, 1, St. Gabriel street.
- M'Tavish, Alexander, tobacconist, 119, St. Laurent street.
- Madgert, Richard, Hk. 46, St. Maurice street.
- Madore, Alexander, Hk. 46, St. Dominique street.
- Magore, V. Hk. 32, St. Laurent street.
- Maillette, John, labourer, Brock street.
- Maillette, F. labourer, 72, St. Dominique street.

- Main Guard House**, opposite Nelson's monument, Notre Dame street.
- Main, Robert**, grocer, 147, St. Paul street.
- Maitlands, Garden, and Auldjo**, merchants, 79, St. Paul street.
- Maitland, Alexander**, grocer, 116, St. Paul street.
- Malcolm, Alexander**, 3, St. Charles street, New Market.
- Malcolm, James**, carpenter, 8, Water street, Quebec suburb.
- Mallawn, Pierre**, Hk. 62, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Malloes, Pierre**, Hk. 46, Notre Dame street.
- Malloes, Isidore**, dry good merchant, 107, St. Paul street.
- Mallone, James**, labourer, Papineau square.
- Manderville, Thomas**, cooper, 5, St. Pierre street.
- Mansell, Charles**, black-smith, 116, St. Antoine street.
- Mansion house hotel**, 156, St. Paul street.
- Manson, Mrs.** school-mistress, 112, St. Antoine street.
- Maranda, A.** tavern-keeper 49, St. Maurice street.
- Marcelo, Joseph**, carpenter, Dupré lane.
- Marcil, Toussaint**, black-smith, 71, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Marie, Pierre**, pilot, 23, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Marion, Solomon**, silver-smith, and jeweller, 0, St. François Xavier street.
- Marion, Joseph**, carpenter, Adelphi street.
- Marion, Louis**, shoe-maker, 113, St. Antoine street.
- Marion, Jerome**, Hk. St. Geneviève street.
- Marion, Mr.** labourer, 5, St. George street.
- Marion, Mrs.** baker, St. Nicholas Tolentine street.
- Marsden, Jacob**, high constable, St. Constant street.
- Marseaux, Simon**, gun-smith, St. Bonaventure street.
- Marshall & Turner**, shoe-makers and traders, 104, St. Marie street.

Mart  
stre  
Marte  
Marte  
Marte  
Marth  
Marti  
stre  
Marti  
Marti  
Marti  
Marti  
str  
Marti  
Mart  
Mart  
Mart  
str  
Mart  
Mart  
Mart  
st  
Mart  
Mart  
Mart  
st  
Mar  
Mas  
Mas  
Mas  
Mas  
S  
Mas  
o  
Ma  
Ma  
Ma

- Martelle, Louis, stage house keeper, 91, Ste. Marie street.
- Martelle, François, carpenter, Amherst street.
- Martelle, François, carter, 17, Panet street.
- Martelle, C. black-smith, 5, St. Dominique street.
- Martha, Jean Baptiste, Wood Yard street.
- Martin, C. B. tavern-keeper, Union hotel, 23, M'Gill street.
- Martin, William, grocer, 20, Ste. Marie street.
- Martin, John, tobacconist, Wolfe street.
- Martin, Louis, labourer, Lagauchetière street.
- Martin, William, tailor, 27, St. Maurice street.
- Martinant, Peter, Mansion house Hotel, 156, St. Paul street.
- Martineau, A. Hk. 83, St. Antoine street.
- Martineau, Guillaume, Hk. 31, Sanguinet street.
- Martineau, Julie, Hk. 20, Dumarais street.
- Martineau, Laurent, tavern-keeper, 61, St. Laurent street.
- Martineau, senior, Pierre, baker, 4, Dumarais street.
- Martineau, junior, Pierre, baker, 19, Dumarais street.
- Martineau, Pierre, labourer, 23, Saint Dominique street.
- Marto, Louis, bailiff, 86, St. Dominique street.
- Masere, Mr. bailiff, 139, St. Laurent street.
- Mason, Joseph, Hk. 35, St. Dominique street.
- Mason, Robert, black-smith, Wellington street.
- Massey, Dillon, Lt. 37th regiment, St. Louis street, St. Louis suburb.
- Massey, Louis, carpenter, 49, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Mathers, James, tailor and habit maker, 3, St. Jean-Baptiste street.
- Mathers, Archibald, carpenter, Wellington street.
- Matthews and Church, boot and shoemakers, 27, St. Laurent street.

- Matthews, Mrs. boarding-house, keeper, 9, St. Vincent street.
- Matthews, Sandy, tailor, 104, St. Joseph street. Recollect suburb.
- Mathon, Augustin, school-master, north end Dorchester street, St. Lawrence suburb.
- Mathon, Joseph, clerk, 37, St. Louis street, St. Louis suburb.
- Mathurin, François, public cryer, 11, Capital street.
- Mathurin, Pierre, Hk. 7, Perthuis street.
- Mathurin, Jean, mason, 1, St. Constant street.
- Maville, Joseph, 69, Ste. Marie street.
- Maville, François, labourer, King street.
- Maville, Ramei, shoe-maker, 1, St. Louis street, Old Market.
- Maville, Jean Baptiste, labourer, 69, St. Laurent street.
- Maurice, Joel, painter and chair-maker, 26, Craig street.
- Mawley, Mary, Hk. 11, St. André street.
- Mayette, Pierre, Hk. 76, Ste. Marie street.
- Mayette, François, Hk. 14, St. François Xavier street.
- Maynone, M. tavern-keeper, 122, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Maynone, Pierre, carpenter, 66, Craig street.
- Maysenhoelter, John, jeweller, 12, St. Laurent street.
- Mechtler, William, Inspector of the Hay-market, and stamper of weights and measures, Office in the weigh house, Commissioners square, Dh. 37, Craig street.
- Medd, Stephen, carpenter, 23, St. Urbain street.
- Menard, Jean Baptiste, Hk. 90, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Menard, Jean B. butcher, 19, De la Visitation street.
- Meneclier, Nicholas, dry good merchaut, 37, St. Paul street.
- Menicouch, Dominique Hk. 8, Campeau street.
- Menszie, Robert, Hk. 81, St. Dominique street.

Merc  
sub  
Merg  
Merk  
Merk  
Mers  
col  
Mesa  
Metc  
Metf  
Metti  
Metz  
Metz  
sel  
Metz  
Mey  
Mey  
Mill  
pa  
Mile  
Mile  
Milh  
Mill  
Mill  
Mill  
P  
Mil  
F  
Mil  
Mil  
Mil  
Mil  
Mil  
Mi

- Mercaser, W. tailor, 56, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Mergan, James, sadler, 75, Ste. Marie street.
- Merkell, Peter, furrier, 8, St. François Xavier street.
- Merkell, John, Hk. St. Radegonda street.
- Mersel, Antoine, painter, 50, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Mesani, Major, 1, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Metcalf, John, mason, 10, St. Dominique street.
- Metford, William, labourer, 24, St. Dominique street.
- Metticoatt, John, Hk. 96, St. Laurent street.
- Metzler, Francis, merchant, tailor, 60, St. Paul street.
- Metzler, Mrs. Francis, dry goods and fancy dress seller, 60, St. Paul street.
- Metzler, Wm. bailiff, 60, St. Charles Barrommée street.
- Meyers, Henry, furrier, 142, St. Laurent street.
- Meyette, François, Hk. 14, St. François Xavier street.
- Millbourne, John, landscape, architectural, and general painter, 3, St. Geneviève street.
- Miller, Peter, painter and glazier, 20, St. Paul street.
- Milette, François, watch-maker, 133, St. Paul street.
- Milholne, Joseph, labourer, 24, St. Dominique street.
- Mill, George, shoe-maker, 12, St. Paul street.
- Milla, Nicholas, Hk. 65, St. Antoine street.
- Millar, Parlane and Co. merchants, 33, and 53, St. Paul street.
- Millard, Augustin, musical instrument maker, 15, St. François Xavier street.
- Miller, Thomas, labourer, 8, St. Henry street.
- Miller, Gilbert, carpenter, 17, St. Antoine street.
- Miller, William, carter, 28, St. Dominique street.
- Miller, Jean, shoe-maker, 49, St. Antoine street.
- Millivie, Joseph, labourer, 7, Dumarais street.
- Millegant, William, carpenter, St. Philippe street.
- Mills, Alexander, joiner, 35, St. Louis street, St. Louis suburb.

- Mince, John, labourer, Amherst street.  
 Monroe, Joseph, Hk. 73, St. Laurent street.  
 Minsey, Robert, hatter, 3, St. Dominique street.  
 Miranda, Joseph, shoe-maker, 59, St. Maurice street.  
 Miranda, Antoine, tavern-keeper, 57, St. Maurice street.  
 Mitchell, Andrew, shoe-maker, 9, St. Jacques street.  
 Mitchell, Joseph, Hk. 26, College street.  
 Middleberger, James F. watch-maker and jeweller, 4, St. Jean Baptiste street.  
 Middleberger, John, Hk. 100, St. Paul street.  
 Middleberger, Mrs. Hk. 42, St. Laurent street.  
 Moffatt, George, merchant, Dh. 37, Notre Dame street.  
 Molast, Simon, Hk. 46, St. Antoine street.  
 Molle, Junior, Jean, tailor, 18, St. Maurice street.  
 Molson & Sons, John, brewers and proprietors of the Steam Boats Malsham, Lady Sherbrooke and New Swiftsure, 41, Ste. Marie street.  
 Molson, Junior, John, Dh. 45, Ste. Marie street.  
 Monarque, Jacques, butcher, 26, De la Visitation street.  
 Monarque, Michal, labourer, Panet street.  
 Monarque, Paul, butcher, 7, De la Visitation street.  
 Monarque, J. butcher, 27, De la Visitation street.  
 Monarque, Andrew, Hk. 35, Ste. Marie street.  
 Mondelet, Jean Marie, police magistrate, and coroner, 101, Notre Dame street.  
 Mondelet, Charles, clerk, to police magistrates, 101 Notre Dame street.  
 Mongo, Joseph, black-smith, 21, St. Charles Barromée street.  
 Mongan, John, painter, St. Nicholas Tolentine street.  
 MONK, The Honorable James, Chief Justice of His Majesty's Court of King's Bench, 38, Craig street.  
 Monk, Samuel Wentworth, Prothonotary of the Court of King's Bench, 38, Craig street.

Monar  
 stre  
 Montr  
 Montr  
 Monte  
 Monti  
 Montg  
 Monm  
 Monm  
 46,  
 Monm  
 Montr  
 Montr  
 Montr  
 Montr  
 Montr  
 Montr  
 Montr  
 Montr  
 stre  
 Montr  
 stre  
 Mont  
 Da  
 Mont  
 Mont  
 ren  
 Moor  
 Moor  
 Moor  
 Moor  
 me  
 Mop  
 str  
 Mora  
 Mora

- Monroe, Mrs.** boarding-house keeper, Grey Nuns street.
- Montrais, Joseph,** joiner, Lagauchetière street.
- Montrais, Antoine,** labourer, 15, St. Constant street.
- Montenaine, Paul,** Hk. Montcalm street.
- Montini, Francis,** water carrier, 13, Campeau street.
- Montgomery, John,** bailiff, 90, St. Laurent street.
- Monmarque, Joseph,** carpenter, St. André street.
- Monmarque, François Xavier,** dry goods merchant, 46, St. Paul street.
- Monmarque, Mr.** merchant, 10, Campeau street.
- Montreal Air Furnace,** 42, Ste. Marie street.
- Montreal Bank,** 34, St. Jacques street.
- Montreal Directory Office,** 5, St. Jean Baptiste street.
- Montreal Dispensary,** 4, St. Jacques street.
- Montreal Insurance Office,** 105, Notre Dame street.
- Montreal Gazette Office,** 18, St. François Xavier street.
- Montreal Herald Office,** 23, St. Paul street.
- Montreal Hotel,** opposite the Old Market, St. Paul street.
- Montreal Library, Mansion House Hotel,** 156, St. Paul street.
- Montreal Water Works Company's Office,** 18, Notre Dame street.
- Montreuil, F. Hk.** 24, St. Maurice street.
- Montreuil, Joseph,** Hk. Dorchester street, St. Lawrence suburb.
- Mooney, Mr.** tailor, Lagauchetière street.
- Moore, Robert,** Hk. 4, St. Maurice street.
- Moore, James,** Hk. 19, St. Charles Barrommée street.
- Moore, William,** boarding-house keeper, and Flour merchant, 15, M'Gill street, and 1, Callière street.
- Mopre, Mary Ann,** trader, 5, St. Charles Barrommée street.
- Morand, Mr.** labourer, 59, Ste. Marie street.
- Morand, Paul,** silver-smith, 1, St. Vincent street.



- Munon, Joseph, shoe-maker, Panet street.  
 Munro, Henry, physician and surgeon, 4, College street.  
 Murphy, Lawrence, grocer, 7, St. Paul street.  
 Murphy, Thomas, plaisterer, 14, St. Antoine street.  
 Murphy, John, tavern-keeper, 5, Viger street.  
 Murphy, Joseph, tavern-keeper, 143, St. Laurent street.  
 Murphy, Mrs. Hk. 6; St. Charles Barrommée street.  
 Murphy, John, boot-maker, 106, Ste. Marie street.  
 Murphy, Thomas, labourer, Papineau square.  
 Murray, Patrick, major in the army, 37, Craig street.  
 Murray, Patrick, Hk. 76, Craig street.  
 Murray, Mr. Hk. 114, St. Joseph street, Recollect suburb.  
 Murry, Daniel, tailor, 8; St. Urbain street.  
 Murry, Mrs. trader, 35, Sanguinet street.



N.

- Nadeau, Joseph, spruce beer brewer, corner of St François Xavier street, in Commissioners street.  
 Naid, Nathaniel, carpenter, St. Joseph street, Recollect suburb.  
 Nap, Mr. labourer, 9, Dumarais street.  
 Nathan, Elizabeth, Hk. 132, St. Paul street.  
 Neagle, Thomas, school-master, corner of Radegonda street, in Craig street.  
 Nelson's monument, Notre Dame street.  
 Nelson, Robert, physician and surgeon, 8, St. Gabriel street.  
 Nelson, David, saddler, 74, St. Paul street.

- Nelson, David, grocer and gardner, south end of St. Joseph street, Recollect suburb.
- Nelson, John, carpenter, 9, St. Urbain street.
- Neveux, Maurice, Hk. 104, St. Antoine street.
- Neveux, Mr. saddler, 14, St. Laurent street.
- Newberry, James, Hk. 13, Papineau street.
- Newcomb, Samuel, apothecary to the Montreal Dispensary, 4, St. Jacques street.
- Newton, William, carpenter, Wellington street.
- Nichol, George, shoe-maker, 10, St. Dominique street.
- Nichols and Sanford, auctioneers, 85, Notre Dame street.
- Nichols, H. auctioneer, Dh. 9, Bleury street.
- Nichols, Mary, mantua-maker, 76, Notre Dame street.
- Nicholson, John, ship carpenter, 26, Ste. Marie street.
- Nickless and M'Donald, book-sellers and stationers; Circulating library, and Reading room—opposite the Court house, 98, Notre Dame street.
- Nicol, Andrew, dry good merchant, 40, St. Paul street.
- Niece, Mr. labourer, 53, St. Charles Barrommée street.
- Noiseux, Pierre, Hk. 12, Montcalm street.
- Nolan, T. steward of the Car of Commerce Steam boat; Dh. St. Ignace street.
- Noreau, Joseph, Hk. 15, Panet street.
- Normond, William, Hk. 5, St. Antoine street.
- Normond, Joseph, silver-smith, 7, St. François Xavier street.
- Normond, Joseph, tavern-keeper, 7, St. Louis street, Old Market.
- Norton, Mrs. grocer, 62, Ste. Marie street.
- Noro, Jean Baptiste, tobacconist and grocer, 92, Ste. Marie street.
- Noro, Mrs. Hk. 94, Ste. Marie street.
- Norrie, John, accountant, Water street, St. Ann's suburb.
- Norrijs, James, labourer, 9, St. Dominique street.

Nor  
st  
Nor  
2  
Nor  
Nor  
H  
Nou

Oak  
k  
Oak  
ro  
Oak  
O'B  
O'B  
O'B  
O'O  
O'O  
s  
Ode  
O'I  
O'I  
Og  
t  
Og  
s  
O'  
Ol

- North West Company's counting-house, 1, St. Gabriel street.  
 Northedge, William, pastry cook, and confectioner, 27, Notre Dame street.  
 Norton, Patrick, labourer, Vitre street.  
 Norwood, William, school-master and surveyor, 2, St. Henry street.  
 Nouckell, George, shoe-maker, 94, St. Laurent street.



O.

- Oakes, Elizabeth, tin-plate manufacturer, 5, Old Market place.  
 Oakes, Mary, tallow-chandler, 48, St. Charles Barromnée street.  
 Oakes, George, tin-smith, 16, St. Laurent street.  
 O'Bertin, Louis, carpenter, 109, St. Antoine street.  
 O'Bryan, John, tailor, 6, St. Charles Barromnée street.  
 O'Bryan, Charles, tavern-keeper, 61, Ste. Marie street.  
 O'Connor, Patrick, gardener, Lagauchetière street.  
 O'Connor, Patrick, mason, 6, St. Charles Barromnée street.  
 Odell, James, merchant tailor, 90, St. Paul street.  
 O'Doherty, J. P. school-master, 68, St. Paul street.  
 O'Flynn, Michael, Hk. 7, St. Hopital street.  
 Ogdén, Charles R. attorney at law, 2, St. Jean Baptiste street.  
 Ogdén, Charles L. commission merchant, 68, St. Paul street.  
 O'Kane, Francis, butcher, 77, St. Laurent street.  
 Oldscamp, John, grocer, 82, St. Joseph street, Recol-lect suburb.

- O'Loan, P. boarding-house keeper, St. Nicholas Tolentine street.
- O'Mara, Michael, carriage-maker, 3, St. Jean street.
- Onderry, Jean Baptiste, musician. 25, Craig street.
- O'Neil, Robert, joiner, 35, Ste. Marie street.
- Oriel, Mrs. Hk. 29, St. Antoine street.
- Orkney, James, dry goods merchant, 81, Notre Dame street.
- Orleans, Claude, Hk. Dorchester street, St. Lawrence suburb.
- Ornoet, James, shoe-maker, 62, Ste. Marie street.
- Osborne, Nicholas, merchant, 9, St. Vincent street.
- Osborne, Myers, merchant, 27, St. Antoine street.
- O'Sullivan, Michael, attorney at law, 24, Notre Dame street.
- Osterout, Charles, Hk. Prince street.
- Osterout, John Wm. fur and dry goods merchant, 135, St. Paul street.
- Ottoy, Walter, grocer and tavern-keeper, 4, St. Antoine street.
- Ouelmet, Touissant, Hk. 14, Campeau street.
- Owens, John, joiner, 141, St. Laurent street.



*P.*

- Packnet, Ignace, labourer, 13, St. Elizabeth street.
- Paine, Martin, physician and surgeon, 5, St. François Xavier street.
- Pajeau, Joseph, shoe-maker, 15, St. Dominique street.
- Palmer, John, tavern-keeper, 7, Papineau street.
- Panet, Bernard Antoine, Hk. 28, Craig street.
- Panet, Mrs. Hk. 26, St. Louis street, St. Louis suburb.

as To-  
street.  
street.  
Dame  
wrence  
street.  
street.  
street.  
e Dame  
nt, 135,  
St. An-  
street.  
François  
e street.  
et.  
suburb.

- Panton, Louis, saddler, 82, St. Dominique street.  
 Papin, Andrew, carpenter, 17, Bleury street.  
 Papineau, François, Hk. 1, Bonsecour street.  
 Papineau, Joseph, notary public, 17, St. Paul street.  
 Papineau; Louis Joseph, attorney at law, 5, Bonsecour street.  
 Papineau, François, Hk. 27, St. Urbain street.  
 Papineau, Pierre, Hk. 27, St. Urbain street.  
 Pagnet, Martin, black-smith, 6, St. Joseph street, Recollect suburb.  
 Parker, Willard, shoe-maker, 87, St. Laurent street.  
 Parkers, R. & T. shoe-makers, 8, St. Urbain street.  
 Parker, John, clerk, 11, Commissioners street.  
 Parrie, Peter, labourer, 14, St. Constant street.  
 Partenais, L. tallow chandler, 54, Ste. Marie street.  
 Pasteur, C. B. Hk. 3, St. Jacques street.  
 Patrie, J. labourer, 45, St. Charles Barrommée street.  
 Patterson, Mrs. A. grocer, 13, St. Sacrament street.  
 Patterson, Miss; mantua-maker, 13, St. Sacrament street.  
 Panet, Philip, Hk. 29, Saint Dominique street.  
 Peat, William, Hk. 27, St. Joseph street, Recollect suburb.  
 Peck, Thomas, stage proprietor, and Livery stable keeper, 3, M'Gill street.  
 Peck, Cornelius, grocer, & tavern-keeper, 1, St. Bonaventure street.  
 Peddie, William & Stuart, hard-ware merchants, 127, St. Paul street.  
 Peddie, Walter M. hard-ware merchant, 31, St. Paul street.  
 Pegg, John, shoe-maker, 99, Ste. Marie street.  
 Pierce & Co. Jason C. grocers, 56, St. Paul street, Dh. 18, St. Bonaventure street.  
 Pierson, J. carter, 30, St. Maurice street.  
 Pelkie, J. dry good merchant, 108, St. Paul street.

- Pell, William Gibbins, butcher, 22, Ste. Marie street.  
 Peltier, Antoine, Hk. St. François de Salle street.  
 Peltier, Antoine, Hk. 21, St. Elizabeth street.  
 Peltier, A. tin-smith and nail cutter, 6, Old Market.  
 Peltier, Antoine, black-smith, 5, St. Dominique street,  
 and Vitre street.  
 Peltier, Louis, labourer, 30, Sanguinet street.  
 Peltier, Louis, Hk. 1, St. Phillippe street.  
 Peltier, Touissaint, merchant, 38, Notre Dame street.  
 Pelton, Louis, Hk. 6, St. Bonaventure street.  
 Pepper, Elizabeth, Hk. 43, St. Antoine street.  
 Percy, A. butcher, 1, Campeau street.  
 Permontier, Joseph, Hk. Panet street.  
 Perrault, Augustin, soap-boiler, 21, Craig street.  
 Perrault, Augustin, carpenter, 26, St. Charles Bar-  
 rommée street.  
 Perrault, Charles, Hk. 17, Sanguinet street.  
 Perrault, Charles, Hk. St. Phillippe street.  
 Perrault, Etienne, Hk. Dorchester street, St. Law-  
 rence suburb.  
 Perrault, Jacques, carpenter, 55, Ste. Marie street.  
 Perrault, J. M. Hk. St. Phillippe street.  
 Perrault, Jean Baptiste, Hk. 2, Dumarais street.  
 Perrault, Joseph, cooper, 12, Amherst street.  
 Perrault, Joseph, labourer, 8, Dumarais street.  
 Perrault, J. M. Hk. Mignonne street.  
 Perrault, Pierre, carter, 110, St. Joseph street, Re-  
 collect suburb.  
 Perrault, Amable, carpenter, St. Maurice street.  
 Perrault, Joseph, labourer, 28, Bleury street.  
 Perrault, Joseph, Hk. 17, St. François Xavier street.  
 Perrault, Julien, boarding-house keeper, 8, St. Vin-  
 cent street.  
 Perrault, Henry, Hk. 15, Dumarais street.  
 Perrault, Nicolas, mason, St. Phillippe street.  
 Perrault, Pierre, cooper, 139, St. Laurent street.

- Perrault, Pierre, Hk. 28, St. Contant street.  
 Perrault, Pierre, carpenter, 54, St. Laurent street.  
 Perrault, William, mason, St. Phillippe street.  
 Perrault, William, carpenter, St. Radegonda street.  
 Perrault, Mr. Hk. 4, Campeau street.  
 Perrin, Jean Baptiste, labourer, 17, Dumarais street.  
 Perrin, Jean Baptiste, Hk. Dorchester street, St. Lawrence suburb.  
 Perry, Edward, plaisterer, 63, St. Charles Barrommée street.  
 Petrie, David, joiner, 4, Voltigeurs street.  
 Pettit, Michael, Hk. 22, College street.  
 Phelin, Patrick, collector to the inspector of chimnies, 49, St. Maurice street.  
 Phelin, Michael, tailor, 5, St. Pierre street.  
 Phelin, William, Hk. St. Nicholas Tolentine street.  
 Philips, Thomas, grocer, 125, St. Laurent street.  
 Phoenix, iron foundry, Water street, St. Anne's suburb.  
 Phoenix, London, fire insurance office, 79, St. Paul street.  
 Picard, Joseph, wheelwright, 29, College street.  
 Picard, Francis, carpenter, 17, College street.  
 Picard, Cashel, labourer, 34, Sanguinet street.  
 Piché, Pierre, Hk. 1, Wolfe street.  
 Piché, Joseph, carter, 14, Panet street.  
 Piché, Toussaint, painter, 5, Montcalm street.  
 Pickel, John, grocer, 73, Ste. Marie street.  
 Pickel, junior, John, tobacconist, 8, Ste. Marie street.  
 Pierce, Jonathan, carpenter, Fortification lane.  
 Pierce, Samuel, shoe-maker, 9, Papineau street.  
 Pierin, Amable, carpenter, 3, St. Maurice street.  
 Pierre, Amable, mason, 54, St. Joseph street, Recollect suburb.  
 Pierre, Henry, grocer, 9, Ste. Marie street.  
 Pierre, Michal, barber, Lafabrique street.  
 Pigeon, François Xavier, labourer, 2, Rousseau street.

- Pilon, Augustin, Hk. 3, Papineau street.  
 Pinchaud, Henry, carpenter, Grey Nun's street.  
 Pineau, Charles, Hk. 64, St. Antoine street.  
 Pintrich, Mr. Hk. 11, Perthuis street.  
 Pion, Louis, carpenter, William street, St. Anne's  
 suburb.  
 Piper, George, pocket book maker, 1, Montcalm street.  
 Piquard, Philip, labourer, 15, Bleury street.  
 Platt, Mrs. G. Hk. Sherbrooke street.  
 Platt, E. carpenter and joiner, King street.  
 Platt, David, Hk. Queens street.  
 Plessis, Louis, dry goods merchant, 142, St. Paul  
 street.  
 Plinveau, Jean Baptiste, Hk. 28, St. Laurent street.  
 Plucknett, Thomas, boarding-school, Fortification lane.  
 Podmore, Thomas, tailor, Grey Nuns street.  
 Poet, J. round and oval turner, Vitre street, St. Law-  
 rence suburb.  
 Poirier, François, Hk. 18, Water street.  
 Poirier, Jean, boarding-house keeper, and dry goods  
 seller, 3, St. Sacrament street.  
 Poitras, Frances, trader, 88, St. Laurent street.  
 Poitras, Antoine, labourer, St. Phillippe street.  
 Poitras, Charles, carpenter, St. Nicholas Tolentine  
 street.  
 Poitras, Mr. mason, 18, St. Elisabeth street.  
 Poitras, François X. Hk. 106, St. Laurent street.  
 Poitras, Pierre, Hk. 5, Sanguinet street.  
 Poitras, Jacob, trader, 77, Ste. Marie street.  
 Poitras, Jacques, mason, 4, Barclay street.  
 Poitras, Joseph, wheel-wright, 120, St. Laurent street.  
 Poitras, Joseph, cooper, 36, St. Laurent street.  
 Poitras, Pierre, labourer, 25, St. Dominique street.  
 Poitras, James, tailor, 3, St. Elizabeth street.  
 Poitras, François, labourer, 60, Ste. Marie street.  
 Police Office—upstairs in the Court-House.

- Police Magistrates, Thomas M'Cord and J. M. Mondelet, Esquires.
- Pollock, David, baker, Papineau square.
- Poltz, John, tailor, 37, St. Laurent street.
- Pominville, François, carpenter, 123, St. Laurent street.
- Pominville, Jean Baptiste, tailor, Dorchester street, St. Lawrence suburb.
- Pominville, Joseph, clock-maker, 71, St. Charles Barrommée street.
- Pominville, Joseph, mason, St. Phillippe street.
- Pominville, Louis, baker, 21, St. Laurent street.
- Pominville, Michal, Hk. 40, St. Dominique street.
- Pominville, Pierre, mason, St. Phillippe street.
- Pominville, Louis, A. R. tavern-keeper, 76, St. Charles Barrommée street.
- Pomroy, Lewis M.—Montreal hotel, opposite the Old Market, St. Paul street.
- Pomroy, Seth, City tavern, between 73, and 74, St. Paul street.
- Poole, James, tavern-keeper, 55, St. Maurice street.
- Portelance, Louis Roy, Hk. 14, St. Sacrament street.
- Portelance, Mrs. trader, 3, St. Louis street.
- Porteous, Thomas, merchant, 18, Notre Dame street.
- Porteous, John, merchant, 18, Notre Dame street.
- Porteous, Charles, attorney at law, Craig street.
- Porteous, Andrew, merchant, 149, St. Paul street.
- Porteous, Richard, tavern-keeper and grocer, 15, Ste. Marie street.
- Porter, William, tavern-keeper, 22, Campeau street.
- Portier, Pierre, baker, 35, Sanguinet street.
- Pothier, Toussaint, Hk. 1, Notre Dame street.
- Poward, John, shoe-maker, Perthuis street.
- Power, John, Hk. Dorchester street, St. Lawrence suburb.
- Pregen, Pierre, trader, 1, Wolfe street.

- Pregen, Edward**, commission merchant, and dry good seller, 49, St. Paul street.  
**Presbyterian Church**, St. Pierre street.  
**Preston, Geo.** carpenter, 4, St. François Xavier street.  
**Preston, Thomas G.** silver-smith, and working jeweller, 4, St. François Xavier street.  
**Prevost, Charles**, notary public, 151, St. Paul street.  
**Prevost, Charles**, Hk. 30, St. Louis street, St. Louis suburb.  
**Prevost, Eustache**, dry good merchant, 110, St. Paul street.  
**Prevost, Eustache**, cooper, 5, St. Alexis street.  
**Prevost, François**, Hk. 77, St. Dominique street.  
**Prevost, Edward**, dry goods merchant, 107, St. Paul street.  
**Prevost, Pierre**, labourer, 5, Barclay street.  
**Prevost, Vincent**, merchant, 14, Perthuis street.  
**Prevost, Vincent**, Hk. 1, St. Claude street.  
**Price, Samuel**, shoe-maker, 136, St. Paul street.  
**Price, C.** engineer, 98, Notre Dame street.  
**Price, Mrs.** tavern-keeper, 119, St. Joseph street, Recollect suburb.  
**Prime, James Burr**, clerk to the English Church, and undertaker, 20, St. Jacques street.  
**Prime, John**, trader, Vitre street.  
**Primeau, V.** Hk. 1, Dumarais street.  
**Prince, John**, Hk. St. Radegonda street.  
**Prior, Isabella**, tavern-keeper and grocer, 28, St. Jacques street.  
**Provandier, Louis Charles**, Hk. Dorchester street, St. Lawrence suburb.  
**Provandier, Louis**, tavern-keeper, 11, Commissioners street.  
**Provision Office**, St. Claude street.  
**Provost, Léon**, carpenter, Dorchester street, St. Lawrence suburb.

Prue,  
 Pudse  
 str  
 Pyke  
 Ma  
 str

Quin  
 Quel  
 Ques  
 str  
 Quin  
 re  
 Quis  
 Quis

Ra  
 s  
 Ra  
 Ra  
 Ra

- Prue, Peter, blacksmith, St. Ignace street.  
 Pudsey, Abel, boot and shoe-maker, Lagauchetière street.  
 Pyke, the Honorable George, Assistant Judge of His Majesty's Court of King's Bench, 20, St. Urbain street.



Q.

- Quin, Daniel, trader, 74, St. Dominique street.  
 Queller, John, Hk. Lagauchetière street.  
 Quesnell, Fred'k. A. attorney at law, 3, Notre Dame street.  
 Quintal, François, Hk. Dorchester street, St. Lawrence suburb.  
 Quisetto, Mrs. Hk. St. Radegonda street.  
 Quiseno, J. B. labourer, 3, St. George street.



R.

- Racicot, Charles, dry goods merchant, 136, St. Paul street.  
 Racine, Charles Luc, dry goods merchant, 10, St. Joseph street, Recollect suburb.  
 Raderhurst, W. Discount clerk, Bank Montreal, St. Louis street, St. Louis suburb.  
 Radford, Owen Gwyn, keeper of the keys of the Jail for the District of Montreal, 11, Notre Dame street.

- Radford, Thomas, Custom-house officer, 11, Notre Dame street.
- Radiker, Henry, labourer, Panet street.
- Rain, Richard, mason, 29, St. Urbain street.
- Rain, J. teacher, 29, St. Urbain street.
- Rainsford, Andrew, captain in the army, 51, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Rangard, Pierre, Hk. Lagauchetière street.
- Rapin, François, tavern-keeper, 14, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Rasco, François, looking-glass seller, and tavern-keeper, 1, La Fabrique street.
- Raverty, Bernard, school-master, 122, Saint Laurent street.
- Ray, Joseph, cabinet-maker and upholsterer, 1, Saint Nicholas Tolentine street.
- Ray, James, Hk. 66, Notre Dame street.
- Ray, Mrs. Phœbe, Hk. near St. Radegonda street in Craig street.
- Rayonne, Mitchel, butcher, Panet street.
- Redington, Jacob, boarding-house keeper, 3, Commissioners square.
- Redbath, Mrs. Hk. 33, Sanguinet street.
- Reed, Alexander, gardener, 9, Perthuis street.
- Reeves, William, assistant book-keeper, Bank of Canada, 9, St. François Xavier street.
- Reeves, Mrs. Hk. 107, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Regnard, Pierre, Hk. St. Ignace street.
- Regnard, Martin, trader, 100, St. Laurent street.
- Reid, The Honourable James, judge of His Majesty's Court of King's Bench, Panet street.
- Reid, William, saddler, 8, St. Joseph street.
- Reid & Ray, tobacconists, 103, Ste. Marie street.
- Reilly, Joseph, labourer, 63, St. Charles Barrommée street.

Reill  
 Reill  
 Rena  
 Rena  
 Rena  
 Rena  
 Rena  
 Renc  
 Rett  
 Rhoe  
 Ribo  
 Rica  
 st.  
 Rica  
 Rice  
 Ricé  
 Ricé  
 Rich  
 Rich  
 Rich  
 h  
 Ric  
 s  
 Ric  
 F  
 Ric  
 s  
 Ric  
 Ric  
 Ric  
 Ric  
 Ri  
 Ri  
 Ri  
 Ri  
 Ri

- Reilly, Matthew, labourer, 27, St. Constant street.  
 Reilly, Mary, trader, Lagauchetière street.  
 Renault, Joseph, labourer, 10, Dumarais street.  
 Renault, Pierre, carter, St. Nicholas Tolentine street.  
 Renault, François, labourer, 14, Dumarais street.  
 Renault, Charles, Hk. 38, St. Dominique street.  
 Renault, Jean Bapt. wheel-wright, 8, Campeau street.  
 Reneaux, Stephen, mason, 69, St. Antoine street.  
 Rettie, Mr. constable, 2, Bleury street.  
 Rhodes, John, biscuit baker, 13, St. Jacques street.  
 Ribodeau, Jacob, merchant, 94, Ste. Marie street.  
 Ricard, François, dry goods merchant, 139, St. Paul street.  
 Ricard, Jean Baptiste, Hk. 19, St. Antoine street.  
 Rice, Abner, physician and surgeon, 80, St. Paul street.  
 Ricée, Jean Baptiste, Hk. St. Geneviève street.  
 Ricée, Pierre, Hk. St. Geneviève street.  
 Richard, Jean, labourer, 2, St. Constant street.  
 Richards, Wm. dancing-master, St. Pierre street.  
 Richardson, Forsyth & Co. merchants—Counting-house, 5, St. Gabriel street.  
 Richardson, John, merchant, Dh. 93, Notre Dame street.  
 Richardson, W. T. hard-ware merchant, 105, St. Paul street.  
 Richelieu, Jean Baptiste, merchant, 30, St. Laurent street.  
 Richelieu, Laurent, Hk. 15, Sanguinet street.  
 Richelieu, John, tavern-keeper, 74, Ste. Marie street.  
 Richer, Jean Baptiste, labourer, 20, Bleury street.  
 Ricketts, William, labourer, Voltigeurs street.  
 Ricketts, William, tavern-keeper, 30, Ste. Marie street.  
 Riddle, John, grocer, 112, St. Laurent street.  
 Rimeau, Charles, carpenter, 12, St. Laurent street.  
 Rimeau, Michal, Hk. 91, St. Laurent street.  
 Rippard, John, mason, 42, Sanguinet street.

- Ritchotte, Benjamin, blacksmith, 28, St. Antoine street.  
 Rites, Richard, shoe-maker, 17, St. Dominique street.  
 Ritter, John, labourer, 1, Grant street.  
 Rittman, Jacob, butcher, 8, Montcalm street.  
 Roach, Thomas, labourer, King street, St. Anne's suburb.  
 Roberts, Dominick, Hk. 33, St. Dominique street.  
 Roberts, Toussaint, blacksmith, 86, St. Laurent street.  
 Roberts, William, carpenter, 25, St. Urbain street.  
 Robertson, William, physician and surgeon, 12, St. Gabriel street.  
 Robertson, Masson and Co. merchants, 88, Notre Dame street.  
 Robertson, John, carpenter, corner of St. Guillaume street, in St. Jacques street, near, the Hay market.  
 Robertson, John, tailor, 5, St. Dominique street.  
 Robillard, Joseph, Hk. 134, St. Paul street.  
 Robinson, Robert, carpenter, Dh. Fortification lane.  
 Robinson and Hogg, carpenters, Fortification lane.  
 Robinson, D. merchant, furrier, 59 Notre Dame street.  
 Robson, John, mason, 57, St. Charles Barrommée street.  
 Rocheblave, Pierre, Hk. Lagauchetière street.  
 Rocheford, Mr. furrier, 115, St. Antoine street.  
 Rocheleau, Louis, labourer, 3, Voltigeurs street.  
 Rochon, François, carter, 40, St. Charles Barrommée street.  
 Rochon, Louis, carter, 38, St. Charles Barrommée street.  
 Rodger, Camson, bricklayer and plaisterer, north end Dorchester street, St. Lawrence suburb.  
 Rodier, C. dry goods merchant, 112, St. Paul street.  
 Rodier, Bartholomew, merchant, 31, St. Joseph street, Recollect suburb.  
 Rodier, Jean Baptiste, baker, 47, St. Joseph street, Recollect suburb.

- Rodrie, Jean Baptiste, trader, 105, St. Joseph street,  
Recollect suburb.
- Rogers, Thomas, joiner, 97, St. Laurent street.
- Rogers, Richard, labourer, 44, St. Maurice street.
- Rolland, François, magistrate, 6, Notre Dame street.
- Rolland, Jean Roch, attorney at law, 6, Notre Dame  
street.
- Rolland, Ellis, iron, plate, and tin-smith, 102, Ste.  
Marie street.
- Rolland, Mr. Hk. Dorchester street, St. Antoine suburb.
- Rollin, Dominique, Benjamin, attorney at law, corner  
of St. Louis street, in Bonsecour street.
- Rollin, Germain, labourer, 23, St. Dominique street.
- Rollin, Pierre, labourer, 12, St. Dominique street.
- Rollo, James, upholsterer, 26, Notre Dame street.
- Romilly, Samuel, captain, Royal Engineers, 10, St.  
Louis street, St. Louis suburb.
- Roots, Henry, plaisterer, 127, St. Joseph street,  
Recollect suburb.
- Roque, Christopher, Hk. 15, Dumarais street.
- Ross, David, attorney at law, 11, St. Gabriel street.
- Ross, J. & D. P. merchants, 25, Notre Dame street.
- Ross, Philip, Hk. 82, St. Paul street.
- Ross & Co. Joseph, grocers, 2, St. Joseph street, Re-  
collect suburb.
- Ross, William, cooper and culler, Ste. Marie current.
- Ross, T. & M. dress-makers, and milliners, 1, St. Lau-  
rent street.
- Rossimpart, André Hk. 3, St. André street.
- Rossiter, P. N. attorney at law—Office 100, Notre  
Dame street, Dh. corner of St. Gabriel street, in  
Craig street.
- Rousby, Thomas, grocer, 26, St. Urbain street.
- Rousseau, Ebenezer, labourer, 53, St. Charles Barrom-  
née street.
- Rousseau, D. merchant, 53, Notre Dame street.

- Rousseau, Antoine, mason, Mignonne street.  
 Rousseau, François, Hk. 53, St. Dominique street.  
 Rousseau, François, Hk. Dorchester street, St. Lawrence suburb.  
 Rousseau, James, Hk. 2, Rousseau street.  
 Rousseau, Francis, cooper, 81, Ste. Marie street.  
 Rousseau, Louis, Hk. Dorchester street, St. Lawrence suburb.  
 Rousseau, Louis, Hk. 19, Sanguinet street.  
 Rousseau, Jean Bapt. carter, Dorchester street, St. Lawrence suburb.  
 Rowe, W. tailor, 87, St. Paul street.  
 Roy, John grocer, 28, St. Paul street, Dh. 4, Viger street.  
 Roy, J. M. Hk. 18, St. Joseph street, Recollect suburb.  
 Roy, I. S. dry goods merchant, 27, St. Paul street.  
 Roy, François, attorney at law, 134, St. Paul street.  
 Roy, Joseph, carpenter, 147, St. Paul street.  
 Roy, F. C. dry good merchant, 137, St. Paul street.  
 Roy, Louis, mason, Vitre street.  
 Roy, Joseph M. teacher of French, 2, Viger street.  
 Roy, Pierre, butcher, 47, Ste. Marie street.  
 Roy, Francis, butcher, Dupre lane.  
 Roy, Pierre, mason, 132, St. Laurent street.  
 Roy, Pierre, Hk. 3, Dumarais street.  
 Roy, Mr. Hk. 28, Sanguinet street.  
 Roy, Mrs. Hk. 19, Bleury street.  
 Roy, Mrs. Hk. Fortification lane.  
 Royal Engineer's Office, 10, St. Louis street, St. Louis suburb.  
 Rowan, Mr. hatter, 15, College street.  
 Royan, Pierre, carpenter, 65, Craig street.  
 Rubrick, William, Hk. 65, south end of St. Joseph street, Recollect suburb.  
 Rutherford, Alexander, paviour, 140. St. Laurent street.

- Rusphan, Mrs. Hk. 31, Sanguinet street.  
 Russel & Co. Colin, dry goods merchants, 121, St. Paul street.  
 Russel & Co. Hector, dry goods merchants, 2, Old Market place, and 108, St. Paul street.  
 Russell, Augustin, Hk. Brock street.  
 Ryan, William, school-master—Montreal Academy—19, St. Paul street.  
 Ryan, Mrs. Hk. 72, St. Charles Barrommée street.



S.

- Sabourin, Louis, labourer, 27, Sanguinet street.  
 Sabourin, Charles, tavern-keeper, 66, Saint Laurent street.  
 Sadler, Mrs. Sarah, straw-bonnet maker, 3, St. Therese street.  
 Saffrey & Brown, smiths in general, 20, M'Gill street.  
 Saint Amour, Antoine, carter, 24, Sanguinet street.  
 Saint Amour, Joseph, Hk. 44, St. Charles Barrommée street.  
 Saint Amour, Louis, Hk. 45, St. Dominique street.  
 Saint Amour, Louis, Hk. Mignonne street.  
 Saint Amour, Pierre, carter, 16, St. Charles Barrommée street.  
 Saint Amour, Mr. Hk. Foretier street.  
 Saint Amour, Mrs. Hk. 46, St. Charles Barrommée street  
 Saint Antoine, Mrs. Hk. 3, Grant street.  
 Saint André, Pasquin, Hk. 1, Wolfe street.  
 Saint André, Joseph, Hk. 36, Sanguinet street.  
 Saint Aubin, Joseph, butcher, 103, St. Joseph street, Recollect suburb.

- Saint Aubin, Mr. Hk. St. Geneviève street.  
 Saint Charles, Boniface, labourer, 15, Dumarais street.  
 Saint Denis, Joseph, labourer, 6, Amherst street.  
 Saint Denis, Jean Bapt. carter, 19 St. Joseph street,  
 Recollect suburb.  
 Saint Etienne, Jean, cooper, 6, St. Alexis street.  
 Saint François, Jean, labourer, 6, Saint Dominique  
 street.  
 Saint George, Charles, baker, De la Visitation street.  
 Saint George, Francis, labourer, De Salaberry street.  
 Saint George, Mr. Hk. 7, St. Ignace street.  
 Saint Jean, Amable, Hk. Dorchester street, St. Law-  
 rence suburb.  
 Saint Jean, André, Hk. 97, St. Laurent street.  
 Saint Jean, Denis, Hk. Mountain street.  
 Saint Jean, Edward, carter, Dorchester street, Saint  
 Lawrence suburb.  
 Saint Jean, Jean Bapt. Hk. Dorchester street, Saint-  
 Lawrence suburb.  
 Saint Jermain, Laurent, butcher, 3, De la Visitation  
 street.  
 Saint Jermain, Pierre, carpenter, Desrivieres lane.  
 Saint Jermain, Mr. labourer, 12, Perthuis street.  
 Saint Laurent, Etienne, baker, 10, Water street, Que-  
 bec suburb.  
 Saint Laurent, Mr. baker, 32, St. Charles Barrommée  
 street.  
 Saint Martin, Charles, labourer, St. Ignace street.  
 Saint Martin, André, sexton to the French Church, 32,  
 St. Jacques street.  
 Saint Martin, Jean, mason, De salaberry street.  
 Saint Martin, Pierre, mason, De salaberry street.  
 Saint Onge, François, tobacconist, 2, St. Elizabeth  
 street.  
 Saint Onge, Louis, Hk. 25, St. Joseph street, Recol-  
 lect suburb.

Saint Onge, Joseph, labourer, 25, St. Charles Barrommée street.

Saint Onge, Pierre, labourer, Lagauchetière street.

Saint Onge, Jean Baptiste, labourer, Lagauchetière street.

Saint Onge, Mr. labourer, 26, Sanguinet street.

Saintamat, Jean Baptiste, shoe-maker, 8, St. Charles Barrommée street.

Saint Tine, Hubert, Hk. 13, St. Dominique street.

Salled Henry, Hk. 5, St. Ignace street.

Salter, Richard, musician and grocer, 4, St. Dominique street.

Sancer, Jean Baptiste, cabinet-maker, 8, St. Hopital street.

Sansfaçon, André, labourer, 3, St. Charles Barrommée street.

Sanson, Gabriel, Hk. 64, St. Dominique street.

Sans Souci, François, Hk. 14, St. Antoine street.

Sarault, Widow, Hk. 45, St. Maurice street.

Saritter, J. tailor, 30, St. Laurent street.

Savage, George, clock and watch-maker, 67, Notre Dame street.

Savage, Henry, Hk. 1, Montcalm street.

Savage, Patrick, joiner and cabinet-maker, 83, Saint Paul street.

Savage, Mrs. school-mistress, 63, Notre Dame street.

Savare, Joseph, Hk. 48, St. Dominique street.

Sautell, Mrs. Hk. 5, St. Dominique street.

Sawtell, Luther, dry goods merchant and grocer, 6, St. Maurice street.

Scheté, François, labourer, Vitre street.

Scheté, Paul, labourer, Vitre street.

Sayer, John, baker, Lagauchetière street.

Scarborough, Whitaker, chair-maker, 109, St. Laurent street.

Scotch Church, St. Gabriel street.

- Schirra, Seignor Louis, dancing-master, Dorchester street, St. Lawrence suburb.
- Scott, John, boot and shoe-maker, 83, St. Paul street.
- Scott, William, baker, 29, St. Laurent street.
- Scott and Co. John, dry goods merchants, 124, St. Paul street.
- Scott, Michael, dry goods merchant, 28, Notre Dame street.
- Scott and Spittal, dry goods merchants, 123, St. Paul street.
- Scott, James, tavern-keeper, 10, St. Louis street, Old Market.
- Seaborn, William, carpenter, 53, Craig street.
- Seabrooke, James, butcher, 26, St. Dominique street.
- Seal, Francis, carpenter, De Salaberry street.
- Seers, William, butcher, 83, St. Joseph street, Re-collect suburb.
- Seguan, Charles, labourer, Dorchester street, St. Lawrence suburb.
- Selby, George, physician and surgeon, 153, St. Paul street.
- Selby, William, physician and surgeon, 153, St. Paul street.
- Seprico, Jean Baptiste, cook, 34, St. Antoine street.
- Sergeant, Robert, joiner, 4, St. Urbain street.
- Seriment, Louis, Hk. St. Phillippe street.
- Sewell, Stephen, attorney at law, 2, Notre Dame street.
- Seybold, John Philip, pork butcher, 66, Ste. Marie street.
- Seybold, John, tavern-keeper and grocer, 8, St. Laurent street.
- Seybold, Frederick, tavern-keeper and sausage-maker, Dorchester street, St. Laurent suburb.
- Seymour, Thomas, plaisterer, 6, Saint Dominique street.

- Sharp, William, livery-stable keeper, Mansion-house stables, 4, Commissioners street—Dh. 112, St. Paul street.
- Shaw & Co. Andrew, merchants, 20, St. Gabriel street.
- Shaw, Robert, gardener, 25, St. Dominique street.
- Shaw, Noah, carpenter and joiner, St. Gabriel street, St. Anne suburb.
- Shaw, Alexander, tavern-keeper, Wellington street.
- Shea and Furphy, carpenters, Dorchester street, St. Lawrence suburb.
- Shay and Bent, carpenters and builders, Lagauchetière street.
- Sheardon, Patrick, labourer, Craig street.
- Sheldon, Robert, physician and surgeon, 11, M'Gill street.
- Sheldon, Joseph, carpenter, Adelphi street.
- Shell, George, labourer, Wellington street.
- Shephard, Thomas, Hk. 4, St. Louis street, St. Louis suburb.
- Shinnick, Michael, plaisterer, 83, St. Paul street.
- Short, William, shoe-maker, 51, St. Maurice street.
- Shrowd, Henry, gardener, Côte Baron.
- Shoyea, Mrs. Hk. Wood-yard street.
- Shuter and Wilkins, merchants, and general importers, 95, St. Paul street.
- Silvester, Jean Baptiste, labourer, 14, St. Constant street.
- Simar, René, baker, St. Nicholas Tolentine street.
- Simons, William, shoe-maker, 24, St. Dominique street.
- Simour, Mrs. Hk. 82, Ste. Marie street.
- Simour, Hassan, barber, 140, St. Laurent street.
- Simour, Joseph, baker, 27, St. Laurent street.
- Simpson, Mrs. A. tavern-keeper, 8, Port street.
- Simpson, Valentine, tailor, 15, Commissioners street.
- Simpson, Peter, tailor, 75, St. Paul street.

- Simpson, Robert, mason, St. Nicholas Tolentine street.
- Sire, Jean Baptiste, mason, Mignonne street.
- Sire, Paul, carter, Lagauchetière street.
- Sissons, Marcus, Jacob, ordnance department, 8, St. Louis street, St. Louis suburb.
- Skakel, William, grocer, 151, St. Paul street.
- Skakel, A. school-master, 27, St. Jacques street.
- Skel, George, tavern-keeper, 40, St. Louis street, St. Louis suburb.
- Skelton, John, Hk. corner Dorchester in Saint Dominique street.
- Slack, William, tailor, 67, Notre Dame street.
- Slack, Robert, tailor, 6, St. Pierre street.
- Slack, William, tailor, 4, Ste. Marie street.
- Sleigh, William Wilcocks, physician and surgeon, 18, St. Paul street.
- Slice, Robert, mould-maker, 22, College street.
- Smallwood, C. tavern-keeper, 14, Sanguinet street.
- Smith & Co. William, grocers, 64, St. Paul street.
- Smith & Huggins, tavern-keepers, 75, St. Paul street.
- Smith, Peter, professor of music, 110, St. Paul street.
- Smith, John, grocer, 114, St. Paul street.
- Smith, John, tallow chandler, 2, Montcalm street.
- Smith, William, armourer, 34, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Smith, John N. joiner, Papineau square.
- Smooth, Charles, butcher, 3, De salaberry street.
- Smyth, Andrew, physician & surgeon—11, St. Joseph street.
- Smyth, George, tavern-keeper, & grocer, 130, Saint Laurent street.
- Smyth, Henry, shoemaker, 50, St. Maurice street.
- Smyth, Henry, packer, 2, St. Jean street.
- Smyth, Jacob, sausage-maker, 72, St. Joseph street, Recollect suburb.

- Smyth, Joshua, stone mason and bricklayer, St. Gabriel street, St. Anne's suburb.
- Smyth, Nathaniel, carpenter, 3, St. Ignace street.
- Smyth, Robert, mason, 14, St. Louis street, St. Louis suburb.
- Smyth, William, saddler, 39, Notre Dame street.
- Smyth, Miss, school-mistress, 63, Notre Dame street.
- Solomons and Co. Levi and Benjamin, S. tobacconists, 41, St. Paul street.
- Solomons, Henry, furrier, 138, St. Paul street.
- Somers, John, carpenter, 4, Sanguinet street.
- Somerville, the Reverend James, minister of the Scotch Presbyterian Church.—Dh. 105, St. Antoine street.
- Souci, Louis, labourer, St. Gabriel street, St. Anne's suburb.
- Souigny, Felix, merchant, 58, St. Paul street.
- Soy, Thomas, shoe-maker, 54, St. Maurice street.
- Sparks, Thomas, painter, north end Dorchester street, St. Lawrence suburb.
- Spatts, John, furrier, 108, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Spellings, John, Hk. 102, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Spenard, Eustaché, tavern-keeper, 8, St. Bonaventure street.
- Spence, William, brick-layer and plaisterer, near Dorchester street, in St. Dennis street, St. Louis suburb.
- Spence, Andrew, compositor, 88, St. Dominique street.
- Spencer, Pierre, painter. 36, St. Dominique street.
- Spinks, William, apothecary, 102, Ste. Marie street.
- Spragg, William and John, auctioneers, 77, Notre Dame street.
- Spragg, Stuart, auctioneer, Dh. 102, Notre Dame street.
- Stanley, Ashbell, clock-maker, St. Phillippe street.
- Stanley, George, crier to the Court of King's Bench, 1, St. Therese street.

- Starnes, Nathaniel, silversmith, 4, St. Joseph street.
- Starnes, Benjamin, grocer, 11, Saint Laurent street.
- Stayner, T. A. deputy assistant commissary-general, 24, St. Paul street.
- Stayner, Mr. shoe-maker, 17, St. Elizabeth street.
- Steady, George, turner, Brick Row, Fortification lane.
- Stearns, Daniel, tavern-keeper, 52 St. Laurent street.
- Stemm, Frederick, tavern-keeper, 13, Ste. Marie street.
- Stephenson, John, tobacconist, 76, St. Paul street.
- Stevens, Michael, cabinet-maker, 81, St. Paul street.
- Stevens, Mr. gardener, 21, Sanguinet street.
- Stevenson, James, carpenter and joiner, 129, St. Laurent street.
- Stevenson, John, clerk, St. Geneviève street.
- Stevenson, James, shoe-maker, 14, St. Laurent street.
- Stevenson, J. tailor, 9, St. Paul street.
- Stevenson, James, brewer, 42, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Stevenson, Mrs. Hk. 4, Rousseau street.
- Stewart, H. Royd & Co. merchants, 12, Saint Joseph street.
- Stewart, William, baker, Lagauchetière street.
- Stewart, Alexis, Hk. south end of St. Antoine street.
- Stewart, Laughlin, tailor, St. Henry street.
- Stewart, John, labourer, Vitre street.
- Stockdale, Christopher, carter, 9, St. Urbain street.
- Stocker, Robert, conductor in store-keeper general's department, 103, Notre Dame street.
- Stocker, Mrs. Robert, keeper government house, 103, Notre Dame street.
- Stockman, Robert, blacksmith, St. Nicholas Tolentine street.
- Stoddart, Isaac, brick-layer, Queen street.
- Store-keeper General's Office, Barrack Yard.
- Streets, Benjamin, boot and shoe-maker, 5, St. François Xavier street.

Street, Mary, Hk. 137, St. Laurent street.  
 Strothers, James, Hk. 105, Ste. Marie street.  
 Strothers, Robert, Hk. 129, St. Laurent street.  
 Stuart, James, attorney at law, Dh. 14, Ste. Marie street—Office, 3, Bonsecour street.  
 Stubbs, William, silversmith, 84, St. Paul street.  
 Stubbs, Mark, butcher, 3, St. Charles Barrommée street.  
 Summers, Christopher, labourer, 3, Voltigeurs street.  
 Surtees, Marguerite, Hk. 1, St. Dominique street.  
 Swain, Charles, store-keeper general's department, 31, St. Jacques street.  
 Swann, Robert, tavern-keeper, 1, St. François Xavier street.  
 Swiss, Benjamin, labourer, 65, Ste. Marie street.  
 Swords, Hugh, tallow-chandler, 97, Ste. Marie street.



T.

Tailor, William, carpenter, St. Nicholas Tolentine street.  
 Tait, Robert, school-master, 18, St. Jacques street.  
 Talbert, Edward Allen, teacher, union school, Pres de Ville.  
 Talbert, J. labourer, 51, St. Charles Barrommée street.  
 Tamarand, Mr. labourer, 43, St. Maurice street.  
 Tames, James, plaisterer, 38, St. Louis street, Saint-Louis suburb.  
 Tanvernier, Louis, carpenter, 6, De salaberry street.  
 Tanvernier, François, Hk. Craig street.  
 Tapier, Mr. Hk. 20, St. Elizabeth street.  
 Taupin, François, dry goods seller, 58, Notre Dame street.

- Taylor & Gelston, commission merchants, 69, St. Paul street.
- Taylor, Robert, merchant, Dh. 20, St. Antoine street.
- Taylor, Filgiano & Adams, tailors, 128, St. Paul street.
- Teale, J. straw, and chip hat, manufacturer, 145, St. Paul street.
- Teasdale, J. tallow chandler, 77, St. Antoine street.
- Telfer, Margaret, dry goods seller, and Funeral furnisher, 135, St. Laurent street.
- Tenant, Mr. accountant, 30, St. Antoine street.
- Terrien, Joseph, furrier and grocer 11, Ste. Marie street.
- Terroux, James, keeper of the Court house, Dh. lower part of the rear of the Court house, Notre Dame street.
- Tessier, T. dry good merchant, 5, St. Laurent street.
- Tessier, Jean Bapt. labourer, St. Phillippe street.
- Tessier, Paul, carter, 53, Ste. Marie street.
- Tessier, Joseph, Hk. 38, Ste. Marie street.
- Tessier, Jean Bapt. Hk. 29, St. Maurice street.
- Thain, Thomas, merchant, 1, St. Gabriel street, Dh. 35, St. Paul street.
- Thayer & Co. Zabdiel, merchants, 121, St. Paul street.
- Thayer, Jesse, clerk, 2, St. Laurent street.
- Thayer, Mrs. J. milliner, 2, St. Laurent street.
- Therien, Thomas, furrier, Lagauchetière street.
- Therien, Jean Baptiste, labourer, 24, St. Dominique street.
- Therein, Mr. Hk. Dorchester street, St. Lawrence suburb.
- Thibeau, Joseph, labourer, Dorchester street, St. Lawrence suburb.
- Thimens, Noel, tavern-keeper, 85, St. Laurent street.
- Thistlethwayte, James, livery stable keeper, 1, St. Claude street.
- Thom, John, labourer, Queen street.

- Thomas, Daniel, labourer, 22, St. Elizabeth street.  
 Thomas, William, pedlar, 9, Amherst street.  
 Thomas, Mrs. Hk. 3, St. Thérèse street.  
 Thomas, Squire, pork butcher, 10, Ste. Marie street.  
 Thomas and Co. bricklayers and plaisterers, 21, St. Paul street.  
 Thomas, William, labourer, 5, St. Ignace street.  
 Thompson, Miss, instructress, Union school, Près de Ville.  
 Thompson, John, merchant tailor, 31, St. Paul street.  
 Thompson, William, grocer and leather seller, 11, St. Louis street, Old Market.  
 Thompson, Richard, trader, 100, Ste. Marie street.  
 Thompson, Thomas, boot and shoe-maker, 13, St. Charles Barrommée street.  
 Thompson, P. Hk. 52, St. Charles Barrommée street.  
 Throop, Benjamin, grocer, 122, St. Paul street.  
 Tindell, Matthew, painter, 84, St. Dominique street.  
 Tindlin, André, cooper, 21, College street.  
 Tinnu, Frederick. Hk. 40, St. Maurice street.  
 Tinslaire, Nicholas, Hk. Dorchester street, St. Lawrence suburb.  
 Tipson, Andrew, British, (late Belfast) coffee-house, 7, Capital street.  
 Tison, Joseph, tavern-keeper, 92, St. Antoine street.  
 Tison, François, butcher, 65, St. Joseph street, Recollect suburb.  
 Todd, Duncan, carpenter, Fortification lane.  
 Tollicœur, Philip, saddler, 11, St. Louis street, Old Market.  
 Tollicœur, François, mason, Lagauchetière street.  
 Torrance, John, grocer, 97, St. Paul street.  
 Torrance, Thomas, grocer, 120, St. Paul street, Dh. Sherbrooke street.  
 Tourangeau, Louis, labourer, 14, St. Elizabeth street.  
 Teussaint, Charles, painter, 86, St. Dominique street.

- Toussaint, Jacques, Hk. 49, St. Dominique street.  
 Toutround, Jean Baptiste, Hk. Mountain street.  
 Trask, Benjamin, physician and surgeon, corner of  
 St. Nicholas street, in St. Sacrament street.  
 Traversey, François, Hk. 17, St. Antoine street.  
 Tremélé, Pierre, carpenter, 16, Wolfe street.  
 Trim, John, cufur of hams, 23, M'Gill street.  
 Trudeau, F. dry goods merchant, 109, St. Paul street.  
 Trudeau, Alexis, carter, 144, St. Laurent street.  
 Trudel, Joseph, joiner, 14, Bleury street.  
 Trudel, Joseph, sawyer, 9, Wolfe street.  
 Try, John, Hk. near St. Urbain street, in Lagauche-  
 tière street.  
 Tubbey, Samuel, Hk. 10, Bleury street.  
 Tullock, A, tavern-keeper, 45, St. Laurent street.  
 Tullock, Augustin, Hk. 22, St. Laurent street.  
 Tunstall, Reverend James, 1, Sanguinet street.  
 Turcot, Louis, Hk. 88, St. Dominique street.  
 Turcot, Basil, carter, 6, De la Visitation street.  
 Turcot, Philip, Hk. 90, St. Laurent street.  
 Turgeon, Charles, surveyor, St. Dominique street.  
 Turnbull, John, carpenter, St. Gabriel street, St.  
 Anne's suburb.  
 Turnbull, John D. Hk. 4, St. Bonaventure street.  
 Turner, J. C. inspector of beef and pork, 1, Barclay  
 street.  
 Turner, John, Hk. 50, Ste. Marie street.  
 Turner, John, cooper, 23, St. Laurent street.  
 Turner, John, Hk. 5, Bleury street.  
 Turvill, Philemon, weigh-house, hay-market, Com-  
 missioners square.  
 Tuttle, Ebenezer Caldwell, book-binder and stationer,  
 54, St. Paul street.  
 Twicker, Frederick, baker, 101, St. Laurent street.  
 Tyas, George, carpenter, 99, Ste. Marie street.  
 Tyas, John, ship-carpenter, 4, Voltigeurs street.

V.

- Vabireant, Mr. labourer, 5, Brock street.  
 Vagee, Mr. Hk. Vitre street.  
 Valada, Joseph, cooper, 10, Amherst street.  
 Valentine, H. St. copper-plate printer, 101, St. Paul street.  
 Valentine, Henry, Hk. 13, Wolfe street.  
 Valice, Jean Bapt. Hk. St. Catherine street.  
 Valiquette, Joseph, Hk. St. François de salle street.  
 Valiquette, Pierre, Hk. 66, St. Dominique street.  
 Valleé, Joseph, furrier, 117, St. Laurent street.  
 Valleé, Hypolite, carpenter and tavern-keeper, 112, St. Antoine street.  
 Valleé, Joseph, mason, St. André street.  
 Valliere, Basil, labourer, 4, De Salaberry street.  
 Valseur, Mr. painter, 112, St. Joseph street, Recollect suburb.  
 Valvois, Mr. merchant, 131, St. Joseph street, Recollect suburb.  
 Vary, Louis, ferry-man, 7, Commissioners street.  
 Vaseau, P. teacher, 12, St. François Xavier street.  
 Vasseur, Nicholas, shoe-maker, 29, St. Joseph street, Recollect suburb.  
 Vasseur, Colin, shoe-maker, Dupré lane.  
 Vavineau, Joseph, Hk. 64, St. Joseph street, Recollect suburb.  
 Vaughan, John, painter, 89, St. Joseph street, Recollect suburb.  
 Vegiar, Michael, tavern-keeper, 26, Bleury street.  
 Velin, Charles, carpenter, and joiner, Panet street.  
 Velmore, Michael, Hk. 7, St. Elizabeth street.  
 Ven, Jean, Bapt. Hk. 8, St. Maurice street.  
 Verboncoeur, Jean B. carter, 2, De la Visitation street.  
 Verboncoeur, François, Hk. 23, Ste. Marie street.

- Verger, Louis, labourer, 11, St. Dominique street.  
 Verson, Jean Bapt. butcher, Panet street.  
 Verson, Joseph, labourer, Juré street.  
 Verson, Alexander, labourer, Juré street.  
 Versoy, Gabriel, Hk. 2, St. Constant street.  
 Viger, L. M. attorney at law, 1, Bonescour street.  
 Viger, D. B. attorney at law, 8, Notre Dame street.  
 Viger, Jacques, surveyor, of High ways, 3, Bonescour street.  
 Viger, senior, Jean Bapt. Hk. 5, St. Paul street.  
 Viger, junior, Jean Bapt. shoemaker, 5, St. Paul street.  
 Ville, Jean Bapt. Hk. Foretier street.  
 Villeneuve, J. M. black-smith, 75, St. Joseph street, Recollect suburb.  
 Villiotte, Bastion, labourer, Panet street.  
 Vincent, Joseph, Hk. 64, St. Joseph street, Recollect suburb.  
 Viniere, Nicolaus, tavern-keeper, 26, St. Paul street.  
 Volin, John, cooper, 13, Montcalm street.  
 Vollintin, Alex. carter, 7, St. Charles Barromée street.  
 Vonlack, Jean Bapt. sawyer, 23, De la Visitation street.  
 Volais, Mr. grocer, 14, St. Antoine street.  
 Voyer, Benjamin, tavern-keeper, Dorchester street, St. Lawrence suburb.  
 Voyer, André, baker, 62, St. Laurent street.  
 Voyer, Hypolite, tavern-keeper, 72, St. Joseph street, Recollect suburb.

## U.

- Umpleby, J. joiner, Water street, St. Anne's, suburb.  
 Union School, Pres de Ville—Established by a company of Gentlemen in Montreal, to facilitate the education of Children of both Sexes, on moderate terms.—J. A. Christie—Secretary.

W.

Wait, Edward Wilcock, wheel-wright—carpenter and black-smith, St. Guillaume street.

Wait, William: Wilcock, carpenter, Water street, St. Ann's suburb.

Waggon, Mr, Hk. 43, St. Laurent street.

Waggoner, Christian, tavern-keeper, 18, St. Antoine street.

Waggoner, Mary, Hk. Dorchester street, St. Lawrence suburb.

Waggoner, Frederick, butcher, 34, Sanguinet street.

Wagner, Louis, butcher, Dorchester street, St. Lawrence suburb.

Walden, William, labourer, 1, St. Jean street.

Walfredeau, Jean Bapt. bailiff, 1, St. Constant street.

Walker, William, attorney at law, 25, St. Jacques street.

Walker, Kenneth, perfumer, 130, St. Paul street.

Walker, Samuel, boot and shoe-maker, Queen street.

Wallace, Mrs. nurse, 108, Notre Dame street.

Wallace, John, mason, 17, St. Urbain street.

Wallis, Robert, mason, 55, Craig street.

Walsh, George, school-master, 75, Ste. Marie street.

Wand, Charles, brick-layer and plaisterer, at Mr. Poet's, turner, Vitre street.

Ward, John, Engineer, Queen street.

Ward, Joseph, labourer, De la Visitation street.

Ware and Gibb, grocers, 102, St. Paul street.

Warner, Austin, merchant tailor, at Mr. Allen's, Grey Nun's street.

Warwick and Co. Guy, iron founder, Phoenix Foundry, Water street, St. Anne's suburb.

Waters, William, tavern-keeper and grocer, 3, St. Paul street.

Watkins, J. black-smith, St. Nicholas Tolentine street.

- Watson, James, carpenter, 85, St. Antoine street.  
 Watson, Thos. sawyer, King street, St. Anne's suburb.  
 Watson, Thomas, tavern-keeper, 69, Ste. Marie street.  
 Watson, Robert, baker, 11, St. Joseph street, Recol-  
 lect suburb.  
 Watson, New Year, labourer, 76, Craig street.  
 Watts, junior, Thomas and John, boot and shoe store.  
 11, St. Francois Xavier street.  
 Weatheritt, George, plaisterer, 63, St. Charles Bar-  
 romnée street.  
 Webster, Arthur, merchant, 23, Notre Dame street.  
 Webster, Samuel, porter-house keeper, Water street.  
 Webster, Mr. Hk. 72, St. Antoine street.  
 Weeks, H. J. town-major, 3, Water street, Quebec  
 suburb.  
 Wengend, Edw'd. tavern-keeper, 77, St. Laurent street.  
 Weidenbecker and Co. Joseph, tobacconists and gro-  
 cers, 92, Ste. Marie street.  
 Weir, H. shoe-maker, 1, Port street.  
 Wells, Henry, dry goods merchant, 2, St. Joseph  
 street, Recollect suburb.  
 Wheeler, James, packer, 78, Ste. Marie street.  
 White, A. carpenter and builder, 6, Chenneville street.  
 White, André, labourer, 1, St. Constant street.  
 White, Samuel, tavern-keeper, 3, Capital street.  
 White, junior, Samuel, tailor and bailiff, Vitre street.  
 White, Henry, Hk. 36, Sanguinet street.  
 White, William and Alexander, block and pump ma-  
 kers and joiners, Chenneville street.  
 White, Thomas, cooper, 5, Voltigeurs street.  
 White, William, carpenter, carriage and machine ma-  
 ker, Gain street, opposite Montreal Air Furnace.  
 White, John, tin-smith, 9, St. Paul street.  
 Whitelaw, John, carpenter, 26, Craig street.  
 Whittimore, Thos. nail-cutter, Dh. 1, Grey Nun's street  
 Whittimore, Elizabeth, nail cutter, Dh. Queen street.

- Whittycomb and Prior, merchant tailors, 9, St. Francois Xavier street.
- Whytle, Wm. engraver and copper-plate printer, north wing Mansion House Hotel, 156, St. Paul street.
- Widner, Andrew, Hk. St. Radegonda street.
- Wildgoose, James, merchant, 6, St. Joseph street.
- Wiley, Robert, blacksmith, 5, St. Maurice street.
- Willard, George, hardware merchant, 23, Saint Paul street.
- Willard, Charles, hardware merchant and ironmonger, 61, St. Paul street.
- Willcock, Samuel H. Hk. 26, St. Laurent street.
- Williams, James, post-master, Dh. St. Louis street, St. Louis suburb.
- Williams, William, brewer, 12, College street.
- Williams, William, labourer, St. Radegonda street.
- Williams, Christopher, tobacconist, 55, St. Charles Barromnée street.
- Williams, R. labourer, 7, St. Charles Barromnée street.
- Williams, Henry, cabinet-maker, upholsterer and undertaker, 1, St. Laurent street.
- Williamson, J. cabinet-maker, 102, St. Laurent street.
- Willing, Nathaniel, tailor, 60, Notre Dame street.
- Willing, Mrs N. tavern-keeper, 60, Notre Dame street.
- Willmot, J. trader, 49, St. Charles Barromnée street.
- Wilson, John, grocer, 103, St. Paul street.
- Wilson, J. tailor, 141, St. Laurent street.
- Wilson, William, gardener, 9, St. André street.
- Wilson, James, Hk. Mountain street.
- Wilson, William T. grocer and tallow-chandler, 1, St. Antoine street.
- Winchester, Lucius, brick-layer, Wellington street.
- Winder, John, tavern-keeper, 1, St. Marie street.
- Wisely, Robert, copper-smith, tin-smith, plumber and manufacturer of the Patent Life Preservers—11, St. Paul street.

- Wood, W. labourer, 70, St. Charles Barrommée street.  
 Wood, H. O. captain 37th Regiment of foot, 32, St. Louis street, St. Louis suburb.  
 Woodbury, Mehitalle, boarding-house keeper, 2, St. Therese street.  
 Woolrich, J. dry goods merchant, 118, St. Paul street.  
 Woolrich and Symes, dry goods merchants, 5, Place d'arms.  
 Workman, B. principal teacher, of the Union school, Pres de Ville.  
 Wort, Matthias, 3, Ste. Marie street.  
 Wragg & Co. John, hard-ware merchants, 70, Saint Paul street.  
 Wragg, F. black smith, 109, Notre Dame street.  
 Wragg, W. black smith, 12, St. Paul street.  
 Wrap, Christian, butcher, 16, St. Joseph street, Re-collect suburb.  
 Wright, R. boot & shoe-maker, 7, St. Joseph street.  
 Wright, Kent, merchant, 67, St. Paul street.  
 Wright, James, butcher, St. Nicholas Tolentine street  
 Wurtele, George, tavern-keeper and grocer, 108, St. Laurent street.  
 Wyatt, Francis, Hk. 85, Ste. Marie street.

~~~~~

Y.

- Yates, J. tailor, 6, Ste. Marie street.  
 Yarker, Robert, 1st teller in the Bank of Canada, Dh. 10, Wolfe street.  
 Yeaudon, Bazil, Hk. 36, Sanguinet street.  
 Yetroul, Vital, labourer, 2, Sanguinet street.  
 Young, John and James, auctioneers, 80, Notre Dame street, store in St. Joseph street.  
 Young, George, plaisterer, Fortification lane.  
 Young, Thomas, shoe-maker, 7, St. Jean street.

*J. M. Robin*

*ancien avocat de St-Hyacinthe*

de street.  
32, St.

r, 2, St.

ul street.  
5, Place

n school,

70, Saint

reet.

treet, Re-

ph street.  
et.

line street  
r, 108, St.

t.

nada, Dh. 10,

e Dame street,

t.

*in the*

